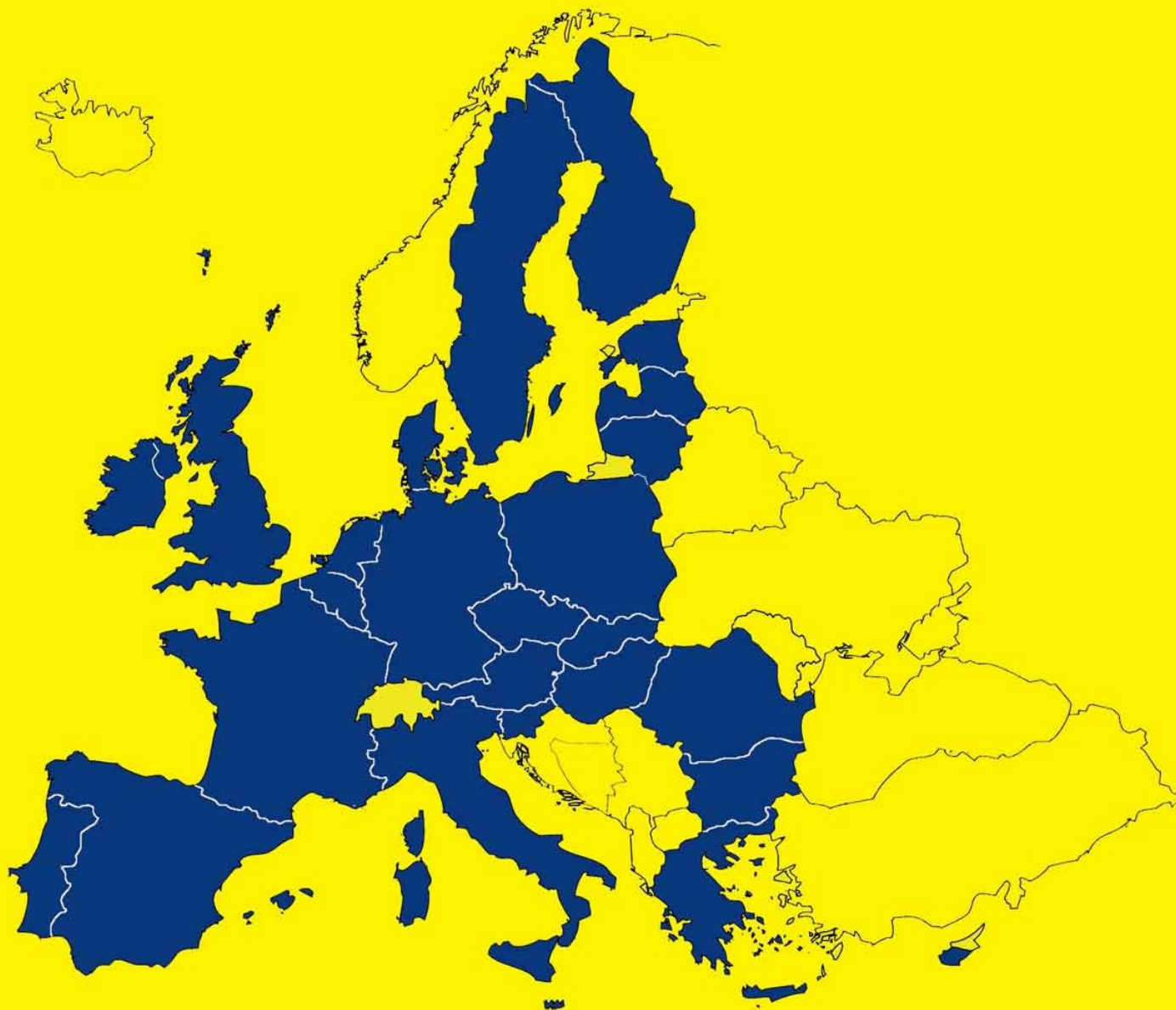




**Parlament České republiky
Poslanecká sněmovna**

Výbor pro evropské záležitosti



Výběr dokumentů EU

4-6/2009

Zpracoval Parlamentní institut

Tento materiál je vydáván výborem pro evropské záležitosti Poslanecké sněmovny v rámci projednávání záležitostí EU na základě čl. 10b Ústavy České republiky a v souladu s § 109a zákona č. 90/1995 Sb., o jednacím řádu Poslanecké sněmovny, ve znění pozdějších předpisů.

Výběr je zpracováván čtvrtletně ve spolupráci s Parlamentním institutem Kanceláře Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky.

Internetová verze Výběru dokumentů EU je dostupná přes stránky výboru pro evropské záležitosti Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR nebo Parlamentního institutu

<http://www.psp.cz/sqw/ppi.sqw?d=7>

4–6/2009

Výběr dokumentů EU 4 – 6/2009

Zpracoval Parlamentní institut

Vydala Kancelář Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky

Výbor pro evropské záležitosti

Sněmovní 4

118 26 Praha 1

Červenec 2009

Vychází čtvrtletně

ISSN 1801-7401

ISSN 1801-741X

VÝBĚR DOKUMENTŮ EU 4 – 6/2009	3
ČERVENEC 2009.....	3
I. ÚVOD	8
II. PROJEDNANÉ DOKUMENTY	9
USNESENÍ č. 398.....	9
<i>k Návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se stanoví minimální standardy pro přijímání žadatelů o azyl /kód dokumentu 16913/08, KOM(2008) 815 v konečném znění/.....</i>	<i>9</i>
.....	9
USNESENÍ č. 399.....	12
<i>k Návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o vytvoření systému Eurodac pro porovnávání otisků prstů v zájmu účinného uplatňování nařízení (ES) č. /-/ (kterým se stanoví kritéria a postupy určující členský stát odpovědný za přezkoumání žádosti o mezinárodní ochranu podané v některém z členských států státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti) /kód dokumentu 16934/08, KOM(2008) 825 v konečném znění/.....</i>	<i>13</i>
USNESENÍ č. 402.....	17
<i>ke Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě týkající se revize víceletého finančního rámce (2007 – 2013).....</i>	<i>17</i>
<i>k Návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázi a řádném finančním řízení, pokud jde o víceletý finanční rámec /kód dokumentu 17606/08, KOM(2008) 859 v konečném znění/.....</i>	<i>17</i>
.....	17
USNESENÍ č. 403.....	22
<i>k Návrhu nařízení Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1698/2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV).....</i>	<i>22</i>
<i>k Návrhu rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí 2006/493/ES, kterým se stanoví částka podpory Společenství pro rozvoj venkova na období od 1. ledna 2007 do 31. prosince 2013, její roční rozdělení a minimální částka, která má být soustředěna v regionech způsobilých v rámci konvergenčního cíle /kód dokumentu 5883/09, KOM(2009) 38 v konečném znění/.....</i>	<i>22</i>
.....	22
USNESENÍ č. 404.....	27
<i>k Návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o vypracování programu na podporu hospodářského oživení prostřednictvím finanční pomoci Společenství pro projekty v oblasti energetiky /kód dokumentu 5972/09, KOM(2009) 35 v konečném znění/.....</i>	<i>27</i>
USNESENÍ č. 405.....	30
<i>ke Sdělení Komise – Energetická účinnost: plnění 20% cílové hodnoty /kód dokumentu 15908/08, KOM(2008) 772 v konečném znění/.....</i>	<i>31</i>
USNESENÍ č. 406.....	34
<i>ke Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě – Evropa může ušetřit více energie kombinovanou výrobou tepla a elektřiny /kód dokumentu 15907/08, KOM(2008) 771 v konečném znění/.....</i>	<i>34</i>
USNESENÍ č. 407.....	38
<i>ke Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru, Výboru regionů a Evropské centrální bance – Pět let rozšířené EU Hospodářské úspěchy a výzvy /kód dokumentu 6842/09, KOM(2009) 79 v konečném znění/.....</i>	<i>38</i>
USNESENÍ č. 408.....	42
<i>k Návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 726/2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky, pokud jde o poskytování informací široké veřejnosti</i>	

<i>o humánních léčivých přípravcích podléhajících omezení výdeje na lékařský předpis /kód dokumentu 17498/08, KOM(2008) 662 v konečném znění/</i>	42
.....	42
USNESENÍ č. 409.....	45
<i>k Návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2001/83/ES o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků, pokud jde o poskytování informací široké veřejnosti o léčivých přípravcích podléhajících omezení výdeje na lékařský předpis /kód dokumentu 17499/08, KOM(2008) 663 v konečném znění/</i>	46
.....	46
.....	49
USNESENÍ č. 410.....	50
<i>k Návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2001/83/ES o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků, pokud jde o farmakovigilanci /kód dokumentu 17502/08, KOM(2008) 665 v konečném znění/</i>	50
<i>k Návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění, pokud jde o farmakovigilanci humánních léčivých přípravků, nařízení (ES) č. 726/2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor na nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky /kód dokumentu 17501/08, KOM(2008) 664 v konečném znění/</i>	50
.....	50
USNESENÍ č. 411.....	54
<i>k Návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2001/83/ES, pokud jde o zabránění vstupu léčivých přípravků, které jsou padělané, pokud jde o identifikační údaje a údaje o jejich historii či původu, do legálního dodavatelského řetězce /kód dokumentu 17504/08, KOM(2008) 668 v konečném znění/</i>	55
.....	55
USNESENÍ č. 412.....	59
<i>ke Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě o bezpečnosti pacientů včetně prevence a kontroly infekcí spojených s poskytováním zdravotní péče /kód dokumentu 17427/08, KOM(2008) 836 v konečném znění/</i>	59
<i>k Návrhu doporučení Rady o bezpečnosti pacientů včetně prevence a kontroly infekcí spojených s poskytováním zdravotní péče /kód dokumentu 17430/08, KOM(2008) 837 v konečném znění/</i>	59
.....	59
USNESENÍ č. 413.....	63
<i>ke Zprávě Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Provádění doporučení Rady ze dne 2. prosince 2003 o screeningu rakoviny (2003/878/ES) /kód dokumentu 5021/09, KOM(2008) 882 v konečném znění/</i>	63
.....	63
USNESENÍ č. 414.....	67
<i>k Zelené knize o pracovnících ve zdravotnictví v Evropě /kód dokumentu 17479/08, KOM(2008) 725 v konečném znění/</i>	67
.....	67
USNESENÍ č. 415.....	71
<i>ke Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Závěrečná hodnocení zpráva o rámcové strategii a akčním programu Společenství v oblasti strategie Společenství pro rovnost žen a mužů (2001 – 2006) /kód dokumentu 12809/08, KOM(2008) 503 v konečném znění/</i>	71
.....	71
USNESENÍ č. 416.....	73

<i>ke Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Roční politická strategie na rok 2010 /kód dokumentu 6852/09, KOM(2009) 73 v konečném znění/</i>	74
.....	74
USNESENÍ č. 417.....	79
<i>k Návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví rámec pro zavedení Inteligentních dopravních systémů v silniční dopravě a jejich styčné body s jinými druhy dopravy /kód dokumentu 17564/08, KOM(2008) 887 v konečném znění/</i>	79
.....	79
USNESENÍ č. 418.....	83
<i>k Zelené knize – TEN-T: přezkum politiky směrem k lépe integrované transevropské dopravní síti ve službách společné dopravní politiky /kód dokumentu 6135/09, KOM(2009) 44 v konečném znění/</i>	83
.....	83
USNESENÍ č. 419.....	87
<i>ke Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Cesta ke komplexní dohodě o změně klimatu v Kodani /kód dokumentu 5892/09, KOM(2009) 39 v konečném znění/</i>	87
USNESENÍ č. 421.....	93
<i>k Návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o uplatňování zásady rovného zacházení pro muže a ženy samostatně výdělečně činné a o zrušení směrnice 86/613/EHS /kód dokumentu 13981/08, KOM(2008) 636 v konečném znění/</i>	93
USNESENÍ č. 423.....	97
<i>k Návrhu rozhodnutí Rady o hlavních směrech politik zaměstnanosti členských států /kód dokumentu 5881/09, KOM(2008) 869 v konečném znění/</i>	97
USNESENÍ č. 427.....	101
<i>k Návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu /kód dokumentu 6700/09, KOM(2009) 66 v konečném znění/</i>	101
USNESENÍ č. 428.....	105
<i>k Návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění rozhodnutí č. 573/2007/ES o zřízení Evropského uprchlického fondu na období 2008 až 2013, pokud jde o zrušení financování některých akcí Společenství a o změnu limitu jejich financování /kód dokumentu 6702/09, KOM(2009) 67 v konečném znění/</i>	105
USNESENÍ č. 429.....	108
<i>k Návrhu nařízení Rady ze dne, kterým se zřizuje postup pro sjednávání a uzavírání dvoustranných dohod mezi členskými státy a třetími zeměmi o odvětvových záležitostech a vztahujících se na soudní příslušnost, uznávání a výkon rozsudků a rozhodnutí ve věcech manželských, rodičovskou zodpovědnost a vyživovací povinnosti a na rozhodné právo ve věcech týkajících se vyživovacích povinností /kód dokumentu 5146/09, KOM(2008) 894 v konečném znění/</i>	108
USNESENÍ č. 430.....	112
<i>k Návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Protokolu o právu rozhodném pro vyživovací povinnosti Evropským společenstvím /kód dokumentu 6996/09, KOM(2009) 81 v konečném znění/</i>	112
USNESENÍ č. 431.....	115
<i>k Návrhu rámcového rozhodnutí Rady o boji proti pohlavnímu zneužívání a pohlavnímu vykořisťování dětí a proti dětské pornografii, kterým se zrušuje rámcové rozhodnutí 2004/68/SVV /kód dokumentu 8150/09, KOM(2009) 135 v konečném znění/</i>	116
USNESENÍ č. 432.....	120
<i>k Návrhu rámcového rozhodnutí Rady o prevenci obchodování s lidmi, boji proti němu a o ochraně obětí, kterým se zrušuje rámcové rozhodnutí 2002/629/SVV /kód dokumentu 8151/09, KOM(2009) 136 v konečném znění/</i>	121
ZÁZNAM č. 433.....	126
<i>k Návrhu směrnice Rady o správní spolupráci v oblasti daní /kód dokumentu 6035/09, KOM(2009) 29 v konečném znění/</i>	126
ZÁZNAM č. 435.....	130
<i>ke Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru, Výboru regionů a Evropské centrální bance – Osmá zpráva</i>	

<i>o praktických přípravách na budoucí rozšíření eurozóny /kód dokumentu 17364/08, KOM(2008) 843 v konečném znění/.....</i>	<i>130</i>
ZÁZNAM č. 436.....	134
<i>k Návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice Rady 78/660/EHS o ročních účetních závěrkách některých forem společností, pokud jde o mikrosubjekty /kód dokumentu 7229/09, KOM(2009) 83 v konečném znění/.....</i>	<i>134</i>
ZÁZNAM č. 437.....	137
<i>ke Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – ceny potravin v Evropě /kód dokumentu 17380/08, KOM(2008) 821 v konečném znění/.....</i>	<i>138</i>
ZÁZNAM č. 438.....	143
<i>k Provádění strukturálních reforem Lisabonské strategie v kontextu Plánu evropské hospodářské obnovy – roční hodnocení jednotlivých zemí: Doporučení Rady k aktualizaci hlavních směrů hospodářských politik členských států a Společenství pro rok 2009 a k provádění politik zaměstnanosti členských států /kód dokumentu 5981/09, KOM(2009) 34 v konečném znění, Svazek 1/.....</i>	<i>143</i>
ZÁZNAM č. 440.....	146
<i>k Bílé knize: přizpůsobení se změně klimatu: směřování k evropskému akčnímu rámci /kód dokumentu 8526/09, KOM(2009) 147 v konečném znění/.....</i>	<i>146</i>
USNESENÍ č. 441.....	150
<i>k Návrhu rámcového rozhodnutí Rady o evropském příkazu k výkonu dohledu v přípravném řízení mezi členskými státy Evropské unie /kód dokumentu 12367/06, KOM(2006) 468 v konečném znění/ – doprojednání.....</i>	<i>151</i>
USNESENÍ č. 442.....	151
<i>k Návrhu rámcového rozhodnutí Rady o předcházení kompetenčním sporům v trestním řízení a jejich řešení /kód dokumentu 5208/09/.....</i>	<i>152</i>
USNESENÍ č. 443.....	156
<i>k Návrhu rozhodnutí Rady o podpisu protokolu k Úmluvě o mezinárodních nárocích na mobilní zařízení specifická pro železniční kolejová vozidla, která byla přijata v Lucemburku dne 23. února 2007, Evropským společenstvím /kód dokumentu 7115/09, KOM(2009) 94 v konečném znění/.....</i>	<i>156</i>
USNESENÍ č. 444.....	159
<i>k Návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o postupu proti opožděným platbám v obchodních transakcích (Přepracované znění) – Provádění "Small Business Act" /kód dokumentu 8969/09, KOM(2009) 126 v konečném znění/.....</i>	<i>159</i>
USNESENÍ č. 445.....	163
<i>k Návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1321/2004 o zřízení řídicích struktur pro evropské družicové navigační programy /kód dokumentu 6257/09, KOM(2009) 139 v konečném znění/.....</i>	<i>163</i>
USNESENÍ č. 446.....	166
<i>k Návrhu směrnice Rady (Euratom), kterou se zřizuje rámec Společenství pro jadernou bezpečnost /kód dokumentu 16537/08, KOM(2008) 790 v konečném znění/.....</i>	<i>167</i>
USNESENÍ č. 448.....	171
<i>ke Zprávě Komise Radě a Evropskému parlamentu – Čtvrtá zpráva o sledování restrukturalizace ocelářství v České republice a Polsku /kód dokumentu 8174/09, KOM(2009) 141 v konečném znění/.....</i>	<i>171</i>
USNESENÍ č. 449.....	172
<i>ke Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu – Zpráva o pokroku při vytváření vnitřního trhu s plynem a elektřinou /kód dokumentu 7555/09, KOM(2009) 115 v konečném znění/.....</i>	<i>172</i>

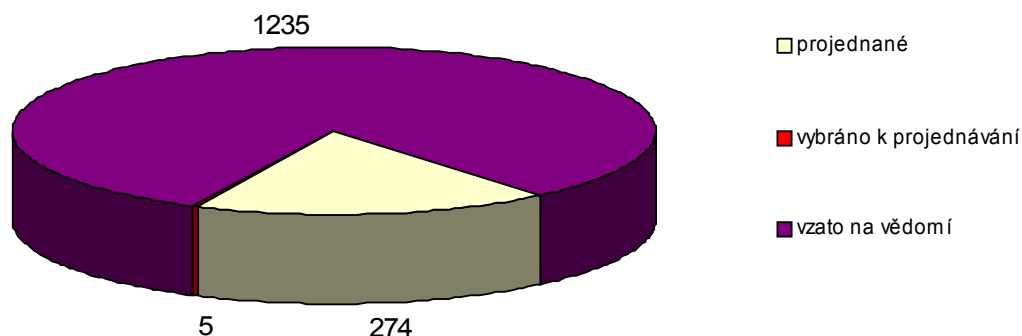
I. ÚVOD

Tento materiál obsahuje vybraná usnesení výboru pro evropské záležitosti (VEZ) Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR.

V období od dubna do června 2009 bylo výboru pro evropské záležitosti doručeno 109 dokumentů, 45 dokumentů výbor detailně projednal (viz druhá část této brožury) a 5 dokumentů doporučil projednat budoucímu VEZ, který bude pracovat v 6. volebním období.

Celkový objem projednávaných aktů a dokumentů EU od počátku 5. volebního období (červen 2006 – červen 2009) zohledňuje následující graf:

Celkem projednáno 1514 dokumentů



Celou historii aktů a dokumentů EU projednaných výborem pro evropské záležitosti lze dohledat prostřednictvím databáze umístěné na webové stránce <http://www.psp.cz/sqw/eulist.sqw>

Ve sledovaném období se poslanci výboru setkali s europoslancem Elmarem Brokem, se kterým diskutovali jeho Zprávu o vývoji vztahů mezi Evropským parlamentem a vnitrostátními parlamenty v rámci Lisabonské smlouvy. Také si vyslechli informaci o řízeních pro porušení Smlouvy Evropských společenství vedených proti ČR, kterou přednesl vládní zmocněnec pro zastupování ČR před soudními orgány ES, JUDr. Martin Smolek. Před jednáním Evropské rady v Bruselu ve dnech 18. – 19. června navštívil VEZ ministr pro evropské záležitosti Mgr. Štefan Füle.

Další podrobnosti o činnosti výboru pro evropské záležitosti, jakož i aktivitách jeho jednotlivých členů jsou k dispozici na <http://www.psp.cz/vez/>

II. PROJEDNANÉ DOKUMENTY

Usnesení č. 398

*Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období*

398.

USNESENÍ

*výboru pro evropské záležitosti
z 51. schůze konané dne 15. dubna 2009*

k Návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se stanoví minimální standardy pro přijímání žadatelů o azyl /kód dokumentu 16913/08, KOM(2008) 815 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstkyně ministra vnitra Mgr. Lenky Ptáčkové Melicharové, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Jana Bauera
a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Rudolf Kufa v. r.
ověřovatel výboru

Jan Bauer v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 16913/08

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se stanoví minimální standardy pro přijímání žadatelů o azyl

**KOM(2008) 815 v konečném znění, kód Rady 16913/08
Interinstitucionální spis 2008/0244/COD**

- **Právní základ:**
Článek 63 alinea 1 Smlouvy ES.
- **Datum zaslání Radě EU:**
5. 12. 2008
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
9. 12. 2008
- **Datum projednání ve VEZ:**
18. 12. 2008 (1. kolo)
- **Procedura:**
Spolurozhodování.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 18. 12. 2008, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 16. 2. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se stanoví minimální standardy pro přijímání žadatelů o azyl,¹ je součástí snahy Evropské komise o komplexní právní úpravu oblasti azylu a imigrace.

Svoji politiku Evropská komise načrtla roku 2004 v tzv. *Haagském programu*², z kterého tematicky vychází také další dokument, *Zelená kniha o budoucím společném evropském*

¹ Návrh KOM(2008) 815 v konečném znění.

² *"Haagský program; posílení svobody, bezpečnosti a práva v Evropské unii" (Haagský program)* vypracovalo v roce 2004 nizozemské předsednictví EU a byl schválen na zasedání Evropské rady 5. listopadu 2004 – KOM(2005) 184 v konečném znění. Program stanovuje obecné priority a politické cíle v oblasti vnitřní bezpečnosti EU na období následujících pěti let a explicitně uznává, že „legální migrace bude hrát důležitou roli v posilování znalostní ekonomiky v Evropě, podporování hospodářského rozvoje, a přispěje tak k provádění Lisabonské strategie“, a vyzval Komisi, aby předložila plán politiky pro oblast legální migrace „včetně postupů pro přijímání, které umožní rychle reagovat na proměnlivé požadavky trhu práce na migrující pracovní síly“.

azylovém systému.³ Její vůdčí idejí je vytvořit z Evropské unie jednotnou oblast ochrany pro uprchlíky, jež by přitom dbala maximálního uplatňování *Ženevské úmluvy o uprchlících* z r. 1951. Realizaci by měl zajistit zejména systém CEAS (*Common European Asylum System* – Společný evropský azylový systém) – tento by měl vytvořit jednotnou strukturu společného azylového řízení a zároveň jednotné právní postavení osob na území celé Evropské unie, což by mělo zajistit rovné, spravedlivé a efektivní zacházení s žadateli o azyl.

Tento konkrétní návrh směrnice pak reviduje a doplňuje *směrnicí Rady 2003/9/ES ze dne 27. ledna 2003, kterou se stanoví minimální normy pro přijímání žadatelů o azyl*. Je především reakcí na hodnotící zprávu Evropské komise o provádění směrnice a na příspěvky zúčastněných stran během konzultace o zmíněné Zelené knize. Hodnotící zpráva totiž poukázala na skutečnost, že v praxi dochází k značné diverzitě právních úprav jednotlivých členských států, což přináší velké problémy během tzv. sekundární migrace žadatelů v rámci Evropských společenství.

Návrh směrnice je z těchto důvodů také doplněn návrhem přepracovaného znění *Dublinkého nařízení*⁴ a *nařízením EURODAC*.⁵ Navíc, ještě tento rok (2009) plánuje Evropská komise navrhnout změnu tzv. *kvalifikační směrnice*⁶ a *směrnice o azylovém řízení*⁷ a dále plánuje zřízení Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu.

- **Obsah a dopad:**

Samotnou podstatou této směrnice je zakotvení přísnějších požadavků na zacházení s žadateli o azyl, Komisi tedy jde o zajištění důstojného zacházení s těmito osobami během přijímacího řízení. Dalším motivem bylo, jak je naznačeno výše, zamezení či alespoň omezení, sekundárního (druhotného) pohybu žadatelů o azyl mezi jednotlivými členskými státy – tomu tak zpravidla bývá z důvodu rozdílných podmínek členských států pro přijímání žadatelů.

Přijetím směrnice dojde i k rozšíření působnosti na žadatele o doplňkovou ochranu, kterých se doposud právní úprava netýkala, a to i z toho důvodu, že samotný pojem doplňkové ochrany byl zaveden až v roce 2004 v rámci kvalifikační směrnice. Dále bude pro žadatele zajištěn přístup na trh práce po šesti měsících od podání žádosti o mezinárodní ochranu, oproti 12 měsícům, což je současný stav v ČR. Budou zároveň stanoveny další nástroje, aby žadatelé nebyli bezdůvodně omezováni či zdržováni od přístupu na trh práce ve všech členských státech. Tato opatření mají za cíl omezit nelegální najímání žadatelů o azyl, což se týká zejména těch členských států, jež kladou žadatelům značné překážky a zároveň jim poskytují pouze velmi omezenou sociální pomoc.

³ Zelená kniha o budoucím společném evropském azylovém systému, KOM(2007) 301.

⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o poskytnutí mezinárodní ochrany podané státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti v některém z členských států, KOM(2008) 820.

⁵ Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení systému „EURODAC“ pro porovnávání otisků prstů za účelem účinného uplatňování nařízení č. [/], kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o poskytnutí mezinárodní ochrany podané státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti v některém z členských států, KOM(2008) 825.

⁶ Směrnice Rady 2004/83/ES o minimálních normách, které musí splňovat státní příslušníci třetích zemí nebo osoby bez státní příslušnosti, aby mohli žádat o postavení uprchlíka nebo osoby, která z jiných důvodů potřebuje mezinárodní ochranu.

⁷ Směrnice Rady 2005/85/ES o minimálních normách pro řízení v členských státech o přiznávání a odnímání postavení uprchlíka.

Účelem směrnice je také zajistit přístup žadatelů o azyl k důstojným materiálním podmínkám, které by zaručily odpovídající životní úroveň pro zajištění zdraví a živobytí žadatelů. Proto se také zavádí povinnost členských států přihlídnout při poskytování podpory žadatelům k výši sociální podpory poskytované vlastním státním příslušníkům.

Mechanismem, zabraňujícím zneužívání poskytovaných dávek, má být možnost omezení nebo odnětí dávek, vždy však musí být zohledňována základní lidská práva.

Novou komplexní úpravu směrnice zavádí i v oblasti možnosti zadržení žadatelů o azyl, neboť je také zde dodržování lidských práv nezbytnou podmínkou. Tak je v návrhu směrnice stanoveno, že nikdo nemá být zadržen pouze z důvodu, že žádá o mezinárodní ochranu. Mělo by se jednat o výjimečné situace, a to pouze za vyjmenovaných podmínek, které se mj. opírají o doporučení Výboru ministrů Rady Evropy, například nezletilé osoby bez doprovodu zadržet nelze.

Stanovisko vlády ČR

Česká republika považuje oblast azylu a imigrace za jednu z hlavních agend během českého předsednictví. Z pozice země předsedající Radě se však nebude ČR k návrhu vyjadřovat sama za sebe, ale bude se snažit koordinovat stanoviska ostatních členských států.

Předběžně má však Česká republika k návrhu směrnice několik výhrad, mezi které se řadí např. pasáže o zajištění, protože dosavadní úprava v ČR vychází ze zcela jiné koncepce, což se projevuje zejména na požadované větší aktivitě soudu v těchto záležitostech.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

6. června 2009 předpokládané projednání plénem Evropského parlamentu.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

1. **b e r e n a v ě d o m í** předložený návrh směrnice a rámcovou pozici vlády k tomuto návrhu;
2. **u s n á š í s e** postoupit návrh spolu se svým usnesením a rámcovou pozicí vlády pro informaci výboru pro bezpečnost PS PČR;
3. **ž á d á v l á d u**, aby ho informovala o dalším průběhu projednávání návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se stanoví minimální standardy pro přijímání žadatelů o azyl.

Rudolf Kufa v. r.
ověřovatel výboru
Usnesení č. 399

Jan Bauer v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

399.

USNESENÍ

**výboru pro evropské záležitosti
z 51. schůze konané dne 15. dubna 2009**

k Návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o vytvoření systému Eurodac pro porovnávání otisků prstů v zájmu účinného uplatňování nařízení (ES) č. /-/ (kterým se stanoví kritéria a postupy určující členský stát odpovědný za přezkoumání žádosti o mezinárodní ochranu podané v některém z členských států státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti) /kód dokumentu 16934/08, KOM(2008) 825 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstkyně ministra vnitra Mgr. Lenky Ptáčkové Melicharové, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Jana Bauera
a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Rudolf Kufa v. r.
ověřovatel výboru

Jan Bauer v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 16934/08

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o vytvoření systému Eurodac pro porovnávání otisků prstů v zájmu účinného uplatňování nařízení (ES) č. [/] (kterým se stanoví kritéria a postupy určující členský stát odpovědný za přezkoumání žádosti o mezinárodní ochranu podané v některém z členských států státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti)

**KOM(2008) 825 v konečném znění, kód Rady 16934/08
Interinstitucionální spis 2008/0242/COD**

- **Právní základ:**
Článek 63 Smlouvy ES.
- **Datum zaslání Radě EU:**
5. 12. 2008
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
9. 12. 2008
- **Datum projednání ve VEZ:**
18. 12. 2008 (1. kolo)
- **Procedura:**
Spolurozhodování.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 19. 12. 2008, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 8. 1. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o vytvoření systému Eurodac pro porovnávání otisků prstů v zájmu účinného uplatňování nařízení (ES) č. [/] (kterým se stanoví kritéria a postupy určující členský stát odpovědný za přezkoumání žádosti o mezinárodní ochranu podané v některém z členských států státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti) je dílčí součástí celkové koncepce právní úpravy azylu a imigrace v rámci EU. Společně s ním je přijímáno přepracované

tzv. *Dublinké nařízení*⁸ a přepracovaná *směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se stanoví minimální normy pro přijímání žadatelů o azyl*.⁹

Návrh nařízení je, podobně jako ostatní součásti balíčku, revizí dosavadního *nařízení Rady č. 2725/2000/ES o zřízení systému EURODAC*, které vstoupilo v platnost 15. prosince 2000. EURODAC je systémem informačních technologií s působností pro celá Evropská společenství, jehož smyslem je usnadnění uplatňování Dublinké úmluvy. Samotný systém EURODAC je nástrojem, který napomáhá efektivnímu provádění souvisejících právních předpisů. Na základě nařízení EURODAC totiž musejí jednotlivé členské státy snímat otisky prstů všech státních příslušníků třetích zemí starších 14 let, kteří požádají na jejich území o azyl nebo kteří byli zadrženi při neoprávněném překročení jejich vnější hranice. Státy také disponují možností sejmout otisky těm cizincům, kteří se nedovoleně zdržují na jejich území, a to za účelem ověření, zda již dříve podávali žádost o azyl. Veškeré údaje shromážděné na základě nařízení EURODAC posléze musí členské státy zaslat ústřední jednotce systému EURODAC, spravované Komisí, která výsledky porovná s již uloženými údaji. Při shodě může poté členský stát postupovat na základě Dublinkého nařízení.

Evropská komise iniciovala změnu směrnice EURODAC na základě své hodnotící zprávy¹⁰ z r. 2007, ve které vedle dublinkého nařízení zhodnotila právě dosavadní přínos nařízení EURODAC.

Tento návrh by tedy ve svém důsledku měl zaručit vyšší míru harmonizace a zároveň lepší ochranu pro společný evropský azylový systém (CEAS – *Common European Asylum System*). Změna nařízení EURODAC je Komisí předpokládána také v nedávno zveřejněném dokumentu „*Plán politiky pro azyl – Integrovaný přístup k ochraně v celé EU*“.¹¹

- **Obsah a dopad:**

Současná právní úprava vykazuje doposud ve sledovaném (pětiletém) období některé nedostatky. Ačkoli nejsou tak flagrantní jako v případě Dublinkého nařízení, praktické využití některých ustanovení zůstává problematické. Například členské státy jsou na základě nařízení EURODAC povinny zaslat získané údaje ústřední jednotce „neprodleně“. Ovšem leckdy takovéto úkony trvají až 30 dní, což může mít následně dopady na špatné určení příslušnosti členského státu. Proto budou stanoveny pro takovéto případy konkrétní lhůty (v tomto případě 48 hodin pro zaslání otisků prstů do databáze EURODAC).

⁸ Nařízení Rady č. 343/2003 ze dne 18. února 2003, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o azyl podané státním příslušníkem třetí země v některém z členských států. Toto Dublinké nařízení nahradilo Dublinkou úmluvu (Úř. věst. C 254, ze dne 19. srpna 1997), jejímž cílem bylo vytvoření jasného a proveditelného mechanismu pro určení odpovědnosti za posouzení žádostí o azyl podaných v jednom z členských států EU.

⁹ KOM(2008) 815 v konečném znění.

¹⁰ KOM(2007) 299 v konečném znění.

¹¹ KOM(2008) 360 v konečném znění. V tomto dokumentu Komise načrtla následující změny: 1) uvolnit údaje o uznaných uprchlících a umožnit jejich dohledávání ze strany vnitrostátních azylových úřadů, aby se přešlo tomu, že uprchlík uznaný v jednom členském státě zažádá o ochranu v jiném členském státě, 2) určí lhůty pro předání údajů a pravidla pro jejich vymazání, aby se zvýšila účinnost systému a 3) dodat do systému více informací, aby se zajistilo vhodnější určení odpovědného členského státu. Komise také vyslovila požadavek možnosti zkoumání proveditelnosti a podmínek, které umožňují orgánům členských států a Europolu k EURODAC.

Bude také zajištěna lepší ochrana osobních údajů, zejména bude zlepšena správa vymazávání údajů z ústřední databáze. Cílem je také unifikovat dosavadní poněkud roztržitou odbornou terminologii s ostatními předpisy týkajícími se azylu (např. **pojem** cizinec) a v souladu s následnou legislativní činností se bude nařízení aplikovat také na tzv. podpůrnou ochranu.

Nařízení z důvodu zmíněné ochrany osobních údajů určuje i odpovědné vnitrostátní orgány, které budou z důvodu transparentnosti zveřejněny v Úředním věstníku Evropské unie. Pro lepší spravování údajů budou aktualizovány a vyjasněny různé stupně správy databáze (Komise, řídicí orgán, ústřední systém).

Zároveň se počítá s tím, že v budoucnosti dojde ke společné platformě databází SIS II¹², VIS¹³ a EURODAC.

Stanovisko vlády ČR

Česká republika v zásadě s navrhovanými změnami souhlasí, a to zejména kvůli pozitivnímu vlivu na aplikaci Dublinského nařízení. ČR by však v návrhu nařízení ráda viděla i možnost ukládání otisků prstů sejmutých cizincům zadrženým při neoprávněném pobytu na území členských států, což se nestalo.

Na druhé straně ČR považuje stanovení krátké lhůty 48 hodin pro zaslání otisků prstů do databáze EURODAC bez možnosti uplatnění výjimky jako velmi problematické.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

6. června 2009 předpokládané projednání plénem Evropského parlamentu.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

1. **b e r e n a v ě d o m í** předložený návrh nařízení a rámcovou pozici vlády k tomuto návrhu;
2. **u s n á š í s e** postoupit návrh spolu se svým usnesením a rámcovou pozicí vlády pro informaci výboru pro bezpečnost PS PČR;
3. **ž á d á v l á d u**, aby ho informovala o dalším průběhu projednávání návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o vytvoření systému Eurodac pro porovnávání otisků prstů v zájmu účinného uplatňování nařízení (ES) č. [_ / _] (kterým se stanoví kritéria a postupy určující členský stát odpovědný za přezkoumání žádosti o mezinárodní ochranu podané v některém z členských států státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti).

Rudolf Kufa v. r.
ověřovatel výboru

Jan Bauer v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

¹² Schengenský informační systém II.

¹³ Vízový informační systém.

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

402.

USNESENÍ

***výboru pro evropské záležitosti
z 51. schůze konané dne 15. dubna 2009***

**ke Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě týkající se revize víceletého finančního rámce (2007 – 2013)
k Návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázi a řádném finančním řízení, pokud jde o víceletý finanční rámec /kód dokumentu 17606/08, KOM(2008) 859 v konečném znění/**

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace ředitele odboru Národní fond Ministerstva financí Ing. Jana Gregora, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Jana Špiky a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Rudolf Kufa v. r.
ověřovatel výboru

Jan Špika v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 17606/08

**Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě týkající se revize
víceletého finančního rámce (2007 – 2013)**

**Návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění
interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní
a řádném finančním řízení, pokud jde o víceletý finanční rámec**

**KOM(2008) 859 v konečném znění, kód Rady 17606/08
Interinstitucionální spis 2008/0254/COD**

- **Právní základ:**
Interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006, bod 21, 22 odst. 1, 2 a bod 23.
- **Datum zaslání Radě EU:**
17. 12. 2008
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
12. 1. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
22. 1. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Spolurozhodování.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 29. 1. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 16. 2. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Evropská rada v prosinci 2008 přijala na základě sdělení Komise z 26. listopadu 2008 “Plán evropské hospodářské obnovy”, který je založen na okamžitém rozpočtovém stimulu v celkové výši 200 miliard EUR (1,5 % HDP EU). Jeho cílem je dosáhnout opět hospodářského růstu a obnovit důvěru spotřebitelů a podnikatelského sektoru. Plán předpokládá, že 170 miliard EUR poskytnou členské státy a 30 miliard EUR poskytne EU z rozpočtu EU a z prostředků Evropské investiční banky (EIB).

Součástí tohoto plánu je návrh Komise na uvolnění dodatečné částky ve výši 5 miliard EUR na projekty transevropského energetického propojení a širokopásmové infrastruktury v letech 2009 a 2010.

Komise v tomto sdělení navrhuje, aby financování dodatečných 5 miliard EUR bylo řešeno revizí víceletého finančního rámce 2007 – 2013. Návrh se opírá o bod 21 Interinstitucionální dohody o rozpočtové kázi a řádném finančním řízení, ve kterém se stanoví, že v případě nepředvídatelných událostí může Komise navrhnout revizi finančního rámce v rámci stropu pro vlastní zdroje.

- **Obsah a dopad:**

Komise navrhuje, aby rozpočtové dopady v celkové výši 5 miliard EUR na financování energetických projektů v objemu 3,5 miliard EUR a infrastruktury pro širokopásmový internet ve venkovských oblastech a opatření souvisejících s prověrkou funkčnosti společné zemědělské politiky v objemu 1,5 miliard EUR byly řešeny ve finančním rámci na období 2007 –2013, a to využitím rezervy, která je k dispozici v okruhu 2 „Ochrana přírodních zdrojů a hospodaření s nimi“ a uvolněním těchto finančních prostředků pro okruh 1A „Konkurenceschopnost pro růst a zaměstnanost“. (V okruhu 2 je k dispozici rezerva, která činí 3,6 miliard EUR v roce 2008 a 3,85 miliard EUR v roce 2009.)

K zajištění financování těchto projektů Komise navrhuje revizi finanční perspektivy, spočívající v navýšení stropů okruhu 1A v letech 2009 a 2010 a rovnocenném snížení stropu okruhu 2 v roce 2008 a 2009.

Komise proto navrhuje zvýšit roční stropy prostředků na závazky podle okruhu 1A o 3 miliardy EUR v roce 2009 a o 2 miliardy EUR v roce 2010. Dané zvýšení bude vyrovnáno snížením ročních stropů prostředků na závazky podle okruhu 2 o 3,5 miliardy EUR v roce 2008 a o 1,5 miliardy EUR v roce 2009.

Níže uvedená tabulka podává přehled navrhovaných změn stropů ve finančním rámci. Částky jsou vyjádřeny v běžných cenách.

Prostředky na závazky (v milionech EUR)	20 07	20 08	20 09	20 10	20 11	20 12	20 13	20 07 – 20 13
Okruh 1A – Konkurenceschopnost pro růst a zaměstnanost	0	0	3 00 0	2 00 0	0	0	0	5 00 0
Okruh 2 – Ochrana přírodních zdrojů a hospodaření s nimi	0	-3 50 0	-1 50 0	0	0	0	0	-5 00 0
Změna v prostředcích na závazky celkem	0	-3 50 0	1 50 0	2 00 0	0	0	0	0
Změna v prostředcích na platby celkem	0	-3 50 0	-1 11 0	1 07 0	1 59 0	1 45 0	50 0	0

Tímto navrhovaným řešením není dotčeno financování výdajů na společnou zemědělskou politiku.

Navýšení stropu okruhu 1A ve finanční perspektivě 2007 – 2013 si vyžádá dodatečné příspěvky členských států do společného rozpočtu EU, neboť částky uvedené ve finanční

perspektivě představují stropy výdajů, nikoli skutečně rozpočtované částky. Snížení stropu okruhu 2 nemá žádný dopad na výši odvodů členských států (skutečné výdaje z okruhu 2 nedosahují stropu), ale jakékoliv navýšení stropu 1A by vedlo i k navýšení výdajů a ke zvýšení odvodů členských států.

Stanovisko Předsednictví ČR v Radě EU:

Vzhledem k diskusím, které dosud proběhly v různých orgánech Rady a zejména k postojům vyjádřených delegacemi členských států na zasedání COREPERu části II a zasedání Rady ve složení pro obecné záležitosti konaném dne 16. března 2009, ve kterých zazněly odlišné názory na projekty v celkové výši 5 miliard EUR, české předsednictví předložilo na březnové zasedání Evropské rady alternativní návrh řešení pro financování projektů (dokument 7793/09 Kompromisní návrh předsednictví týkající se financování projektů infrastruktury předložených Komisí v rámci plánu evropské hospodářské obnovy). Cílem tohoto kompromisního návrhu bylo dosáhnout politické dohody na způsobu financování projektů na březnovém zasedání Evropské rady.

Na zasedání Evropské rady ve dnech 19. a 20. března 2009 bylo dosaženo dohody týkající se podpory projektů v oblasti energetiky a širokopásmového internetu, jakož i opatření vztahujících se ke kontrole stavu společné zemědělské politiky (Znění dohody je uvedeno v dokumentu 7848/1/09 REV 1, jenž ještě bude předmětem právní finalizace.).

Přijaté řešení ohledně financování projektů ve výši 5 miliard EUR spočívá:

1. Opatření týkající se širokopásmového internetu a kontroly stavu společné zemědělské politiky by měla představovat maximálně 1,020 miliardy EUR, což by bylo financováno výhradně v rámci okruhu 2. Částka 600 milionů EUR by byla uhrazena z rezervy na rok 2009 v rámci stropu okruhu 2. Aby se zohlednily žádosti vyjádřené většinou členských států, měla by být možná flexibilita mezi uvedenými dvěma směry činnosti.
2. Financování projektů v oblasti energetiky bude představovat 3,980 miliardy EUR a bude rozvrženo do dvou let: 2 miliardy EUR v roce 2009 a 1,980 miliardy EUR v roce 2010.
3. Rozhodnutí o financování příslušných projektů ve výši 5 miliard EUR bude přijato společně pro všechny projekty; financování projektů v oblasti energetiky bude prováděno podle jejich připravenosti. Financování všech projektů by mělo být zaručeno politickou dohodou mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí ve formě prohlášení připojeného k interinstitucionální dohodě.
4. Prostředky na závazky týkající se finanční pomoci Společenství na projekty v oblasti energetiky budou rozvrženy na období 2 let, tj. roku 2009 a 2010. Všechny právní závazky k realizaci rozpočtových závazků přijatých v letech 2009 a 2010 měly být učiněny do konce roku 2010.
5. Strop okruhu 1A na rok 2009 se zvýší o částku 2 miliard EUR, což bude vyrovnáno snížením stropu okruhu 2 na rok 2009 o tutéž částku. V rámci stropu okruhu 2 na rok 2009 zůstává rezerva ve výši více než 900 milionů EUR. Zbývající finanční prostředky ve výši 2,4 miliardy EUR by měly být zajištěny prostřednictvím vyrovnávacího mechanismu při dohodovacím řízení v rámci rozpočtového procesu pro roky 2010 a 2011:
 - a. Evropský parlament, Rada a Komise přezkoumají všechny dostupné zdroje, které by mohly zajistit kompenzaci finančních prostředků;
 - b. předtím, než bude zvažováno využití částky dostupné v rámci okruhu 2, bude nejprve přidělena na závazek částka 420 milionů EUR pro širokopásmový

internet a opatření spojená s kontrolou stavu společné zemědělské politiky v roce 2010;

- c. za účelem vyrovnání částky 1,980 miliardy EUR by byly využity zbývající rezervy pod stropy pro rok 2009 a dostupné rezervy pro roky 2010 a 2011 (s náležitým ohledem na bod 13 interinstitucionální dohody) a v případě nutnosti veškeré další dostupné finanční možnosti.

6. Celkový strop finančního rámce pro období 2007 – 2013 není překročen.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Kompromisní návrh CZ PRES bude projednán s Evropským parlamentem s cílem dosáhnout dohody ještě před skončením funkčního období EP.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

b e r e n a v ě d o m í sdělení Komise a ústní informaci zástupce vlády ČR o dosažené dohodě ohledně financování projektů ve výši 5 miliard EUR týkající se transevropského energetického propojení a širokopásmové infrastruktury.

Rudolf Kufa v. r.
ověřovatel výboru

Jan Špika v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

403.

USNESENÍ

**výboru pro evropské záležitosti
z 51. schůze konané dne 15. dubna 2009**

**k Návrhu nařízení Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1698/2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV)
k Návrhu rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí 2006/493/ES, kterým se stanoví částka podpory Společenství pro rozvoj venkova na období od 1. ledna 2007 do 31. prosince 2013, její roční rozdělení a minimální částka, která má být soustředěna v regionech způsobilých v rámci konvergenčního cíle /kód dokumentu 5883/09, KOM(2009) 38 v konečném znění/**

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace 1. náměstka ministra zemědělství PhDr. Ivo Hlaváče, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Josefa Šenfelda a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Rudolf Kufa v. r.
ověřovatel výboru

Josef Šenfeld v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 5883/09

**Návrh nařízení Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1698/2005
o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro
rozvoj venkova (EZFRV)**

**Návrh rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí 2006/493/ES,
kterým se stanoví částka podpory Společenství pro rozvoj venkova na
období od 1. ledna 2007 do 31. prosince 2013, její roční rozdělení
a minimální částka, která má být soustředěna v regionech způsobilých
v rámci konvergenčního cíle**

**KOM(2009) 38 v konečném znění, kód Rady 5883/09
Interinstitucionální spis 2009/0011/CNS**

- **Právní základ:**
Článek 36, 37 Smlouvy ES.
- **Datum zaslání Radě EU:**
30. 1. 2009
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
3. 2. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
5. 3. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Konzultační.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 6. 2. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 11. 3. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrhy jsou v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Evropská rada v prosinci 2008 přijala na základě sdělení Komise z 26. listopadu 2008 “Plán evropské hospodářské obnovy”, který je založen na okamžitém rozpočtovém stimulu v celkové výši 200 miliard EUR (1,5 % HDP EU). Jeho cílem je dosáhnout opět hospodářského růstu a obnovit důvěru spotřebitelů a podnikatelského sektoru. Plán předpokládá, že 170 miliard EUR poskytnou členské státy a 30 miliard EUR poskytne EU z rozpočtu EU a z prostředků Evropské investiční banky.

Součástí tohoto plánu je návrh Komise na uvolnění dodatečné částky ve výši 5 miliard EUR na projekty transevropského energetického propojení a širokopásmové infrastruktury. Z této částky by mělo být uvolněno všem členským státům asi 1,5 miliardy EUR z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) s cílem rozšířit ve venkovských oblastech širokopásmové připojení k internetu a posílit řešení nových úkolů stanovených v souvislosti s hodnocením střednědobé reformy společné zemědělské politiky z roku 2003 – „kontrola stavu“ –, které bylo dokončeno v listopadu roku 2008. Třetina z této částky (0,5 miliardy EUR) by měla být věnována na operace spojené s novými úkoly a dvě třetiny (1 miliarda EUR) na rozvoj infrastruktury širokopásmového připojení k internetu ve venkovských oblastech.

- **Obsah a dopad:**

Cílem předloženého návrhu je:

- upravit nařízení Rady č. 1698/2005 tak, aby členské státy mohly využívat dodatečnou podporu ve výši 1,5 miliardy EUR na programy rozvoje venkova v rámci „Plánu evropské hospodářské obnovy“, který schválila Evropská rada v prosinci 2008. Je navrhováno několik změn tohoto nařízení, které vytváří právní rámec, jenž členským státům umožní výše uvedenou částku využívat. Dále se umožňuje, aby byla uplatněna vyšší míra spolufinancování (až na 90 % v případě konvergenčních a na 75 % v případě nekonvergenčních regionů), která má členským státům pomoci v potížích při poskytování vnitrostátních finančních zdrojů. Kromě této vyšší míry spolufinancování se výjimečně povoluje zvýšit v rozpočtovém roce 2009 míru spolufinancování o 10 %. Členské státy by měly v průběhu celého programového období dodržovat mezní hodnoty pro spolufinancování, což znamená, že ve zbývajících letech programového období budou muset zvýšit svůj podíl spolufinancování.

Návrh dále ukládá všem členským státům revidovat své národní strategické plány a programy rozvoje venkova, které budou doplněny opatřeními týkajícími se nových výzev a širokopásmového připojení k internetu. V příloze III návrhu se uvádí kompletní seznam typů operací souvisejících s infrastrukturou širokopásmového připojení, jako je vytvoření nové infrastruktury širokopásmového připojení, modernizace stávající infrastruktury a položení pasivní infrastruktury širokopásmového připojení.

Revidované programy rozvoje venkova členské státy předkládají Komisi nejpozději do dne 30. června 2009.

- přizpůsobit rozhodnutí Rady 2006/493/ES tak, aby zohlednilo dodatečnou podporu ve výši 1,5 miliardy EUR na programy rozvoje venkova v rámci „Plánu evropské hospodářské obnovy“, který schválila Evropská rada v prosinci 2008. Návrhem se mění příloha tohoto rozhodnutí, ve které se stanoví celková částka položek závazků na období 2007 – 2013 (ve stálých cenách za rok 2004 a v běžných cenách), roční rozdělení a minimální částka, která má být soustředěna v regionech způsobilých v rámci konvergenčního cíle (Údaje v této příloze jsou uváděny před modulací a jinými převody z výdajů souvisejících s trhem a přímých plateb ze společné zemědělské politiky na rozvoj venkova.).

Navrhované změny budou mít z hlediska položek závazků dopad pouze na finanční rok 2009. Z hlediska položek plateb bude dopad rozhodnutí rozložen do finančních roků 2010 a 2011, přičemž výše plateb v jednotlivých letech bude podle odhadu Komise činit 750 milionů EUR. V souladu s čl. 71 odst. 1 nařízení č. 1698/2005 jsou všechny výdaje, které členským státům vzniknou, způsobilé k úhradě ode dne, kdy Komise obdrží žádost o úpravu programu (nejpozději 30. 6. 2009). Komise však může výdaje uhradit až po

schválení pozměněných programů, k čemuž pravděpodobně dojde po 15. 10. 2009, což znamená, že výdaje budou Komisi vykázány v lednu 2010 a uhrazeny v roce 2010.

V souvislosti s výjimečně vyšší mírou spolufinancování pro rok 2009 budou mít finanční dopad platby uskutečněné členskými státy v roce 2009 (rozpočty plateb Společenství na rok 2009 a 2010). Tento dopad Komise odhaduje na nejvýše 10 % závazků plateb, jež jsou k dispozici v rozpočtu na rok 2009. Nicméně v této fázi nebudou vzhledem k nejistotám spojeným s načasováním příjmu žádostí o platby požadovány na rok 2009 žádné další finanční zdroje. Vyšší míra spolufinancování bude proto financována ze stávajícího rozpočtu plateb. V souvislosti s postupem podávání žádostí o platby členskými státy Komise v roce 2009 přezkoumá potřebu dalších závazků plateb a v případě nutnosti navrhne příslušná opatření rozpočtovému orgánu.

Stanovisko předsednictví ČR v Radě EU:

Vzhledem k diskusím, které dosud proběhly v různých orgánech Rady a zejména k postojům vyjádřených delegacemi členských států na zasedání COREPERu části II a zasedání Rady ve složení pro obecné záležitosti konaném dne 16. března 2009, ve kterých zazněly odlišné názory na projekty v celkové výši 5 miliard EUR, české předsednictví předložilo na březnové zasedání Evropské rady alternativní návrh řešení pro financování projektů (dokument 7793/09 Kompromisní návrh předsednictví týkající se financování projektů infrastruktury předložených Komisí v rámci plánu evropské hospodářské obnovy). Cílem tohoto kompromisního návrhu bylo dosáhnout politické dohody na způsobu financování projektů na březnovém zasedání Evropské rady.

Na zasedání Evropské rady ve dnech 19. a 20. března 2009 bylo dosaženo dohody týkající se podpory projektů v oblasti energetiky a širokopásmového internetu, jakož i opatření vztahujících se ke kontrole stavu společné zemědělské politiky (Znění dohody je uvedeno v dokumentu 7848/1/09 REV 1, jenž ještě bude předmětem právní finalizace.).

Přijaté řešení ohledně financování projektů širokopásmového internetu a kontroly stavu společné zemědělské politiky by mělo představovat maximálně 1,020 miliardy EUR. Aby se zohlednily požadavky vyjádřené většinou členských států, měla by být možná flexibilita mezi uvedenými dvěma směry činnosti a členské státy by se měly rozhodovat dle svých priorit o využití částky z nově alokovaných 1,02 miliardy EUR v rámci rozvoje venkova.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Kompromisní návrh CZ PRES týkající se financování (5 miliard EUR) bude projednán s Evropským parlamentem s cílem dosáhnout dohody ještě před skončením funkčního období EP.

Texty legislativních návrhů k rozvoji venkova se bude zabývat Zvláštní výbor pro zemědělství dne 6. 4. 2009, který následně podá zprávu CRP II 8. 4. 2009.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

1. **b e r e n a v ě d o m í** návrh Komise na úpravu nařízení (ES) č. 1698/2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) a rozhodnutí 2006/493/ES, kterým se stanoví částka podpory Společenství pro rozvoj venkova na období od 1. ledna 2007 do 31. prosince 2013, její roční rozdělení a minimální částka, která má být soustředěna v regionech způsobilých v rámci konvergenčního cíle;
2. **b e r e n a v ě d o m í** ústní informaci zástupce vlády ČR o dosažené dohodě na březnové Evropské radě ohledně úpravy nařízení (ES) č. 1698/2005 a rozhodnutí 2006/493/ES;
3. **u s n á š í s e** postoupit návrh spolu se svým usnesením a rámcovou pozicí vlády pro informaci zemědělskému výboru PS PČR.

Rudolf Kufa v. r.
ověřovatel výboru

Josef Šenfeld v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

404.

USNESENÍ

**výboru pro evropské záležitosti
z 51. schůze konané dne 15. dubna 2009**

k Návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o vypracování programu na podporu hospodářského oživení prostřednictvím finanční pomoci Společenství pro projekty v oblasti energetiky /kód dokumentu 5972/09, KOM(2009) 35 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstka ministra průmyslu a obchodu Ing. Tomáše Hünera, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Břetislava Petra a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Rudolf Kufa v. r.
ověřovatel výboru

Břetislav Petr v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 5972/09

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o vypracování programu na podporu hospodářského oživení prostřednictvím finanční pomoci Společenství pro projekty v oblasti energetiky

**KOM(2009) 35 v konečném znění, kód Rady 5972/09
Interinstitucionální spis 2009/0010/COD**

- **Právní základ:**
Článek 156, 175 odst. 1 Smlouvy ES.
- **Datum zaslání Radě EU:**
30. 1. 2009
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
11. 2. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
5. 3. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Spolurozhodování.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 26. 2. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 11. 3. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
V reakci na probíhající pokles evropského hospodářství a v souvislosti se strategickým přezkumem energetické politiky EU je předkládán návrh nařízení, které by mělo v souladu s cíli energetické politiky EU a aktuálními výzvami představovat jak **významný finanční stimul pro evropskou ekonomiku, tak příspěvek k zajištění energetické bezpečnosti Unie, k posílení evropské energetické sítě a ke snižování emisí skleníkových plynů.** Návrh provádí Plán evropské hospodářské obnovy z prosince 2008¹⁴ společně s návrhy v oblasti širokopásmových technologií a rozvoje venkova. Je v souladu s politikami a strategiemi EU týkajícími se energetiky, snižování emisí skleníkových plynů a udržitelného rozvoje.

¹⁴ KOM(2008) 800 v konečném znění, schválený Evropskou radou na zasedání ve dnech 11. a 12. prosince 2008.

- **Obsah a dopad:**

Smyslem návrhu je **spolufinancováním ze strany EU podpořit investice** do energetické infrastruktury (klíčové součásti energetického sektoru) – propojení, resp. posilování propojení, elektrizačních a plynárenských soustav v rámci EU, do rozvoje větrné energie v Severním moři a její integraci do sítě a do technologie zachycování a ukládání oxidu uhličitého (tzv. CCS). Návrh zavádí tzv. **Evropský program oživení energetiky jako finanční nástroj** na podporu projektů ve třech uvedených oblastech.¹⁵

Finanční rámec provádění programu byl stanoven ve výši 3 500 mil. EUR a rozvržen pro dvouleté období 2009 – 2010 s rozdělením do tří podprogramů v poměru:

- ☞ 1 750 mil. EUR na propojení plynárenských a elektrizačních soustav,
- ☞ 500 mil. EUR na projekty větrné energie na moři,
- ☞ 1 250 mil. EUR na projekty zachycování a ukládání uhlíku.

Kompromisní návrh předsednictví z 20. března 2009¹⁶ původní návrh pozměnil a vyústil v navýšení finančního rámce na 3 980 mil. EUR, s přerozdělením v rámci tří podprogramů v poměru 2 365 : 565 : 1050, z čehož 2 000 mil. EUR je určeno pro rok 2009 a 1 980 mil. EUR pro rok 2010. Dle kompromisního návrhu by financování všech projektů mělo být zaručeno politickou dohodou Komise, Evropského parlamentu a Rady. Celkový strop finančního rámce pro období 2007 – 2013 nebude překročen. Návrh má obecně širokou podporu ze strany členských států i institucí EU, výhrady se týkají projektů CCS (vysoké náklady) a rychlého procesu projednávání návrhu spolu s nedostatkem času na posouzení návrhu z hlediska ekonomického odůvodnění i přínosů pro sektor energetiky.¹⁷

Stanovisko Předsednictví ČR v Radě EU:

ČR návrh podporuje a bude usilovat o alokaci finančních prostředků z programu na více projektů na území ČR.

Dopad na právní řád a státní rozpočet ČR:

Návrh v současné podobě nepředpokládá dopad do právního řádu ČR. Počítá ovšem s finanční spoluúčastí z prostředků ČR – ČR má zájem o získání demonstračního projektu CCS a týká se jí projekt rozšíření skladovacích kapacit zemního plynu, tzn. že obé může být financováno ze strany EU maximálně do výše 50 % tzv. způsobilých nákladů, zbytek financí bude muset být zajištěn z jiných zdrojů. V současné době však není možné přesně vyčíslit finanční nároky na státní rozpočet

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Návrh byl již projednán na Radě ministrů pro energetiku 19. února 2009, Evropská rada schválila kompromisní návrh z 20. března 2009, který původní návrh pozměnil. Je snahou (nejen) CZ PRES, aby Evropský parlament návrh projednal ještě ve stávajícím funkčním období (do červnových voleb).

- **Závěr:**

¹⁵ Konkrétní projekty, kterých se návrh bude týkat, jsou vymezeny spolu s příslušným finančním rámcem v příloze k návrhu nařízení. U projektů elektrizačních a plynárenských soustav a projektů větrné energie na moři je spolufinancování ze strany EU limitováno hranicí maximálně 50 % tzv. způsobilých nákladů, u projektů CCS jde o limit 80 %.

¹⁶ Kód Rady 7848/1/09.

¹⁷ Z tohoto důvodu mj. nebylo vypracováno posouzení dopadů návrhu a rovněž nebyl prostor ke konzultacím na odborné úrovni předcházející obvykle vypracování návrhu.

Výbor pro evropské záležitosti

b e r e n a v ě d o m í předložený návrh nařízení a rámcovou pozici vlády k tomuto dokumentu.

Rudolf Kufa v. r.
ověřovatel výboru
Usnesení č. 405

Břetislav Petr v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

*Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období*

405.

USNESENÍ

*výboru pro evropské záležitosti
z 51. schůze konané dne 15. dubna 2009*

ke Sdělení Komise – Energetická účinnost: plnění 20% cílové hodnoty /kód dokumentu 15908/08, KOM(2008) 772 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstka ministra průmyslu a obchodu Ing. Tomáše Hünera, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Jana Špiky a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Rudolf Kufa v. r.
ověřovatel výboru

Jan Špika v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 15908/08

Sdělení Komise – Energetická účinnost: plnění 20 % cílové hodnoty

KOM(2008) 772 v konečném znění, kód Rady 15908/08

- **Právní základ:**
Dokument informační povahy.
- **Datum zaslání Radě EU:**
14. 11. 2008
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
19. 11. 2008
- **Datum projednání ve VEZ:**
18. 12. 2008 (1. kolo)
- **Procedura:**
Dokument nepodléhá hlasování v evropských institucích.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 19. 1. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 20. 1. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Sdělení není v rozporu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Předkládané sdělení je **zprávou o průběžném naplňování cíle snížení roční spotřeby primární energie v EU do roku 2020 o 20 %** prostřednictvím zvyšování energetické účinnosti, tj. cíle stanoveného akčním plánem pro energetickou účinnost z října 2006¹⁸. Účelem naplnění tohoto cíle je snižovat externí závislost EU na vnějších energetických zdrojích, přispět ke snižování emisí skleníkových plynů a dalších environmentálních dopadů energetického sektoru, jakož i posilovat konkurenceschopnost energetického sektoru a celé ekonomiky EU. Sdělení je součástí souboru dokumentů z listopadu 2008 označovaných jako tzv. bezpečnostně-energetický balíček (či tzv. druhý strategický přezkum).
- **Obsah a dopad:**
Zpráva na základě vyhodnocení jednotlivých národních akčních plánů pro energetickou účinnost konstatuje, že doposud dosažené výsledky ve snaze naplnit do roku 2020 daný 20% závazek nejsou dostatečné (dle dosavadního vývoje by bylo dosaženo asi jen 13 %). Stávající opatření je třeba provádět rychleji i efektivněji a bude také třeba vytvořit další nástroje. Za **hlavní překážky** bránící zvyšování energetické účinnosti Komise označuje

¹⁸ KOM(2006) 545 v konečném znění. Cíl stanovený akčním plánem je součástí tzv. strategie 20-20-20.

zejména špatné provádění dosavadních opatření, malou informovanost spotřebitelů či absenci struktur podporujících a koordinujících investice do zvyšování energetické účinnosti. Proto **Komise navrhuje posílení právního rámce** – konkrétně revidovat akční plán pro energetickou účinnost, rozšířit působnost směrnice o energetické náročnosti budov a směrnice o energetickém štítkování, přijmout novou směrnici o označování pneumatik či další prováděcí pokyny ke kombinované výrobě tepla a elektřiny. Rovněž zvažuje možnost přijetí **nové iniciativy pro financování energetické účinnosti**, která by měla vyřešit nedostatek investičních prostředků. Ke klíčovému kroku – revizi akčního plánu pro energetickou účinnost z roku 2006 – již Komisi aktuálně vyzvala i Evropská rada.¹⁹

Sdělení uvádí, že dosažením vytyčeného 20% cíle by EU ročně ušetřila primární zdroje v rozsahu přibližně 400 milionů tun ropného ekvivalentu (Mtoe) a snížila by množství emisí CO₂ o přibližně 860 Mt. Přímé energetické úspory by potom měly dosáhnout přibližně 220 mld. EUR. Na základě šetření Komise zpráva uvádí, že největší rezervy v potenciálu dalších energetických úspor v současnosti představují sektor průmyslu (19 %), dopravy (20 %) a především domácnosti a služby (30 %). V období 1997 – 2006 došlo v rámci EU ke zvýšení energetické účinnosti průměrně o 1,3 % ročně, z čehož největšího zvýšení dosáhl právě sektor průmyslu (celkově byl v roce 2006 o 24 % účinnější než v roce 1997).

Stanovisko Předsednictví ČR v Radě EU:

ČR bere na vědomí fakta uvedená ve sdělení a je si vědoma nutnosti zavedení platné státní legislativy do praxe, podle které bude možné plnit dané závazky. Rovněž bere na vědomí nutnost vyhodnocení stávajícího Akčního plánu z roku 2006 i nutnost spolupráce s ostatními státy EU v souvislosti s vypracováním jeho nového znění.

Dopad na právní řád a státní rozpočet ČR:

Bez přímého dopadu (jde o informační dokument). Konkrétní opatření vedoucí k dosažení závazků však budou pravděpodobně vyžadovat finanční prostředky ze státního rozpočtu.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**
V Evropském parlamentu je dokument v tzv. přípravné fázi, doposud nebyl přidělen k projednání na výboru. Další harmonogram prozatím nestanoven.
- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

b e r e n a v ě d o m í Sdělení Komise – Energetická účinnost: plnění 20 % cílové hodnoty a rámcovou pozici vlády k tomuto dokumentu.

Rudolf Kufa v. r.
ověřovatel výboru

Jan Špika v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

¹⁹ Závěry předsednictví – Brusel 19. a 20. března 2009.

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

406.

USNESENÍ

**výboru pro evropské záležitosti
z 51. schůze konané dne 15. dubna 2009**

ke Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě – Evropa může ušetřit více energie kombinovanou výrobou tepla a elektřiny /kód dokumentu 15907/08, KOM(2008) 771 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstka ministra průmyslu a obchodu Ing. Tomáše Hünera, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Jana Špiky a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Rudolf Kufa v. r.
ověřovatel výboru

Jan Špika v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 15907/08

Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě – Evropa může ušetřit více energie kombinovanou výrobou tepla a elektřiny

KOM(2008) 771 v konečném znění, kód Rady 15907/08

- **Právní základ:**
Dokument informační povahy.
- **Datum zaslání Radě EU:**
14. 11. 2008
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
28. 11. 2008
- **Datum projednání ve VEZ:**
18. 12. 2008 (1. kolo)
- **Procedura:**
Dokument nepodléhá hlasování v evropských institucích.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 8. 1. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 13. 1. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Sdělení není v rozporu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Předkládané sdělení je **zprávou o aktuální situaci a podmínkách kombinované výroby tepla a elektřiny** (tzv. kogenerace) v EU, kterou je Komise povinna podávat na základě článku 11 směrnice 2004/8/ES²⁰. Zpráva vychází z údajů poskytnutých jednotlivými členskými státy a jejím cílem je na základě dosavadního vývoje předložit možné způsoby dalšího rozvoje kombinované výroby tepla a elektřiny. Sdělení je součástí souboru dokumentů z listopadu 2008 označovaných jako tzv. bezpečnostně-energetický balíček (či tzv. druhý strategický přezkum).
- **Obsah a dopad:**
Kombinovaná výroba tepla a elektřiny je vnímána jako vysoce účinná technologie přinášející značné **úspory energetických zdrojů**²¹ a **podporující cíle klimaticko-energetické politiky EU** (snižování environmentální zátěže – nejen emisí CO₂,

²⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/8/ES ze dne 11. února 2004 o podpoře kombinované výroby tepla a elektřiny založené na poptávce po užitečném teple na vnitřním trhu s energií.

²¹ Současná průměrná účinnost konvenčních tepelných elektráren v EU je přibližně 40%. Kombinovaná výroba tepla a elektřiny má potenciál tuto účinnost výroby elektrické energie až zdvojnásobit.

zvyšování energetické účinnosti a potažmo i energetické bezpečnosti). Komise konstatuje, že směrnice 2004/8/ES, klíčový nástroj pro podporu kogenerace, doposud nebyla členskými státy zcela provedena.²² Rovněž zprávy o podpoře kogenerace poskytované členskými státy Komisi nejsou úplné, resp. v řadě případů vinou zpoždění provádění směrnice nejsou k dispozici vůbec.

Nicméně na základě dostupných údajů Komise udává že, v roce 2006 činila výroba elektřiny v kogeneračním režimu v EU-27 366 TWh, tj. 10,9 % z celkové výroby elektřiny. **V jednotlivých státech se však podíl této výroby velmi liší**, od 0,3 % na Kypru po více než 40 % v Lotyšsku a Dánsku.²³ Přínos z hlediska úspor energie při kombinované výrobě tepla a elektřiny se dnes v EU odhaduje na 35 milionů tun ropného ekvivalentu (Mtoe) ročně.²⁴ Úspory CO₂ činí asi 100 Mt ročně. Kombinovaná výroba tepla a elektřiny dnes přispívá přibližně 2 % k cíli ušetřit do roku 2020 ročně 20 % primární energie. Většímu využívání kogenerace dle zprávy brání **administrativní a jiné překážky** (složitá a náročná správní postupy, příp. právní rámec; nejasné výhledy státní podpory; nízká ziskovost a dlouhá návratnost investic; dostupnost připojení do sítě a vysoké náklady na její modernizaci). Komise proto bude nadále bedlivě **sledovat provádění směrnice 2004/8/ES**, bude-li to nutné, zahájí řízení pro porušení práva s těmi státy, které neodstraní existující nedostatky a překážky. Vytváří druhotnou legislativu na podporu kogenerace²⁵ a v případě potřeby navrhuje další opatření. **Vyhodnotí evropský akční plán energetické účinnosti** s ohledem na jeho aktualizaci (během roku 2009).

Stanovisko Předsednictví ČR v Radě EU:

ČR je mezi členskými státy EU na třetím místě ve využívání kombinované výroby tepla a elektřiny. Jde o v ČR tradiční způsob výroby s potenciálem realizace nových projektů. Podpora kogenerace je zakotvena v české legislativě a explicitně deklarována rovněž ve Státní energetické koncepci.

Dopad na právní řád a státní rozpočet ČR:

Bez dopadu.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**
V Evropském parlamentu je dokument v tzv. přípravné fázi, doposud nebyl přidělen k projednání na výboru. Další harmonogram prozatím nestanoven.

- **Závěr:**

²² Nejsložitěji se jeví přijetí podrobných pokynů pro výpočet elektřiny z kombinované výroby tepla a elektřiny.

²³ Státy s relativně vyšším podílem zpravidla profitují z vysokého podílu dálkového vytápění.

²⁴ To se přibližně rovná hrubé domácí spotřebě Rakouska.

²⁵ Např. tzv. směrnice o energetických službách, směrnice o energetické náročnosti budov či navrhovaná směrnice o obnovitelných zdrojích.

Výbor pro evropské záležitosti

1. **b e r e n a v ě d o m í** Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě – Evropa může ušetřit více energie kombinovanou výrobou tepla a elektřiny a rámcovou pozici vlády k tomuto dokumentu;
2. **p o v a Ź u j e z a Ź á d o u c í**, aby stát významným způsobem podporoval kombinovanou výrobu tepla a elektřiny jako velmi efektivní příspěvek k plnění cílů energetické politiky.

Rudolf Kufa v. r.
ověřovatel výboru

Jan Špika v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

407.

USNESENÍ

**výboru pro evropské záležitosti
z 51. schůze konané dne 15. dubna 2009**

ke Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru, Výboru regionů a Evropské centrální bance – Pět let rozšířené EU Hospodářské úspěchy a výzvy /kód dokumentu 6842/09, KOM(2009) 79 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace místopředsedy vlády pro evropské záležitosti RNDr. Alexandra Vondry, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Petra Krilla a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Rudolf Kufa v. r.
ověřovatel výboru

Petr Krill v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 6842/09

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru, Výboru regionů a Evropské centrální bance – Pět let rozšířené EU – Hospodářské úspěchy a výzvy

KOM(2009) 79 v konečném znění, kód Rady 6842/09

- **Právní základ:**
Dokument informační povahy.
- **Datum zaslání Radě EU:**
20. 2. 2009
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
25. 2. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
5. 3. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Dokument nepodléhá hlasování v evropských institucích.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 9. 4. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 14. 4. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Sdělení není v rozporu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Komise u příležitosti pátého výročí rozšíření EU o státy střední a východní Evropy vydala sdělení nazvané „*Pět let rozšířené EU – Hospodářské úspěchy a výzvy*“, ve kterém hodnotí očekávání spojená s rozšířením a dosažené výsledky prvních pěti let od rozšíření EU.
- **Obsah a dopad:**
Sdělení „*Pět let rozšířené EU – Hospodářské úspěchy a výzvy*“ se zejména zaměřuje na hospodářské aspekty rozšíření, posuzuje dosavadní hospodářské úspěchy a uvádí hlavní budoucí výzvy. Rozšíření EU bylo prospěšné jak pro nové, tak pro staré členské státy i pro EU jako celek. Existovaly obavy, že rozšíření povede k narušení hospodářských a sociálních systémů starých členských států, zkušenost však ukázala, že žádná z těchto předpovědí nebyla oprávněná.

EU se po rozšíření stala největší integrovanou hospodářskou oblastí na světě a představuje více než 30 % světového hrubého domácího produktu a více než 17 % světového

obchodu. Může tak hrát rozhodující roli v celosvětovém dění. EU svým hlasem může přispět k utváření globalizovaného světa ve prospěch občanů.

Příjem na hlavu v nových členských státech stoupl z průměrných 40 % ve starých členských státech v roce 1999 na 52 % v roce 2008 a hospodářský růst ve srovnání s 3,5 % v letech 1999 – 2003 dosáhl v období 2004 – 2008 v průměru hodnoty 5,5 %. To nebylo v neprospěch starých členských států, jejichž růst činil v letech 2004 – 2008 zhruba 2,2 % ročně, což je přibližně stejně jako v letech 1999 – 2003.

Rozšíření rovněž přineslo větší příležitosti obchodu. V roce 2007 téměř 80 % vývozu nových členských států směřovalo do zbývajících zemí EU. Staré členské státy v roce 2007 dosáhly zvýšení svého prodeje do nových členských států na 7,5 % celkového vývozu, zatímco o deset let dříve to bylo jen 4,75 %.

Nezaměstnanost v nových členských státech poklesla na úroveň podobnou úrovni v ostatních zemích EU – přibližně 7% v roce 2007. Nenaplnily se obavy starých členských států z hromadného přílivu pracovních sil z nových členských států. Ve většině hostitelských členských států nepřekročil počet pracovních sil ze zahraničí 1 % „domácí“ populace v produktivním věku a pouze umožnil zaplnit volná pracovní místa. Výrazným rysem této migrace je většinou dočasnost – 50 % zahraničních pracovníků, kteří v nedávné době přišli do Spojeného království, se již vrátilo do zemí svého původu.

Současná celosvětová krize působí potíže všem zemím, včetně EU, a stoupá nezaměstnanost.

Sjednocená EU se však může s těmito i dalšími problémy vypořádat lépe než její jednotlivé členské státy. EU podniká koordinované kroky v úsilí o stabilizaci bankovního systému a oživení hospodářství.

Novým členským státům, které v současnosti zažívají prudké zpomalení růstu, se dostává významné podpory z prostředků poskytovaných v rámci politiky soudržnosti EU. Systém pro platební bilance umožňuje EU poskytnout pomoc členským státům mimo eurozónu, které ji dočasně potřebují.

Stanovená jednotná pravidla pro hospodářskou soutěž a poskytování státní podpory zajišťují podnikatelským subjektům rovné podmínky.

Lisabonská strategie pro růst a zaměstnanost pomáhá určit ty reformy, které zvýší možnosti růstu národních ekonomik EU a zvýší jejich odolnost vůči globálním otřesům.

Komise spolupracuje s členskými státy na vypracování nového programu Evropského sociálního fondu, aby podpořila zaměstnanost ve starých i nových členských státech. Komise rovněž usiluje o oslabení širšího sociálního dopadu krize, např. prostřednictvím Fondu pro přizpůsobení se globalizaci.

Rozšířená EU je nyní lépe připravena řešit současné a budoucí výzvy. Reformovaný Pakt stability a růstu poskytuje pevný rámec, který umožňuje stimulovat poptávku a vytváření pracovních míst v krátkodobém horizontu a ve střednědobém a dlouhodobém výhledu udržovat kurz ve směru ke zdravým a udržitelným veřejným financím.

V závěru sdělení Komise konstatuje, že další reformy a jejich provádění jsou zásadní pro zajištění pokračující integrace a sblížení příjmů v EU a udržení postavení EU ve světě. Pokrok v této oblasti je také nezbytný k vytvoření prostředí umožňující další pokračování v programu rozšiřování Unie, což by dále zvýšilo potenciál růstu a odolnost hospodářství EU.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

b e r e n a v ě d o m í Sdělení Komise Pět let rozšířené EU – Hospodářské úspěchy a výzvy.

Rudolf Kufa v. r.
ověřovatel výboru

Petr Krill v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

408.

USNESENÍ

***výboru pro evropské záležitosti
z 51. schůze konané dne 15. dubna 2009***

k Návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 726/2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky, pokud jde o poskytování informací široké veřejnosti o humánních léčivých přípravcích podléhajících omezení výdeje na lékařský předpis /kód dokumentu 17498/08, KOM(2008) 662 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace ředitele odboru farmacie Ministerstva zdravotnictví PharmDr. Mgr. Pavla Šrouba, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Jozefa Kochana a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Petr Bratský v. r.
ověřovatel výboru

Jozef Kochan v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 17498/08

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 726/2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky, pokud jde o poskytování informací široké veřejnosti o humánních léčivých přípravcích podléhajících omezení výdeje na lékařský předpis

**KOM(2008) 662 v konečném znění, kód Rady 17498/08
Interinstitucionální spis 2008/0255/COD**

- **Právní základ:**
Čl. 95 Smlouvy ES.
- **Datum zaslání Radě EU:**
17. 12. 2008
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
19. 12. 2008
- **Datum projednání ve VEZ:**
15. 1. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Spolurozhodování.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 26. 1. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 3. 2. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Nezkreslené, nezaujaté a nezávislé informace o léčivých přípravcích vydávaných na předpis jsou nezbytným předpokladem pro rozumné užívání léčiv a pro řádné fungování vnitřního trhu s léčivy. Podle *Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě týkající se zprávy o současné praxi při poskytování informací o léčivých přípravcích pacientům*, nemají pacienti a široká veřejnost zajištěn rovný přístup k informacím týkajících se léčivých prostředků. Jak vyplývá ze závěrů tohoto sdělení, hlavním příčinou tohoto stavu jsou rozdílná pravidla pro poskytování informací v této oblasti.

Tento návrh nařízení, kterým se mění nařízení (ES) č. 726/2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky, pokud jde o

poskytování informací široké veřejnosti o humánních léčivých přípravcích podléhajících omezení výdeje na lékařský předpis, je společně s návrhem směrnice Evropského parlamentu

a Rady, kterou se mění směrnice 2001/83/ES o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků, pokud jde o poskytování informací široké veřejnosti o humánních léčivých přípravcích podléhajících omezení výdeje na lékařský předpis součástí legislativního programu Komise na rok 2008. Cílem těchto návrhů je harmonizovaný soubor pravidel pro poskytování informací, který má být dodržován v celém společenství, a který bude představovat záruku pro správné užívání léčivých přípravků.

- **Obsah a dopad:**

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 726/2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky, pokud jde o poskytování informací široké veřejnosti o humánních léčivých přípravcích podléhajících omezení výdeje na lékařský předpis (dále jen Návrh nařízení) upravuje pravidla týkající se informací o léčivech vydávaných na předpis, které byly registrovány centralizovanou procedurou. Tato centralizovaná procedura se vztahuje na léky, které jsou vyráběny za pomoci nejmodernějších technologií.

Jako kontrolní orgán pro tato léčiva slouží Evropská agentura pro léčivé přípravky²⁶, která má stejná práva a povinnosti jako dozorový orgán členského státu pro léky, které nejsou registrovány centralizovaně. Evropská agentura pro léčivé přípravky vykonává také kontrolní funkce vztahující se k informacím o těchto léčivech.

Návrh nařízení stanoví povinnost držitele rozhodnutí o registraci předložit agentuře vzor informací, které hodlá šířit. Pro tyto informace platí stejná omezení jako pro informace, jejichž poskytování je upraveno návrhem směrnice, kterou se mění směrnice 2001/83/ES²⁷. Pokud agentura nerozhodne do 60 dnů, je stanovena fikce pozitivního rozhodnutí. Předkládání těchto informací agentuře má být podle návrhu nařízení zpoplatněno.

Stanovisko vlády ČR:

Vláda ČR obecně vítá rozšíření informací dostupných veřejnosti, nicméně se domnívá, že tato iniciativa (tj. *návrh nařízení, kterým se mění nařízení (ES) č. 726/2004 a návrh na změnu směrnice 2001/83/ES*) je jednostranně a nevyváženě zaměřená směrem k umožnění farmaceutickému průmyslu, aby mohl oslovovat pacienty o léčivých přípravcích vydávaných na lékařský předpis.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Dokument byl projednán ve Výboru Evropského Parlamentu pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin a ve Výboru Evropského Parlamentu pro vnitřní trh a ochranu spotřebitele. Nyní se očekává rozhodnutí Evropského parlamentu.

- **Závěr:**

²⁶ Byla zřízena nařízením ES č. 726/2004 ze dne 31. března 2004.

²⁷ KOM(2008) 663 v konečném znění.

Výbor pro evropské záležitosti

b e r e n a v ě d o m í Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 726/2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky, pokud jde o poskytování informací široké veřejnosti o humánních léčivých přípravcích podléhajících omezení výdeje na lékařský předpis a stanovisko vlády ČR k němu.

Petr Bratský v. r.
ověřovatel výboru
Usnesení č. 409

Jozef Kochan v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

*Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období*

409.

USNESENÍ

*výboru pro evropské záležitosti
z 51. schůze konané dne 15. dubna 2009*

k Návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2001/83/ES o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků, pokud jde o poskytování informací široké veřejnosti o léčivých přípravcích podléhajících omezení výdeje na lékařský předpis /kód dokumentu 17499/08, KOM(2008) 663 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace ředitele odboru farmacie Ministerstva zdravotnictví PharmDr. Mgr. Pavla Šrouba, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Jozefa Kochana a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Petr Bratský v. r.
ověřovatel výboru

Jozef Kochan v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 17499/08

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2001/83/ES o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků, pokud jde o poskytování informací široké veřejnosti o léčivých přípravcích podléhajících omezení výdeje na lékařský předpis

**KOM(2008) 663 v konečném znění, kód Rady 17499/08
Interinstitucionální spis 2008/0256/COD**

- **Právní základ:**
Čl. 95 Smlouvy ES.
- **Datum zaslání Radě EU:**
17. 12. 2008
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
19. 12. 2008
- **Datum projednání ve VEZ:**
15. 1. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Spolurozhodování.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 26. 1. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 3. 2. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Informace o léčivých přípravcích vydávaných na předpis jsou důležitým prvkem každého kvalitního zdravotnického systému. Jejich poskytování je však z mnoha důvodů na evropské i vnitrostátní úrovni regulováno. Zejména je zásadně zakázána reklama tohoto druhu léčivých přípravků, směřující k široké veřejnosti. Hranice mezi reklamou a informacemi vhodnými k poskytnutí není ve Společenství jednotně vykládána.

Jak však konstatovala zpráva vypracovaná Komisí o současné praxi při poskytování informací o léčivých přípravcích pacientům, právní předpisy jednotlivých členských států upravující poskytování informací v této oblasti jsou rozdílné. To má podle Komise za následek nerovný přístup pacientů i široké veřejnosti k informacím o léčivých přípravcích.

- **Obsah a dopad:**

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2001/83/ES o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků, pokud jde o poskytování informací široké veřejnosti o léčivých přípravcích podléhajících omezení výdeje na lékařský předpis (dále jen Návrh směrnice) je dokument, jehož hlavním cílem je zajištění řádného fungování vnitřního trhu s léčivými přípravky vázanými na lékařský předpis a ochrana zdraví občanů EU.

Tohoto cíle má být dosaženo zejména pomocí harmonizace norem v rámci celého Společenství, umožnění držitelů rozhodnutí o registraci²⁸ poskytovat informace o lécích nepropagačním a vhodným způsobem a pomocí monitoringu kontrolovat povinnosti držitelů rozhodnutí o registraci dodržují předepsaná omezení.

Návrh směrnice zejména vkládá do stávající právní úpravy novou hlavu VIIIa s názvem “Informace poskytované široké veřejnosti o léčivých přípravcích podléhajících omezení výdeje na lékařský předpis”. Tato nová hlava představuje těžiště změn, jež *Návrh směrnice* přináší. Zcela nově je nyní umožněno držitelům rozhodnutí o registraci, aby poskytovali informace o léčivém přípravku vázaném na předpis široké veřejnosti nebo jednotlivcům. Šíření těchto informací se nepovažuje za reklamu. Je však povoleno šířit pouze informace *Návrhem směrnice* taxativně vyjmenované.

Návrh směrnice také stanovuje další podmínky vztahující se k šíření informací o lécích vydávaných jen na lékařský předpis. Je zejména výslovně zakázáno šířit tyto informace prostřednictvím televize nebo rádia. Je možné je šířit pouze prostřednictvím zdravotnických publikací, prostřednictvím internetových stránek o léčivých přípravcích a prostřednictvím písemných odpovědí na písemné žádosti občanů.

Dále *Návrh směrnice* zakotvuje povinnosti členských států předběžně kontrolovat²⁹ šířené informace, zda splňují právním předpisem stanovené podmínky. Členské státy jsou povinovány přijmout opatření³⁰, která budou nedodržování pravidel pro šíření informací postihovat.

Stanovisko vlády ČR:

Vláda ČR obecně iniciativu, která umožní šíření informací o léčivých přípravcích, vítá, nicméně k některým aspektům tohoto *Návrhu směrnice* má vážné výhrady.

Podle názoru vlády ČR návrh straní zájmům farmaceutickému průmyslu, který bude moci nyní přímo oslovovat pacienty o léčivých přípravcích podávaných pouze na lékařský předpis. V *Návrhu směrnice* není, a to v rozporu se *závěry Rady* z června 2008, stanovena definice odlišující reklamu od poskytování informace. Vláda ČR se nedomnívá, že by *Návrh směrnice*, tak jak je předkládán, zvyšoval informovanost pacientů o léčivých přípravcích a možnostech léčby.

²⁸ Osoba, jejíž lék byl rozhodnutím o registraci zaregistrován na trhu.

²⁹ To neplatí, pokud se na obsahu informací již příslušné orgány předem nedohodly nebo, není-li stejná úroveň přiměřeného a účinného sledování zajištěna prostřednictvím odlišného mechanismu.

³⁰ Členský stát však nemůže přijmout žádné opatření proti informacím, které jsou přejaty z webové stránky registrované příslušným orgánem jiného členského státu. Pro tyto případy je příslušná Evropská agentura pro léky.

Podle názoru vlády ČR návrh nařízení obsahuje velké množství vágních a neurčitých formulací³¹, které jej činí vnitřně nekonzistentním. Systém monitorování a kontroly bude představovat velkou administrativní a byrokratickou zátěž pro jednotlivé členské státy.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Dokument byl projednán ve Výboru Evropského Parlamentu pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin a ve Výboru Evropského Parlamentu pro vnitřní trh a ochranu spotřebitele. Nyní se očekává rozhodnutí Evropského parlamentu.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

1. **b e r e n a v ě d o m í** návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2001/83/ES o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků, pokud jde o poskytování informací široké veřejnosti o léčivých přípravcích podléhajících omezení výdeje na lékařský předpis;
2. **ž á d á v l á d u Č R**, aby jej informovala o dalším průběhu a výsledcích projednávání tohoto návrhu.

Petr Bratský v. r.
ověřovatel výboru

Jozef Kochan v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

³¹ Např. čl. 100b/ bod b, nebo čl. 100/bod d.

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

410.

USNESENÍ

**výboru pro evropské záležitosti
z 51. schůze konané dne 15. dubna 2009**

k Návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2001/83/ES o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků, pokud jde o farmakovigilanci /kód dokumentu 17502/08, KOM(2008) 665 v konečném znění/

k Návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění, pokud jde o farmakovigilanci humánních léčivých přípravků, nařízení (ES) č. 726/2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor na nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky /kód dokumentu 17501/08, KOM(2008) 664 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace ředitele odboru farmacie Ministerstva zdravotnictví PharmDr. Mgr. Pavla Šrouba, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Jozefa Kochana a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Petr Bratský v. r.
ověřovatel výboru

Jozef Kochan v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 17502/08
DOKUMENT 17501/08

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2001/83/ES o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků, pokud jde o farmakovigilanci

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění, pokud jde o farmakovigilanci humánních léčivých přípravků, nařízení (ES) č. 726/2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky

KOM(2008) 665 v konečném znění, kód Rady 17502/08
Interinstitucionální spis 2008/0260/COD

KOM(2008) 664 v konečném znění, kód Rady 17501/08
Interinstitucionální spis 2008/0257/COD

- **Právní základ:**
Čl. 95 Smlouvy ES.
- **Datum zaslání Radě EU:**
17. 12. 2008
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
19. 12. 2008
- **Datum projednání ve VEZ:**
15. 1. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Spolurozhodování.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 26. 1. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 3. 2. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Pojem farmakovigilance³² označuje činnost, jež se zabývá nežádoucími účinky léčivých přípravků na pacienty po jejich uvedení na trh. Léčivé přípravky jsou ještě před svým

³² Vigile – lat. bdělý

uvedením na trh testovány prostřednictvím klinických studií na své případné nežádoucí účinky. Nicméně v některých případech i přes řádný postup *de lege artis* nelze odhalit nežádoucí účinky. Ty se tak projeví až při běžném klinickém užívání. Odhaduje se, že 5 % případů hospitalizovaných pacientů souvisí právě s nežádoucími účinky léků a nežádoucí reakce jsou pátou nejčastější příčinou smrti v nemocničním zařízení.

Farmakovigilance, která tyto nežádoucí účinky monitoruje a eviduje, je důležitou součástí systému ochrany veřejného zdraví. Tuto skutečnost si EU uvědomuje a věnuje jí ve svých legislativních opatřeních náležitou pozornost. Farmakovigilance humánních léčivých prostředků je upravena v *nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ze dne 31. března 2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská léková agentura*³³ a ve *směrnici 2001/83/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 6. listopadu 2001 o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků*³⁴

Na základě zkušeností získaných při procesu farmakovigilance vyvstala potřeba přijmout některá další opatření s cílem předcházet nežádoucím účinkům léků.

- **Obsah a dopad:**

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2001/83/ES o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků, pokud jde o farmakovigilanci (dále jen návrh směrnice) je právní předpis, jehož hlavním cílem je zjednodušit a zefektivnit systém farmakovigilance při využití všech dosavadních zkušeností.

Návrh směrnice vymezuje odpovědnost jednotlivých účastníků³⁵ procesu farmakovigilance. Těžiště odpovědnosti stále zůstává v rukou členských států, celý systém je však návrhem zpřesňován. V rámci Evropské agentury pro léky se ustavuje nový vědecký výbor odpovědný za farmakovigilanci³⁶, jehož hlavním úkolem bude spolupracovat s Výborem pro humánní léčivé přípravky a koordinační skupinou členských států. Této koordinační skupině je zároveň *návrhem směrnice a nařízením* posílen mandát.

Za účelem posílení transparentnosti a komunikace došlo k posílení databáze Eudragilance, jež by mělo být jediným místem pro přijímání informací o nežádoucích účincích léků. Pro zlepšení koordinace se zřizuje rovněž webový portál spravovaný Evropskou agenturou pro léky. Ten by měl představovat hlavní platformu pro předávání informací. Nově se zřizuje povinnost vložit část s názvem „důležité informace“³⁷ do souhrnu údajů o přípravku a příbalového letáku.

Dosavadní předpisy stanovovaly povinnost držitelů rozhodnutí o registraci pravidelně aktualizovat tzv. „podrobný popis systému farmakovigilance“³⁸. *Návrh* tyto předpisy

³³ Nařízení se týká léčivých prostředků registrovaných tzv. centralizovanou formou.

³⁴ Ve směrnici jsou upravena pravidla obecná pravidla týkající se všech léčivých přípravků a zvláštní pravidla pro přípravky registrované v jednotlivých členských státech.

³⁵ Členské státy, resp. jejich orgány, Evropská agentura pro léčiva držitelé rozhodnutí o registraci

³⁶ Poradní výbor pro posuzování rizik v rámci farmakovigilance

³⁷ Tzv. *key safety information* – shrnutí základních informací pro bezpečnou aplikaci léků. Tyto informace

musí být uvedeny v rámečku a musí jim předcházet grafický symbol . U některých léčivých přípravků musí být doplněno ještě zvláštní prohlášení.

³⁸ „Podrobný popis systému farmakovigilance“ (*Pharmacovigilance system master file*) se předkládá společně s žádostí o registraci léčiva.

zjednodušuje. Další povinností držitele rozhodnutí o registraci je zavést systém řízení rizik pro některé léčivé přípravky.

Hlášení případů nežádoucích účinků je klíčovým komponentem systému farmakovigilance. *Návrh směrnice* zjednodušuje postup při hlášení nežádoucích účinků, stanoví povinnost sledovat odbornou literaturu a vkládat hlášení nežádoucích účinků do databáze Eudravigilance. Je rovněž změněna definice nežádoucího účinku.

*Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění, pokud jde o farmakovigilanci humánních léčivých přípravků, nařízení (ES) č. 726/2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky (dále jen *Návrh nařízení*)* je podobně jako *Návrh směrnice* dokument, jehož cílem je zefektivnit systém farmakovigilance na základě učiněných zkušeností.

Návrh nařízení se týká farmakovigilance léčiv, která byla zaregistrována centralizovaným způsobem. Léčivé přípravky podléhající registraci centralizovaným způsobem jsou léčiva vyrobená za pomoci náročných biotechnologických procesů. Jde o léčiva vyrobená rekombinantní DNA technologií, či kontrolovanou expresí genů kódujících biologicky aktivní proteiny u prokaryont a eukaryont, včetně transformovaných savčích buněk, nebo metodami hybridomu a monoklonálních protilátek. Dohledovým orgánem pro tato léčiva je Evropská léková agentura. Pro farmakovigilanci těchto léčivých přípravků platí stejné zásady a pravidla, která jsou zakotvena v *Návrhu směrnice*.

Stanovisko vlády ČR:

Vláda ČR s *návrhy směrnice a nařízení* v obecné rovině souhlasí. K některým navrhovaným opatřením má však připomínky. Požaduje zejména vyjasnění kompetencí vzájemných vztahů jednotlivých orgánů Evropské lékové agentury. Dále podle názoru Vlády ČR není zřejmý přínos oddílu „důležité informace“, jež musí být vložen do příbalových letáků a do souhrnu údajů o výrobku.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Návrh směrnice byl projednán ve Výboru Evropského Parlamentu pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost. Nyní se očekává rozhodnutí Evropského parlamentu.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

b e r e n a v ě d o m í Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2001/83/ES o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků, pokud jde o farmakovigilanci a Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění, pokud jde o farmakovigilanci humánních léčivých přípravků, nařízení (ES) č. 726/2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky a stanovisko vlády k těmto dvěma dokumentům.

Petr Bratský v. r.
ověřovatel výboru
Usnesení č. 411

Jozef Kochan v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

Parlament České republiky

POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období

411.

USNESENÍ

výboru pro evropské záležitosti
z 51. schůze konané dne 15. dubna 2009

k Návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2001/83/ES, pokud jde o zabránění vstupu léčivých přípravků, které jsou padělané, pokud jde o identifikační údaje a údaje o jejich historii či původu, do legálního dodavatelského řetězce /kód dokumentu 17504/08, KOM(2008) 668 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace ředitele odboru farmacie Ministerstva zdravotnictví PharmDr. Mgr. Pavla Šrouba, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Jozefa Kochana a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Petr Bratský v. r.
ověřovatel výboru

Jozef Kochan v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 17504/08

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2001/83/ES, pokud jde o zabránění vstupu léčivých přípravků, které jsou padělané, pokud jde o identifikační údaje a údaje o jejich historii či původu, do legálního dodavatelského řetězce

**KOM(2008) 668 v konečném znění, kód Rady 17504/08
Interinstitucionální spis 2008/0261/COD**

- **Právní základ:**
Čl. 95 Smlouvy ES.
- **Datum zaslání Radě EU:**
17. 12. 2008
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
19. 12. 2008
- **Datum projednání ve VEZ:**
15. 1. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Spolurozhodování.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 26. 1. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 3. 2. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
V Evropské unii dochází v současné době k nárůstu výskytu léčivých přípravků, jejichž identifikační údaje a údaje o jejich původu a historii jsou padělané. Nebezpečí těchto přípravků spočívá v tom, že mohou obsahovat účinné složky ve špatném dávkování, nebo dokonce nemusí obsahovat tyto složky vůbec.

Dochází také k typové změně padělaných léků. Je zaznamenáván stále častější výskyt padělků inovativních léků či přípravků pro záchranu života. Tyto padělky jsou za účelem vyššího zisku distribuovány do běžných obchodních řetězců.

Z těchto důvodů představují padělky léčivých přípravků velké riziko pro oblast veřejného zdraví.

- **Obsah a dopad:**

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2001/83/ES, pokud jde o zabránění vstupu léčivých přípravků, které jsou padělané, pokud jde o identifikační údaje a údaje o jejich historii či původu, do legálního dodavatelského řetězce (dále jen Návrh směrnice) je dokument, jehož hlavním cílem je vytvořit fungující vnitřní trh s léčivými přípravky a zároveň zajistit vysokou úroveň ochrany veřejného zdraví.

Za účelem snížení rizika vstupu padělků do legálních dodavatelských řetězců Komise navrhuje přijmout některá opatření. Jedná se o stanovení určitých povinností subjektům působícím v distribučních řetězcích, které jsou v některých případech zapojeny do transakcí, aniž by s přípravky skutečně nakládaly. Jinak řečeno, právní předpisy vztahující se na farmaceutické společnosti by měly platit i na jiné subjekty, které působí v oblasti distribuce léčiv³⁹.

Dále Komise navrhuje stanovení mechanismu kontrolních bezpečnostních prvků, které by umožňovaly kontrolu autenticity léčivých přípravků a umožňovaly by zpětné vysledování. Ke stanovení takovýchto bezpečnostních prvků by měla být zmocněna Komise. Subjekty, které provádí balení léčivých přípravků, musí být držitelem povolení výroby. Jakákoliv manipulace s těmito prvky by byla možná pouze za zákonem stanovených podmínek.

Návrh směrnice nově zavádí objektivní odpovědnost za škodu, jež by byla způsobena padělanými léčivými přípravky, které uvedl držitel povolení výroby na trh, pokud jde o jejich identifikační údaje.

K řádnému fungování trhu s léčivými přípravky je nezbytná kontrola ze strany samotných distributorů. Ti by měli podle *Návrhu směrnice* ověřovat, zda jejich dodavatelé dodržují správnou výrobní praxi. Tato povinnost by měla platit také pro výrobce a jejich dodavatele účinných látek⁴⁰. Evropské lékové agentuře je stanovena povinnost vést databázi distributorů léčivých přípravků.

K účinnému vymáhání povinností stanovených v této oblasti Komise navrhuje zpřísnění harmonizovaných předpisů pro provádění inspekcí u držitelů povolení výroby a distribuce a u výrobců účinných látek. V případě porušení právních předpisů má být výsledek kontroly zapsán do databáze Společenství.

Stanoviško vlády ČR:

Vláda České republiky v obecné rovině *Návrh směrnice* vítá. K některým ustanovením *Návrhu směrnice* má však výhrady. Podle vlády České republiky nebyl na našem území nikdy zaznamenán výskyt padělku, který by pronikl do oficiálního distribučního řetězce. V EU bylo v období 2005 – 2007 zjištěno 27 případů průniků padělků do distribučních řetězců. Aniž by chtěla vláda České republiky marginalizovat riziko průniku, domnívá se, že jeho příčinou není nedokonalá legislativa, ale selhání jednotlivce. Vláda České republiky je toho názoru, že iniciativa Komise by se měla zaměřit spíše na nelegální, černý trh s léčivými prostředky, než na oficiální trh. Přijetí *Návrhu směrnice* by vedlo k nákladům v řádech miliard EUR.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

³⁹ Např. na makléře, dražitele, apod.

⁴⁰ Tyto povinnosti by však mohla podle *Návrhu směrnice* plnit k tomuto účelu akreditovaná společnost.

Dokument byl projednán ve Výboru Evropského Parlamentu pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin a ve Výboru Evropského Parlamentu pro vnitřní trh a ochranu spotřebitele. Nyní se očekává rozhodnutí Evropského parlamentu.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

b e r e n a v ě d o m í Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2001/83/ES, pokud jde o zabránění vstupu léčivých přípravků, které jsou padělané, pokud jde o identifikační údaje a údaje o jejich historii či původu, do legálního dodavatelského řetězce a rámcovou pozici vlády České republiky k němu.

Petr Bratský v. r.
ověřovatel výboru

Jozef Kochan v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

412.

USNESENÍ

**výboru pro evropské záležitosti
z 51. schůze konané dne 15. dubna 2009**

ke Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě o bezpečnosti pacientů včetně prevence a kontroly infekcí spojených s poskytováním zdravotní péče /kód dokumentu 17427/08, KOM(2008) 836 v konečném znění/

k Návrhu doporučení Rady o bezpečnosti pacientů včetně prevence a kontroly infekcí spojených s poskytováním zdravotní péče /kód dokumentu 17430/08, KOM(2008) 837 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyloučení informace tajemníka ministryně zdravotnictví Mgr. Petra Panýra, po vyloučení zpravodajské zprávy posl. Jozefa Kochana
a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Petr Bratský v. r.
ověřovatel výboru

Jozef Kochan v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 17427/08
DOKUMENT 17430/08

Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě o bezpečnosti pacientů včetně prevence a kontroly infekcí spojených s poskytováním zdravotní péče

Návrh doporučení Rady o bezpečnosti pacientů včetně prevence a kontroly infekcí spojených s poskytováním zdravotní péče

KOM(2008) 836 v konečném znění, kód Rady 17427/08
KOM(2008) 837 v konečném znění, kód Rady 17430/08

- **Právní základ:**
Článek 152 odst. 4 Smlouvy ES (návrh doporučení).
- **Datum zaslání Radě EU:**
16. 12. 2008
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
19. 12. 2008
- **Datum projednání ve VEZ:**
22. 1. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Dokumenty nepodléhají hlasování v evropských orgánech.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 5. 2. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 16. 2. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Dokumenty nejsou v rozporu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Infekce spojené s poskytováním zdravotní péče, komplikace související s podáváním léků a nežádoucí následky operačních zákroků představují problémy, jimž čelí zdravotní systémy na celém světě. Odhaduje se, že 8 – 12 % pacientům v zařízeních poskytujících zdravotní péči byla způsobena újma související s poskytovanou zdravotní péčí. Předpokládá se, že zhruba jedné třetině těchto případů lze předejít.

Bezpečnost pacientů je jedním ze základních prvků kvalitního zdravotnictví a představuje předmět zájmu nejen EU, ale i mezinárodních organizací zabývajících se otázkami zdravotní péče⁴¹.

EU ve svých dokumentech přikládá bezpečnosti pacientů velký význam⁴². Bezpečnost pacientů se postupně stala strategickou součástí legislativního programu pro rok 2008. Komisí bylo v tomto roce jako výsledek tohoto legislativního programu předloženo sdělení o bezpečnosti pacientů včetně prevence a kontroly infekcí spojených s poskytováním zdravotní péče a návrh doporučení Rady o bezpečnosti pacientů včetně prevence a kontroly infekcí spojených s poskytováním zdravotní péče.

- **Obsah a dopad:**

Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě o bezpečnosti pacientů včetně prevence a kontroly infekcí spojených s poskytováním zdravotní péče (dále jen *Sdělení*) je iniciativa, jejímž cílem je zajistit pacientům členských států EU ochranu před újmou utrpěnou při poskytování zdravotní péče a vytvořit rámec pro opatření členských států v této oblasti.

Komise vyzývá členské státy k podpoře politik a programů sloužících ke zvyšování bezpečnosti pacientů při poskytování lékařské péče a k zajištění informovanosti pacientů ohledně jejich bezpečnosti. Dále Komise vyzývá členské státy k vytváření informačních systémů, v jejichž rámci by docházelo k výměně informací a zkušeností, jež by sloužily k nalézání řešení a správných postupů v této oblasti. Členské státy by dále měly zajistit zahrnutí problematiky týkající se bezpečnosti pacientů při poskytování lékařské péče do vzdělávací a odborné přípravy zdravotnických pracovníků.

Na evropské úrovni se Komise zavazuje poskytovat členským státům podporu při provádění opatření směřujících ke zvýšení bezpečnosti pacientů. Komise bude vyvíjet snahu o sdílení praktických zkušeností a nejlepších postupů v oblasti bezpečnosti pacientů. Komise se dále zavazuje vypracovat hodnotící zprávu nejpozději do tří let po přijetí tohoto *Sdělení* a doporučení, v níž přezkoumá dopady přijatých opatření a vyhodnotí jejich účinky.

Návrh doporučení rady o bezpečnosti pacientů včetně prevence a kontroly infekcí spojených s poskytováním zdravotní péče (dále jen *Návrh doporučení*) je dokument, který navazuje na *Sdělení* Komise a obsahuje doporučená opatření, jež by měly členské státy přijmout ke zvýšení bezpečnosti pacientů.

Návrh doporučení je rozdělen na několik částí. První část tohoto dokumentu je věnována obecným otázkám bezpečnosti pacientů a návrhům konkrétních opatření v této oblasti. Členské státy by měly zejména posílit účast a informovanost občanů a usilovat o zapojení široké veřejnosti do problematiky související s bezpečností pacientů. Dále by měly vytvořit a posílit monitorovací systémy podávající informace o nežádoucích příhodách.

K posílení bezpečnosti pacientů je podle názoru Komise nezbytná intenzivní spolupráce mezi jednotlivými členskými státy zejména prostřednictvím osvědčených postupů

⁴¹ Světová zdravotnická organizace (WHO) založila v říjnu 2004 Světovou alianci pro bezpečnost pacientů.

⁴² Bílá kniha Společně pro zdraví: strategický přístup pro EU na období 2008 – 2013 (KOM (2007) 630 v konečném znění), Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1350/2007/ES ze dne 23. října 2007, kterým se zavádí druhý akční program Společenství v oblasti zdraví (2008 – 2013).

a zkušeností. Stejně tak důležitá je podle Komise spolupráce členských států a evropských orgánů. Na evropské úrovni by měl být vyvinut soubor společných definic a ukazatelů a tato standardizace by měla vytvářet přidanou hodnotu celého systému a tím i přispívat k jeho zkvalitnění. V této části jsou také obsaženy návrhy související s prevencí a kontrolou infekcí spojených s poskytováním zdravotní péče a některá další, zejména organizační doporučení.

Ve druhé části *Návrhu doporučení* je Komise vyzvána, aby nejpozději do tří let od přijetí tohoto doporučení vypracovala pro Radu zprávu o provádění, ve které přezkoumá jeho dopad na základě informací poskytnutých členskými státy, posoudí účinnost navrhovaných opatření, případně potřebu dalších opatření.

V přílohách k *Návrhu doporučení* jsou uvedeny nezbytné definice a některá podpůrná opatření.

Stanovisko vlády ČR:

Vláda České republiky iniciativu EU v této oblasti v obecné rovině vítá. Jako zásadní vnímá přístup ke sdílení a vyhodnocování ukazatelů a osvědčených postupů v oblasti bezpečnosti pacientů, systém hlášení nežádoucích událostí a přijetí odpovědnosti za ně. ČR považuje za nejvhodnější tzv. bezsankční přístup, který by předcházel snahám o zatajení nežádoucích událostí.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Návrh doporučení byl projednán ve Výboru Evropského Parlamentu pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin a nyní je očekáváno rozhodnutí Evropského parlamentu. Návrh by měl být projednán v plénu 23. dubna tohoto roku..

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

b e r e n a v ě d o m í Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě o bezpečnosti pacientů včetně prevence a kontroly infekcí spojených s poskytováním zdravotní péče a Návrh doporučení rady o bezpečnosti pacientů včetně prevence a kontroly infekcí spojených s poskytováním zdravotní péče a stanovisko vlády ČR k těmto dokumentům.

Petr Bratský v. r.
ověřovatel výboru

Jozef Kochan v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výbor

Usnesení č. 413

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

413.

USNESENÍ

**výboru pro evropské záležitosti
z 51. schůze konané dne 15. dubna 2009**

ke Zprávě Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Provádění doporučení Rady ze dne 2. prosince 2003 o screeningu rakoviny (2003/878/ES) /kód dokumentu 5021/09, KOM(2008) 882 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace tajemníka ministryně zdravotnictví Mgr. Petra Panýra, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Jozefa Kochana
a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Petr Bratský v. r.
ověřovatel výboru

Jozef Kochan v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 5021/09

Zpráva Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Provádění doporučení Rady ze dne 2. prosince 2003 o screeningu rakoviny (2003/878/ES)

KOM(2008) 882 v konečném znění, kód Rady 5021/09

- **Právní základ:**
Dokument informační povahy.
- **Datum zaslání Radě EU:**
22. 12. 2008
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
6. 1. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
5. 3. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Dokument nepodléhá hlasování v Radě.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 19. 3. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 20. 3. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Zpráva není v rozporu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Rakovina je onemocnění, které je druhou nejčastější příčinou úmrtí⁴³ v EU. Na rakovinu jako příčinu úmrtí připadají tři z deseti případů úmrtí mužů a dva z deseti případů úmrtí žen. Rakovina prsu, děložního čípku a tlustého střeva a konečníku je nejrozšířenějším typem a také nejčastější příčinou úmrtí, pokud se jedná o rakovinu. V souvislosti se stárnutím evropské populace se předpokládá, že se počet úmrtí na tato onemocnění bude zvyšovat, pokud nebudou ze strany členských států přinajata účinná preventivní opatření.

Dne 2. prosince 2003 byla Radou přijato *doporučení o screeningu rakoviny*. V tomto dokumentu je poukazováno na problémy související s rakovinou tvorným onemocněním a zdůrazněna důležitost preventivních opatření. Toto doporučení zároveň obsahuje základní principy osvědčených postupů včasného odhalování rakoviny a vyzývá členské státy k přijetí opatření k provádění plošně přístupných preventivních programů screeningu

⁴³ Podle výzkumu Eurostatu z r. 2006

rakoviny. Doporučení zároveň vyzývá Evropskou komisi, aby podala zprávu o provádění programů screeningu rakoviny.

- **Obsah a dopad:**

Zpráva Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Provádění doporučení Rady ze dne 2. prosince 2003 o screeningu rakoviny⁴⁴ je dokument, který sleduje plnění doporučení Rady o screeningu rakoviny. Tato zpráva byla vypracována na základě dotazníkového průzkumu, jehož se zúčastnilo 22 z 27 členských států. Tento průzkum byl doplněn o informace z Evropské sítě pro rakovinu a Evropské sítě pro informace o rakovině.

I přesto, že byl učiněn v oblasti screeningu rakoviny pokrok, jsou podle Evropské komise stále patrné nedostatky. Z průzkumů vyplývá, že plošné screeningové programy zaměřené na rakovinu prsu provádí, nebo zavádí pouze 22 členských států, v případě rakoviny děložního čípku pouze 15 členských států a konečně v případě rakoviny tlustého střeva jen 12 členských států.

Zpráva se zabývá plněním jednotlivých souborů doporučení. První z nich se týká samotného provádění programů screeningu rakoviny. Z průzkumu vyplývá, že většina doporučení týkající se konkrétně zavádění screeningových programů jsou v členských státech, ve kterých jsou zaváděny, plněna.

Vysoká úroveň plnění je konstatována také v oblasti odborné přípravy a v oblasti registrace a správy údajů o screeningu. Stejně vysokou úroveň plnění však Komise neshledává oblasti monitorování screeningových programů a v oblasti zavádění nových screeningových testů.

Závěrem Komise konstatuje, že i přes pokrok, ke kterému došlo oblasti screeningu rakoviny, se EU celkově nachází v polovině cesty provádění daného doporučení. Je zapotřebí vyvinout zvýšené úsilí v rámci členských států, za účelem vytváření a udržování kvality screeningových programů.

Stanovisko vlády ČR:

Česká republika zprávu o provádění doporučení o screeningu rakoviny vítá a považuje ji za výstižnou. Podle názoru vlády je úroveň screeningových programů v ČR ve srovnání s ostatními členskými státy na poměrně vysoké úrovni.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Dokument nepodléhá hlasování v Radě

- **Závěr:**

⁴⁴ (2003/878/ES)

Výbor pro evropské záležitosti

b e r e n a v ě d o m í Zprávu Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Provádění doporučení Rady ze dne 2. prosince 2003 o screeningu rakoviny (2003/878/ES) a stanovisko vlády ČR k této zprávě.

Petr Bratský v. r.
ověřovatel výboru

Jozef Kochan v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

Usnesení č. 414

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

414.

USNESENÍ

**výboru pro evropské záležitosti
z 51. schůze konané dne 15. dubna 2009**

**k Zelené knize o pracovnících ve zdravotnictví v Evropě /kód dokumentu 17479/08,
KOM(2008) 725 v konečném znění/**

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace tajemníka ministryně zdravotnictví Mgr. Petra Panýra, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Jozefa Kochana a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Petr Bratský v. r.
ověřovatel výboru

Jozef Kochan v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 17479/08

Zelená kniha o pracovnících ve zdravotnictví v Evropě

KOM(2008) 725 v konečném znění, kód Rady 17479/08

- **Právní základ:**
Dokument informační povahy.
- **Datum zaslání Radě EU:**
15. 12. 2008
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
19. 12. 2008
- **Datum projednání ve VEZ:**
22. 1. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Dokument nepodléhá hlasování v evropských orgánech.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 10. 2. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 16. 2. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Zelená kniha není v rozporu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Zdravotnické systémy v EU v současné době stojí před několika výzvami. Jednou z těchto výzev je bezesporu stárnutí evropské populace⁴⁵. Staří lidé vyžadují intenzivnější zdravotní péči, ve zvýšené míře se objevují choroby související se stářím. Dalším problémem, jemuž evropské zdravotnictví čelí, jsou náklady na zavádění nových technologií k využívání nejnovějších vědeckých poznatků při klinické praxi.

Dostatečné personální pokrytí je nezbytné pro řádné fungování zdravotních systémů. Vzhledem k tomu, že se ve zdravotnictví jedná často o náročnou práci, jsou náklady na pracovní sílu vysoké⁴⁶.

To vše vede nejen k neustále se zvyšujícím finančním požadavkům na systémy zdravotního zabezpečení v zemích EU, ale také k nutnosti jejich dostatečného personálního pokrytí.

⁴⁵ Očekává se, že v letech 2008 až 2060 vzroste počet obyvatel v zemích EU-27 ve věku 65 let nebo vyšším o 66,9 milionů.

⁴⁶ Přibližně 70 % rozpočtových prostředků na zdravotní péči je vyčleňováno na mzdy a jiné poplatky, které se přímo týkají zaměstnání pracovníků ve zdravotnictví.

- **Obsah a dopad:**

Zelená kniha o pracovnících ve zdravotnictví v Evropě je dokument, jehož cílem je popsat a reagovat na výzvy, jimž zaměstnanci ve zdravotnictví v současné době čelí. Dalším hlavním cílem tohoto dokumentu je označit oblasti, kde by mohla být podniknuta další opatření, a zahájit o nich diskusi.

Evropská komise považuje za jednu z hlavních výzev pro pracovníky ve zdravotnictví demografický vývoj. Nejen, že tento vývoj přináší zvyšující se počet starých pacientů a zvláštní požadavky kladené na péči o ně, ale také mění věkovou skladbu pracovníků ve zdravotnictví⁴⁷.

Otázky související s kapacitou v oblasti veřejného zdraví jsou podle Evropské komise další výzvou pro pracovníky ve zdravotnictví. Podle Komise bude nutné posílit kapacity v oblasti preventivní péče a lépe shromažďovat informace o potřebách obyvatelstva za účelem vypracování plánů budoucího rozvoje pracovníků ve zdravotnictví. Zvyšování povědomí o všech aspektech bezpečnosti a ochrany zdraví při práci je podle Komise důležitou oblastí činnosti související s kapacitou v oblasti veřejného zdraví.

Kapacity pro odbornou přípravu úzce souvisejí s personálním zajištěním zdravotnických systémů. Navýšení počtu zdravotníků by znamenalo navýšení kapacit pro jejich vzdělávání. Podle Komise bude zapotřebí zajistit široký přístup ke kurzům odborné přípravy souvisejících s poskytováním zdravotní péče.

Mobilita pracovníků ve zdravotnictví v rámci členských zemí je jednou ze základních svobod EU a je zaručena jejími právními předpisy. K rozvoji zdravotnických systémů v zemích EU by bezesporu pomohlo posílení dvoustranných dohod mezi členskými státy v zájmu využití nadbytečného počtu zdravotnického personálu, investice do odborných příprav a podpora cirkulačního pohybu pracovníků za účelem získávání zkušeností a profesních dovedností.

Migrace zdravotnického personálu ze třetích zemí do EU je zároveň příčinou problémů zdravotnických systémů, zejména v rozvojových zemích. K zajištění spravedlivého přístupu, který bude přinášet výhody všem partnerům, bude nezbytné přijmout soubor zásad sloužící jako vodítko pro nábor zdravotnických pracovníků z rozvojových zemí a opatření podporující cirkulační migraci.

K vyhodnocování ukazatelů nezbytných pro přijetí účinných opatření v této oblasti je nezbytné vybudování kvalitních informačních systémů a harmonizace ukazatelů týkající se této oblasti.

Technologický vývoj ve zdravotnictví vyžaduje odbornou přípravu a koordinaci zajišťující interoperabilitu nových informačních technologií v rámci celé EU.

V některých oborech zdravotnictví tvoří významný podíl podnikatelé⁴⁸. Pro zkvalitnění služeb a tím i celého zdravotnického systému bude nezbytná jejich účinná podpora. Iniciativa na podporu malých a středních podniků je klíčovým prvkem *Strategie EU pro růst a zaměstnanost*⁴⁹.

⁴⁷ V některých členských státech je téměř polovina zdravotních sester a ošetřovatelů starší 45 let.

⁴⁸ Lékaři, psychologové, zubní lékaři, pedikéři, rehabilitační pracovníci, ergoterapeuti apod.

⁴⁹ Iniciativa „*Small Business Act*“ – KOM(2008)394 v konečném znění.

Při podpoře projektů určených na rozvoj zdravotnických pracovníků prostřednictvím evropských strukturálních fondů bude podle Komise nutno dbát na co nejefektivnější a nejučelnější využívání těchto prostředků.

Stanovisko vlády ČR:

Vláda ČR Zelenou knihu o pracovnících ve zdravotnictví v Evropě v obecné rovině vítá.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

1. **b e r e n a v ě d o m í** Zelenou knihu o pracovnících ve zdravotnictví v Evropě;
2. **ž á d á v l á d u Č R**, aby sdělila, jaká konkrétní opatření zmiňovaná v Zelené knize hodlá přijmout;
3. **ž á d á v l á d u Č R**, aby ho informovala o dalším průběhu projednávání tohoto dokumentu.

Petr Bratský v. r.
ověřovatel výboru

Jozef Kochan v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

415.

USNESENÍ

**výboru pro evropské záležitosti
z 51. schůze konané dne 16. dubna 2009**

ke Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Závěrečná hodnotící zpráva o rámcové strategii a akčním programu Společenství v oblasti strategie Společenství pro rovnost žen a mužů (2001 – 2006) /kód dokumentu 12809/08, KOM(2008) 503 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstka ministra vlády pro oblast lidských práv a národnostních menšin Mgr. Czeslawa Waleka, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Soni Markové a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Soňa Marková v. r.
zpravodajka výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 12809/08

Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Závěrečná hodnotící zpráva o rámcové strategii a akčním programu Společenství v oblasti strategie Společenství pro rovnost žen a mužů (2001 – 2006)

KOM(2008) 503 v konečném znění, kód Rady 12809/08

- **Právní základ:**
Dokument informační povahy.
- **Datum zaslání Radě EU:**
13. 8. 2008
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
10. 9. 2008
- **Datum projednání ve VEZ:**
13. 11. 2008 (1. kolo)
- **Procedura:**
Dokument nepodléhá hlasování v Radě.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 15. 12. 2008, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 17. 12. 2008 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Sdělení není v rozporu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Zásada rovného zacházení se ženami a s muži je základní zásadou práva Společenství a dosažení rovnosti žen a mužů je jedním z nejdůležitějších cílů EU. Pro dosažení tohoto cíle byl přijata strategie Společenství pro rovnost žen a mužů. Ta stanovila pět prioritních oblastí:
 - ☞ rovnost žen a mužů v hospodářském životě,
 - ☞ rovná účast a rovné zastoupení,
 - ☞ rovnost v přístupu k sociálním právům a v plném požívání těchto práv pro ženy a muže,
 - ☞ rovnost žen a mužů v občanském životě,
 - ☞ překonání ženských a mužských rolí a stereotypů.Pro podporu této rámcové strategie byl schválen *akční program týkající se strategie Společenství pro rovnost žen a mužů (2001 – 2005)*⁵⁰. Článek 12 tohoto programu ukládá

⁵⁰ Rozhodnutí Rady č. 2001/51/ES ze dne 20. prosince 2000, kterým se zavádí akční program týkající se strategie Společenství pro rovnost žen a mužů (2001 – 2005), jehož platnost byla Rozhodnutím Evropského

Komisi povinnost předložit závěrečnou hodnotící zprávu, jež posoudí význam, účinnost a efektivnost nákladů provedených akcí ve vztahu k programovým cílům.

- **Obsah a dopad:**

Během celého hodnoceného období (2001 – 2006) byla vyvíjena řada aktivit směřujících k plnění cílů definovaných ve Strategii Společenství pro rovnost žen a mužů. Bylo uspořádáno několik konferencí a seminářů za účelem zvyšování odbornosti a rozšiřování povědomí o těchto otázkách. Na těchto akcích se podílely nejenom subjekty pocházející z členských států, ale byly také určeny pro účastníky z kandidátských zemí.

Iniciativy podpořené Evropskou unií probíhaly také na nevládní úrovni. Souhrn všech těchto aktivit přispěl k odstraňování nerovného zacházení s ženami a muži.

Komise hodnotí plnění cílů v prioritních oblastech stanovených Strategií kladně, nicméně dodává, že rozdíly v postavení žen a mužů jsou nadále značné. V roce 2006 byl k tomuto účelu přijat plán pro dosažení rovnosti žen a mužů⁵¹, jehož cílem je pokračování politiky usilující o rovné postavení žen a mužů.

K podpoře tohoto plánu byl Komisí přijat nový program Společenství pro zaměstnanost a sociální solidaritu PROGRESS⁵² pro rok 2007 – 2013. Komise současně vyzývá všechny své partnery k aktivnímu zapojení do plnění úkolů souvisejících s touto problematikou.

Stanovisko vlády ČR:

Vláda České republiky bere zprávu Evropské komise na vědomí. S potřebou prosazování rovného postavení žen a mužů obecně souhlasí.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Dokument nepodléhá hlasování v Radě.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

b e r e n a v ě d o m í předloženou Závěrečnou hodnotící zprávu o rámcové strategii a akčním programu Společenství v oblasti strategie Společenství pro rovnost žen a mužů a rámcovou pozici vlády k tomuto dokumentu.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru
Usnesení č. 416

Soňa Marková v. r.
zpravodajka výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009

parlamentu a Rady č. 1554/2005/ES ze dne 7. září 2005, kterým se mění rozhodnutí Rady 2001/51/ES, kterým se zavádí akční program týkající se strategie Společenství pro rovnost žen a mužů, a rozhodnutí č. 848/2004/ES, kterým se zavádí akční program Společenství na podporu organizací působících na evropské úrovni v oblasti rovnosti žen a mužů prodloužena do roku 2006.

⁵¹ KOM (2006) 92 v konečném znění, pro léta 2006 – 2010.

⁵² Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1672/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí program společenství pro zaměstnanost a sociální solidaritu – Progress.

5. volební období

416.

USNESENÍ

*výboru pro evropské záležitosti
z 51. schůze konané dne 16. dubna 2009*

ke Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Roční politická strategie na rok 2010 /kód dokumentu 6852/09, KOM(2009) 73 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace ředitelky odboru koncepcí a analýz Sekce pro evropské záležitosti Úřadu vlády JUDr. Lenky Pítrové, CSc., po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Ladislavy Zelenkové a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Ladislava Zelenková v. r.
zpravodajka výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 6852/09

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Roční politická strategie na rok 2010

KOM(2009) 73 v konečném znění, kód Rady 6852/09

- **Právní základ:**
Dokument informační povahy.
- **Datum zaslání Radě EU:**
19. 2. 2009
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
26. 2. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
5. 3. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Dokument nepodléhá hlasování v evropských institucích.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 2. 4. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 6. 4. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Sdělení není v rozporu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Roční politická strategie tradičně představuje první přehled politických priorit Komise pro příští kalendářní rok a je podkladem pro diskusi o prioritách s ostatními institucemi a členskými státy. Bude rovněž základem podrobného legislativního a pracovního programu nové Komise, která zahájí svou činnost v roce 2010. Strategie vymezuje hlavní priority v oblasti hospodářské a sociální obnovy, změny klimatu a udržitelného rozvoje, opatření zaměřených na občany, vnějších vztahů a zlepšování právní úpravy a transparentnosti. Komise si je vědoma, že v případě vstupu v platnost Lisabonské smlouvy bude nutné předložit návrhy zajišťující plnou účinnost nových smluvních ustanovení. Nicméně, strategie nepředjímá konkrétní kroky v tomto směru. Druhou částí strategie je všeobecný rámec pro lidské a finanční zdroje v roce 2010.

- **Obsah a dopad:**

V úvodu strategie Komise představuje plánované komunikační priority na rok 2010. Zahrnují obnovu hospodářství, životní prostředí, klima a energetiku, lepší řízení vnitřní a vnější bezpečnosti.

V oblasti hospodářské a sociální obnovy je nejvyšší prioritou pokračování provádění Plánu evropské hospodářské obnovy a strukturálních reforem v rámci Lisabonské strategie pro růst a zaměstnanost. Další okruhy priorit zahrnují:

- budoucnost Lisabonské strategie po roce 2010;
- využití politik EU pro zaměstnanost, vzdělávání a odbornou přípravu pro zvládnání nezaměstnanosti a udržování sociální soudržnosti, včetně využívání Evropského sociálního fondu a Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci;
- včasné provedení a dokončení reformy regulace finančních trhů a dozoru nad nimi;
- pokračování reforem v oblasti vnitřního trhu zaměřených na zlepšení podnikatelského prostředí a zvýšení důvěry spotřebitelů a poptávky;
- provedení a uplatňování směrnice o službách na vnitřním trhu a směrnice o poštovních službách;
- boj proti kartelům, prosazování pravidel hospodářské soutěže, odvětvová šetření;
- jednotný přístup k záchraně společností zasažených krizí;
- přepracování politického rámce pro informační a komunikační technologie, zaměření na digitální služby, příspěvek k energetické účinnosti, bezpečnost a dostupnost;
- pokračování úsilí o vytvoření patentu Společenství a systému řešení patentových sporů;
- rozvoj Evropského výzkumného prostoru (ERA) a podporu Evropského inovačního a technologického institutu;
- přezkum dopravní politiky a aktualizaci pokynů pro transevropské dopravní sítě.

Oblasti změny klimatu a udržitelného rozvoje dominují v současné době snahy směřující k uzavření nové mezinárodní dohody o změně klimatu v prosinci 2009 v Kodani. EU již přijala vlastní závazky v oblasti boje proti klimatickým změnám ve formě tzv. klimaticko-energetického balíčku, jehož provádění bude hlavní prioritou pro rok 2010. K prioritám bude dále patřit:

- vývoj operačních služeb globálního monitoringu životního prostředí a bezpečnosti;
- přijetí akčního plánu pro energetiku na období 2010 – 2014;
- přijetí akčního plánu pro energetickou účinnost;
- provádění právních předpisů v oblasti ochrany přírody, dokončení soustavy Natura 2000 a dokončení akčního plánu pro biologickou rozmanitost z roku 2006;
- jakost zemědělských produktů;
- provádění integrované námořní politiky;
- návrh reformy společné rybářské politiky;
- provádění strategie pro Baltské moře.

Další oblast je nazvána „Občan prioritou“ a zahrnuje témata a opatření s přímým vztahem k postavení a kvalitě života jednotlivců. Prioritní témata zahrnují:

- provádění Stockholmského programu v oblasti svobody, bezpečnosti a práva;
- zlepšení soudní spolupráce v trestních a občanských věcech;
- ochranu základních práv, zejména v případě ohrožených skupin (děti);
- zhodnocení provádění Evropského paktu o přistěhovalecvi a azylu;
- zavedení nového schengenského hodnotícího mechanismu;

- pokrok ve zřizování evropského systému ostrahy hranic (Eurosur);
- uplatňování zásady vzájemného rušení vízové povinnosti;
- předložení strategie navazující na Plán pro dosažení rovného postavení žen a mužů a zlepšení postavení zdravotně postižených;
- strategii EU a druhý akční plán v oblasti zdraví;
- přijetí předpisů týkajících se práv pacientů v oblasti přeshraniční zdravotní péče, dárcovství a transplantace orgánů, léčiv;
- zvyšování bezpečnosti výrobků a další kroky v oblasti kolektivního odškodnění spotřebitelů.

Činnost EU v oblasti vnějších vztahů bude významně ovlivněna případným vstupem v platnost Lisabonské smlouvy (mj. by vznikl evropský útvar pro vnější činnost). Mezinárodní dopad budou mít opatření zaměřená na řešení hospodářské krize, zejména iniciativy v oblasti finančního dohledu a krizového řízení. Globální rozměr mají i jednání o nové dohodě o změně klimatu. K dalším prioritám bude patřit:

- zrychlení procesu stabilizace a přidružení západního Balkánu;
- dokončení procesu opětovného sjednocení Kypru;
- prohloubení dvoustranných vztahů zejména s Izraelem, Moldávií, Marokem a Ukrajinou, např. prostřednictvím iniciativ Východního partnerství a Unie pro Středomoří;
- pokračování jednání o nové dohodě s Ruskem;
- spolupráce s novou vládou USA;
- spolupráce se státy ASEAN, Čínou, Indií, Latinskou Amerikou a Kubou;
- jednání o dvoustranných obchodních dohodách navazující na rozvojová jednání z Dauhá;
- posilování mezinárodní bezpečnosti a stability prostřednictvím zapojení EU na Blízkém východě, v Afghánistánu a Gruzii;
- pokračování provádění nástroje pro zajišťování potravin;
- humanitární pomoc;
- vyhodnocení pokroku plnění rozvojových cílů tisíciletí a plnění závazků EU v oblasti rozvojové pomoci, včetně přezkumu finančních nástrojů.

V oblasti zlepšování právní úpravy a zvyšování transparentnosti bude pokračovat úsilí směřující ke snížení administrativní zátěže o 25 % do roku 2012. Měl by být rovněž využíván zlepšený systém posuzování dopadů. V rámci provádění Evropské iniciativy pro transparentnost bude Komise jednat s Evropským parlamentem o možnosti vytvoření společného rejstříku zástupců zájmových skupin.

Zejména v návaznosti na schválený Plán evropské hospodářské obnovy navrhuje Komise některé změny v přidělování finančních zdrojů. Jedná se především o uvolnění dodatečných prostředků na podporu projektů v oblasti energetiky, zemědělství a zlepšování infrastruktury širokopásmového připojení ve venkovských oblastech⁵³ a navýšení prostředků mj. pro sedmý rámcový program pro výzkum a technologický rozvoj a pro Transevropské síť. 600 milionů EUR by mělo být přiděleno rovněž na podporu Východního partnerství.

⁵³ Původní návrh (KOM(2008) 859) předložila Komise dne 10. 12. 2008. Dohody o rozdělení těchto dodatečných prostředků v celkové výši 5 miliard EUR bylo dosaženo na zasedání Evropské rady ve dnech 19. a 20. března 2009. Vyjednaný text je obsahem dokumentu Rady 7848/1/09 REV 1.

Stanovisko vlády ČR:

ČR podporuje priority navržené v předložené Roční politické strategii. Upozorňuje nicméně na nutnost založit iniciativy zásadního významu na důkladné analýze situace a neuspěchat je. To se týká zejména reformy dohledu nad finančním trhem. ČR rovněž zdůrazňuje primární roli členských států při komunikaci evropských témat občanům. Drobné výhrady má vláda k plánovaným činnostem v oblasti vzdělávání a výzkumu, kterým by mělo být věnováno více pozornosti, předjímání dalšího posilování vztahů s Kubou, aniž by byl vyhodnocen dosavadní pokrok (plánováno na červen 2009), a nedostatečné pozornosti věnované dopadům Lisabonské smlouvy na zastoupení v mezinárodních organizacích.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Roční politická strategie nepodléhá schvalování evropskými institucemi. V Evropském parlamentu byl jako odpovědný výbor určen Výbor pro rozpočet. Harmonogram projednávání strategie samotné zatím nebyl stanoven, ale k jejím rozpočtovým aspektům se dne 10. března 2009 vyjádřil EP v rámci usnesení o pokynech pro rozpočtový proces na rok 2010 – Oddíl III – Komise.⁵⁴

Konstatuje, že primárním cílem by mělo být zvýšení bezpečnosti evropských občanů jak ve vztahu k důsledkům ekonomické krize, tak ve vztahu k hrozbám vnitřní bezpečnosti a klimatickým změnám. Účinná reakce na ekonomickou krizi vyžaduje koordinovaný postup celé EU a usnadnění dostupnosti finančních prostředků, zejména ze strukturálních fondů. Přijímaná opatření by měla být zaměřena na podporu malých a středních podniků, zelené technologie, využití potenciálu informačních a komunikačních technologií, a zvýšení energetické bezpečnosti (včetně podpory projektu Nabucco). Za nedostatečné pokládá EP prostředky vyčleněné na ochranu životního prostředí a boj proti změně klimatu. Upozorňuje rovněž na dlouhodobé podfinancování iniciativ zaměřených na rozvojové země.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

1. **b e r e n a v ě d o m í** Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Roční politická strategie na rok 2010;
2. **ž á d á v l á d u**, aby ho informovala o své strategii komunikace evropských témat občanům.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Ladislava Zelenková v. r.
zpravodajka výboru

Kateřina Jacques v.r.
předsedkyně výboru

⁵⁴ P6_TA(2009)0095

Usnesení č. 417

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

417.

USNESENÍ

**výboru pro evropské záležitosti
z 51. schůze konané dne 16. dubna 2009**

k Návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví rámec pro zavedení Inteligentních dopravních systémů v silniční dopravě a jejich styčné body s jinými druhy dopravy /kód dokumentu 17564/08, KOM(2008) 887 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstka ministra dopravy Ing. Ivo Vykydala, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Petra Bratského a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Petr Bratský v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 17564/08

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví rámec pro zavedení Inteligentních dopravních systémů v silniční dopravě a jejich styčné body s jinými druhy dopravy

**KOM(2008) 887 v konečném znění, kód Rady 17564/08
Interinstitucionální spis 2008/0263/COD**

- **Právní základ:**
Článek 71 odst. 1 Smlouvy ES.
- **Datum zaslání Radě EU:**
16. 12. 2008
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
22. 12. 2008
- **Datum projednání ve VEZ:**
22. 1. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Spolurozhodování.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 26. 2. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 24. 3. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Návrh směrnice vychází z Akčního plánu zavádění inteligentních dopravních systémů v Evropě⁵⁵, který konstatoval **potřebu rychlejšího a koordinovaného zavádění inteligentních dopravních systémů (ITS)**⁵⁶ za účelem podpory větší udržitelnosti dopravy a dalších specifických cílů dopravní politiky EU⁵⁷. Cílem předloženého návrhu je **stanovení právního rámce** pro harmonizované zavádění a využívání ITS v EU, jakož i zvýšení interoperability systému. Dle Komise by navrhovaná směrnice měla přispět k efektivnější, bezpečnější a ekologičtější mobilitě v EU a také podpořit mikroekonomické cíle Lisabonské strategie pro růst a zaměstnanost.

⁵⁵ KOM(2008) 886/2 v konečném znění.

⁵⁶ Systémy, ve kterých jsou použity informační a komunikační technologie na podporu silniční dopravy (včetně infrastruktury, vozidel a uživatelů) a pro styčné body s jinými druhy dopravy.

⁵⁷ Přezkum Bílé knihy o dopravě v polovině období vytyčil cíl snížit do roku 2010 počet úmrtí na silnicích Unie o polovinu (oproti roku 2000).

- **Obsah a dopad:**

Návrh směrnice stanoví rámec pro využívání všech ITS v oblasti silniční dopravy a rozhraní ITS s dalšími druhy dopravy (důležitých pro interoperabilitu či kompatibilitu systémů) – již existujících i nových. Zavazuje tím všechny členské státy k zajištění **koordinovaného zavádění a využívání všech interoperabilních aplikací a služeb ITS**. Smyslem navrhované úpravy je snaha sjednotit různé přístupy členských států při využívání ITS a zajistit jejich vzájemnou provázanost a kompatibilitu.

Návrh stanoví (ve velmi obecné rovině) členským státům povinnosti:

- ☞ zajistit uživatelům a poskytovatelům ITS **přístup k informacím** o silniční dopravě,
- ☞ **umožnit výměnu relevantních informací** mezi středisky dopravních informací a kontrolami provozu,
- ☞ přijmout opatření nezbytná pro integraci systémů ITS souvisejících s bezpečností a zajištěním do vozidel a silniční infrastruktury, jakož **i pro integraci aplikací ITS** pro výměnu informací a komunikaci mezi vozidly,
- ☞ oznámit Komisi **vnitrostátní subjekty zodpovědné za schvalování typu** zařízení a softwarových aplikací ITS spadajících pod působnost směrnice,
- ☞ podat Komisi do 6 měsíců po vstupu směrnice v platnost **zprávu o vnitrostátních činnostech a projektech** (v rozsahu stanoveném v příloze III) a dále podávat Komisi každoročně zprávy o pokroku,
- ☞ do dvou let po vstupu směrnice v platnost **uvést do souladu se směrnicí právní a správní předpisy**.

Dle návrhu by měl být zřízen **Evropský výbor pro ITS** složený ze zástupců členských států a tzv. **Evropská poradní skupina pro ITS** složená ze zástupců na vysoké úrovni z okruhu poskytovatelů a uživatelů ITS, provozovatelů dopravy a zařízení, výrobního průmyslu, sociálních partnerů, profesních sdružení, místních orgánů a dalších. Návrh **Komisi dává značnou pravomoc vymezovat specifikace pro zavádění a využívání ITS** (na základě tzv. komitologického postupu), v tomto se řídí se zásadami dle přílohy I a základními prvky dle přílohy II⁵⁸.

Stanovisko Předsednictví ČR v Radě EU:

ČR **obecně návrh vítá**, souhlasí s přijetím opatření formou směrnice, nicméně k předloženému návrhu **má následující výhrady:**

- ☞ příliš obecná, vágní forma návrhu,
- ☞ příliš velký rozsah pravomocí pro Evropskou komisi,
- ☞ absence jednoznačných povinností pro členské státy a konkrétních práv a povinností, které by vyžadovaly implementaci do národní legislativy – neodpovídá zvolené formě (směrnice),
- ☞ zbytečně nadměrná administrativní zátěž (požadavek na každoroční reportování Komisi, rozsah informací poskytovaných Komisi),
- ☞ nejednoznačně definovaný způsob schvalování typů zařízení (článek 5),
- ☞ ČR podporuje zohlednění používání některých, již zavedených ITS ve smyslu vyjmutí z navrhované úpravy (např. systémy jen regionálního/lokálního významu),
- ☞ ČR by uvítala zpřesnění příloh I a II.

⁵⁸ Na základě článku 7 návrhu však Komise může tyto přílohy pozměňovat na základě zkušeností získaných používáním směrnice či v rámci přizpůsobování technickému pokroku. Prakticky by tedy návrh Komisi dával téměř neomezené pravomoci rozhodovat o veškerých ITS využívaných v silniční dopravě v EU bez nutnosti souhlasu členských států!

Dopady na právní řád a státní rozpočet ČR:

Konkrétní ustanovení, jenž by měla být transponována do právního řádu ČR, návrh v současné podobě prakticky neobsahuje. Dopad na státní rozpočet nelze nyní kvalifikovaně odhadnout, do systémů ITS se ovšem očekává finanční zapojení veřejného sektoru a náklady (byť minimální) by si rovněž vyžádala účast ČR v navrhovaném Evropském výboru pro ITS.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Návrh byl v Evropském parlamentu postoupen věcně příslušnému výboru pro dopravu a turismus, který se již návrhem zabýval 3. dubna t. r., v plénu by se měl návrh projednávat v prvním čtení 22. dubna t. r. a následně by se 23. dubna t. r. mělo o návrhu v plénu hlasovat. Harmonogram projednávání v Radě prozatím nestanoven.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

1. **b e r e n a v ě d o m í** předložený návrh směrnice a rámcovou pozici vlády k tomuto návrhu;
2. **s o u h l a s í** s výhradami uvedenými v rámcové pozici vlády;
3. **ž á d á v l á d u**, aby při dalších vyjednáváních o návrhu zástupci ČR postupovali v souladu s předloženou rámcovou pozicí.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Petr Bratský v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výbor

Usnesení č. 418

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

418.

USNESENÍ

**výboru pro evropské záležitosti
z 51. schůze konané dne 16. dubna 2009**

k Zelené knize – TEN-T: přezkum politiky směřem k lépe integrované transevropské dopravní síti ve službách společné dopravní politiky /kód dokumentu 6135/09, KOM(2009) 44 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstka ministra dopravy Ing. Ivo Vykydala, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Petra Bratského a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Petr Bratský v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 6135/09

Zelená kniha – TEN-T: přezkum politiky směrem k lépe integrované transevropské dopravní síti ve službách společné dopravní politiky

KOM(2009) 44 v konečném znění, kód Rady 6135/09

- **Právní základ:**
Dokument informační povahy.
- **Datum zaslání Radě EU:**
4. 2. 2009
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
5. 2. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
5. 3. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Dokument nepodléhá hlasování v evropských institucích.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 2. 3. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 31. 3. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Zelená kniha není v rozporu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Předložená zelená kniha představuje konzultační dokument iniciující snahu o **nové směřování a přizpůsobení politiky v oblasti transevropské dopravní sítě (TEN-T)**. Koncept TEN-T existuje již patnáct let a účelem zelené knihy je navrhnout způsoby, jak jej aktualizovat, adaptovat na současné nároky na něj kladené a sladit jej s dalšími politikami či strategiemi EU tak, aby se vzájemně efektivně doplňovaly a přinášely vyšší užitek. Projekt transevropské dopravní sítě je jedním ze **zásadních prvků evropské integrace**⁵⁹, její rozvoj je nezbytný pro potřeby fungování vnitřního trhu Unie: výrazně podporuje volný pohyb v rámci EU, jakož i hospodářskou a sociální soudržnost jednotlivých regionů, dopravní bezpečnost či koncept trvale udržitelného rozvoje.

⁵⁹ Podpora vzájemného propojení a interoperability jednotlivých vnitrostátních sítí a zajištění volného přístupu k nim představují klíčový východní bod pro fungování vnitřního trhu (tj. následné umožnění využívat výhod vnitřního prostoru bez hranic) a jednu z prvotních základních funkcí evropské integrace.

- **Obsah a dopad:**

Dokument shrnuje dosavadní fungování projektu TEN-T, jeho historii a vývoj, přínosy, nedostatky a aktuální výzvy, které na něj kladou nové požadavky. Je logické, že hlavním tématem je po celou dobu fungování konceptu TEN-T zejména **otázka limitovaného objemu finančních zdrojů** směřujících do transevropské dopravní sítě⁶⁰ a s tím související stanovení preferencí a priorit u jednotlivých projektů v rámci TEN-T. Politika TEN-T počítá s finálním **cílem vytvořit jednotnou, integrovanou, multimodální síť**. Současné směřování TEN-T funguje na dvou úrovních – tzv. globální síť⁶¹ a prioritní projekty (vybrané projekty společného zájmu, pokrývají hlavní železniční, silniční a vnitrozemské vodní osy, které procházejí více členskými státy).

Komise v zelené knize předkládá ke konzultaci možné **koncepty dalšího směřování** a fungování TEN-T (dokument obsahuje 13 otázek týkajících se budoucnosti TEN-T, které jsou součástí spuštěné veřejné konzultace⁶²) a shrnuje **aktuální výzvy a nároky**, vůči kterým bude třeba politiku TEN-T uzpůsobit (zvyšování bezpečnosti, zavádění inteligentních dopravních systémů a nových technologií, adaptace na vývoj poptávky po různých typech dopravy a lepší využití stávajících kapacit, interoperabilita a podpora kombinované dopravy, role hlavních dopravních uzlů a terminálů, minimalizace environmentálních dopadů a příspěvek k dosažení cílů v politice boje proti klimatickým změnám, kooperace se sousedními regiony mimo EU či způsoby financování projektů TEN-T).

Zásadním rozhodnutím bude **volba konceptu budoucího fungování TEN-T**, Komise předkládá v dokumentu **3 navrhované alternativy**:

- (1) Udržení současné struktury dvou úrovní s globální sítí a (neprovázanými) prioritními projekty.
- (2) Omezení TEN-T na jedinou úroveň (prioritní projekty, pokud možno provázané v prioritní síti).
- (3) Struktura dvou úrovní s globální sítí a základní sítí sestávající z geograficky vymezené prioritní sítě a koncepčního pilíře na podporu integrace různých aspektů dopravní politiky a dopravní infrastruktury.

Komise po uzavření veřejné konzultace výsledky vyhodnotí a použije pro návrhy dalšího směřování politiky TEN-T. Nicméně **klíčovým a determinujícím tématem bez ohledu na koncepci budoucího přístupu zjevně zůstane způsob financování**, především objem finančních prostředků, které bude možno do dopravních sítí investovat. Komise v zelené knize explicitně uvádí, že současné finanční nástroje Společenství neumožňují úplné a včasné dokončení všech projektů v rámci globální sítě. Dosavadní realizace TEN-T se vyznačuje **enormním růstem nákladů a dlouhou dobou realizace** projektů přesahující jednotlivá období finančního výhledu. Všechny projekty společného zájmu by dle Komise měly být do budoucna předmětem harmonizované analýzy nákladů a přínosů tak, aby byly

⁶⁰ Komise v dokumentu uvádí, že doposud byla do sítě TEN-T investována částka přibližně 400mld. EUR, z čehož téměř třetina pochází z rozpočtu Společenství (granty z rozpočtu TEN-T, Fondu soudržnosti a Evropského fondu pro regionální rozvoj, úvěry od Evropské investiční banky).

⁶¹ Zahrnuje celkem: 95 700 km silničního spojení, 106 000 km železničního spojení, 13 000 km vnitrozemských vodních cest, 411 letišť a 404 námořních přístavů. Stále ještě zbývá postavit nebo podstatně zdokonalit téměř 20 000 km silničního spojení, více než 20 000 km železničního spojení (v naprosté většině vysokorychlostních tratí) a 600 km vnitrozemských vodních cest, a to podle nejnovějších odhadů členských států při nákladech přibližně 500 miliard EUR.

⁶² Veřejná konzultace bude uzavřena ke 30. dubnu 2009.

prostředky Společenství přidělovány objektivně a na projekty představující významnou přidanou hodnotu.

Dopad na právní řád a státní rozpočet ČR:

Bez přímého dopadu. Až na základě výsledků konzultací budou navržena konkrétní opatření a postupy, které se dotknou stávající legislativní úpravy. Lze očekávat, že budoucí opatření, která budou vycházet z návrhů obsažených v tomto dokumentu, budou částečně klást nároky na financování ze státního rozpočtu (v současné době však nelze kvalifikovaně odhadnout objem prostředků).

Stanovisko Předsednictví ČR v Radě EU:

ČR vyjadřuje nutnost zajistit rozvoj všech úrovní sítí, od globální až po regionální. Kroky na evropské úrovni by měly reflektovat možnosti jednotlivých států a regionů, je třeba diferencovaného přístupu. ČR podporuje **třetí z výše uvedených variant budoucí politiky** TEN-T jako nejvhodnější alternativu.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Evropská komise po ukončení konzultací (30. dubna 2009) vyhodnotí výsledky a navrhne další postup. V Evropském parlamentu byl dokument přidělen k projednání Výboru pro dopravu a turismus, časový harmonogram projednání zatím nebyl stanoven, ale lze očekávat, že by k prvním čtení mohlo dojít ještě v průběhu dubna 2009. Rada ve složení ministrů pro dopravu by měla k dokumentu přijmout závěry na svém zasedání 11. – 12.června 2009.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

1. **bere na vědomí** dokument Zelená kniha – TEN-T: přezkum politiky směrem k lépe integrované transevropské dopravní síti ve službách společné dopravní politiky a rámcovou pozici vlády k tomuto dokumentu;

2. **považuje za klíčové,** aby byl především trvale zajištěn na evropské i národní úrovni dostatečný objem finančních prostředků na investice do rozvoje dopravních sítí s ohledem na to, že takové investice dlouhodobě představují opatření se značně pozitivním dopadem na ekonomiku.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Petr Bratský v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

Usnesení č. 419

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

419.

USNESENÍ

***výboru pro evropské záležitosti
z 51. schůze konané dne 16. dubna 2009***

ke Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Cesta ke komplexní dohodě o změně klimatu v Kodani /kód dokumentu 5892/09, KOM(2009) 39 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstka ministra životního prostředí Mgr. Aleše Kutáka, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Pavla Vanouška a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Pavel Vanoušek v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 5892/09

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Cesta ke komplexní dohodě o změně klimatu v Kodani

KOM(2009) 39 v konečném znění, kód Rady 5892/09

- **Právní základ:**
Dokument informační povahy.
- **Datum zaslání Radě EU:**
28. 1. 2009
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
4. 2. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
5. 3. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Dokument nepodléhá hlasování v evropských institucích.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 5. 3. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 11. 3. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Sdělení není v rozporu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Prioritním tématem v oblasti ochrany klimatu je v současné době uzavření celosvětové a komplexní dohody o klimatu po roce 2012, která by měla být podepsána na konferenci OSN v Kodani v prosinci 2009. Proces vyjednávání, který má vést k uzavření této dohody, byl zahájen přijetím Akčního plánu z Bali v roce 2007. V prosinci 2008 se konala další konference v Poznani, od jejíhož uskutečnění došlo k posunu od rozhovorů k cílenému vyjednávání.

Dohoda z Kodaně má obsahovat konkrétní cíle a opatření pro snížení emisí skleníkových plynů. Dále má vytvořit základ pro udržitelný rozvoj prostřednictvím posílení schopnosti jednotlivých zemí přizpůsobit se klimatické změně a podnítit inovace a hospodářský růst, jakož i snížit chudobu a zpřístupnit udržitelné energetické služby.

Cílem EU v oblasti klimatu je omezit růst celosvětové průměrné teploty na méně než 2 °C ve srovnání s hodnotami před industrializací. Pro dosažení tohoto cíle je nezbytné snížit emise skleníkových plynů nejméně o 50 % do roku 2050 v porovnání s rokem 1990. EU

se v rámci tzv. **klimaticko-energetického legislativního balíčku**⁶³ zavázala, **že:**

1. sníží emise skleníkových plynů nejméně o 20 % do roku 2020 ve srovnání s úrovní roku 1990, bez ohledu na postoj jiných států;
2. sníží emise skleníkových plynů do roku 2020 nejméně o 30 % ve srovnání s úrovní v roce 1990, v případě uzavření mezinárodní dohody, která zaváže ke snížení také jiné rozvinuté země a stanoví vhodná opatření pro rozvojové země.

Předkládané sdělení Evropské komise o cestě ke komplexní dohodě o změně klimatu v Kodani popisuje tři základní výzvy, a to:

- cíle a opatření, jak pro rozvinuté, tak i pro rozvojové země;
 - financování rozvoje nízkouhlíkového hospodářství a přizpůsobení;
 - vybudování efektivního celosvětového trhu s uhlíkem.
- **Obsah a dopad:**
 - A. Cíle a opatření**

Projednávané sdělení rozlišuje cíle a opatření určené pro rozvinuté a rozvojové země. Pro **rozvinuté země** by měla Kodaňská dohoda stanovit **absolutní závazky pro snížení emisí**. Jak bylo výše zmíněno, EU již vykonala potřebný krok k jejich snížení, a mohla by tak být příkladem pro ostatní země. Cíle EU snížit emise tak, aby se omezil růst celosvětové průměrné teploty na méně než 2 °C, by měly rozvinuté země dosáhnout na základě svých vnitrostátních opatření a současně za pomoci kreditů ze snížení emisí v rozvojových zemích. Podle Mezivládního panelu pro změnu klimatu (IPPC) a jeho 4. hodnotící zprávy⁶⁴ je potřebné pro dosažení tohoto cíle snížit emise o 25 – 40 % do roku 2020 a o 80 – 95 % do roku 2050. Referenčním rokem pro stanovení příspěvků v boji proti změně klimatu po roce 2012 by měl být rok 1990. Nová dohoda by se neměla vztahovat pouze na státy, jenž přistoupily ke Kjótskému protokolu, ale na všechny země, které jsou vyjmenovány v příloze I Rámcové úmluvy OSN o změně klimatu⁶⁵, na všechny členské země OECD⁶⁶ a na všechny stávající členské státy EU, kandidátské a potenciální kandidátské země EU.

V budoucnosti bude mít změna klimatu nejhorší dopady zejména na **rozvojové země**, které nejčastěji trpí povodněmi, suchem a odlesňováním. Aby tyto země dosáhly splnění stanoveného cíle 2 °C, je potřebné, aby snížily do roku 2020 růst emisí o 15 – 30 % pod výchozí hodnotu, a to prostřednictvím vhodných opatření, mezi která patří zejména rychlé snížení emisí z odlesňování tropických oblastí. Tyto země (vyjma zemí nejméně rozvinutých) by se měly zavázat k přijetí **strategií rozvoje nízkouhlíkového hospodářství** nejpozději do roku 2011. Tyto strategie by měly stanovit cestu k omezení emisí na základě použití nejvhodnějších opatření pro danou zemi a potřebnou podporu k jejich uplatnění, jenž daná země nemůže sama pokrýt. Přístup k podpoře by měl být podmíněn ověřitelností a průkazností těchto strategií. Je důležité, aby navrhovaná opatření byla spojena s vhodnými podpůrnými mechanismy. K tomu má sloužit nový mechanismus pro

⁶³ Návrh klimaticko-energetického legislativního balíčku byl výborem pro evropské záležitosti projednáván dne 3. dubna 2008 a bylo k němu přijato usnesením č. 230.

⁶⁴ 4. hodnotící zpráva Mezivládního panelu pro změnu klimatu je dostupná na : <http://www.ipcc.ch/ipccreports/ar4-syr.htm>.

⁶⁵ Sdělení Ministerstva zahraničních věcí o sjednání Rámcové úmluvy Organizace spojených národů č. 80/2005 Sb. m.s., dostupné také na: http://www.mzp.cz/cz/ramcova_umluva_osn_zmena_klimatu.

⁶⁶ http://www.oecd.org/countrieslist/0,3351,en_33873108_33844430_1_1_1_1_1,00.html

usnadnění podpory zmírnění emisí. Tento mechanismus by měl sloužit také pro kontrolu dostatečnosti a reálnosti strategií jednotlivých států.

Samostatnou problematikou jsou emise z **mezinárodní letecké a námořní dopravy**, která je významným zdrojem emisí skleníkových plynů a do současné doby nebyla zahrnuta do mezinárodního rámce pro boj se změnou klimatu. Podle projednávaného sdělení by měla Kodaňská dohoda stanovit cíle pro snížení emisí skleníkových plynů v těchto odvětvích, a to pod úroveň roku 2005 do roku 2020 a výrazně pod úroveň roku 1990 do roku 2050. Pro řešení tohoto problému by měla být přijata celosvětová opatření, a proto je úlohou Mezinárodní organizace pro civilní letectví a Mezinárodní námořní organizace, aby usnadnily jejich vývoj a přijetí.

Předmětné sdělení upozorňuje také na možnost rychlého růstu emisí hydrofluoruhlodíků (HFC), a to z důvodu zrychlení ukončení výroby a spotřeby hydrochlorofluoruhlodíků (HCFC) podle Montrealského protokolu. Mnohé HFC jsou vysoce účinné skleníkové plyny, a proto by součástí Kodaňské dohody měla být také úmluva o snížení emisí z nich.

B. Financování rozvoje nízkouhlíkového hospodářství a přizpůsobení

K tomu, aby Kodaňská dohoda byla úspěšná, je potřeba zajistit její odpovídající finanční pokrytí, a to s velkým důrazem na efektivnost nákladů. Analýza Evropské komise dokládá, že efektivní celosvětový trh s uhlíkem může snížit náklady zemí za podmínky, že finance a investice budou navýšené, přesměrované a optimalizované. Mezi možné zdroje financování patří například soukromé a veřejné financování nebo využití grantů a půjček v rámci dvou- a mnohostranné spolupráce. Pozornost by měla být zaměřena na:

- financování snížení emisí: podle odhadů Společného výzkumného střediska dosáhnou celosvětové výdaje do roku 2020 výše v řádu 175 mld. €. Opatření rozvojových zemí mohou být financována z vnitrostátních zdrojů nebo z vnějších zdrojů, jako jsou například veřejné fondy nebo mezinárodní mechanismus plateb za CO₂;
- opatření na přizpůsobení se změně klimatu a jejich financování. Rámec těchto opatření by měl být stanoven Kodaňskou dohodou a měl by obsahovat tyto prvky: potřebu všech přizpůsobit se (podpora by měla být poskytnuta nejzranitelnějším a nejchudším zemím), závazek začleňovat přizpůsobení do vnitrostátních strategií (platí pro rozvinuté i rozvojové země) a lepší nástroje pro vymezení a uplatňování strategií přizpůsobení (vytvoření metodik a technologií pro přizpůsobení, budování kapacit atd.). Náklady na budování kapacit a provádění některých prioritních opatření by mohl pokrýt v současné době již existující fond pro přizpůsobení;
- celosvětovou podporu financování výzkumu, technologického rozvoje a demonstrací nízkouhlíkového hospodářství a technologií. Cílem je, aby byl výzkum, vývoj a demonstrace v oblasti energetiky do roku 2012 zdvojnásoben a do roku 2020 zčtyřnásoben ve srovnání se současnou úrovní za účelem přechodu k nízkouhlíkovým technologiím a obnovitelným zdrojům energie. V této oblasti EU již uplatňuje tzv. plán SET⁶⁷;
- inovativní mezinárodní zdroje financování. V současné době existují dvě možnosti jejich vytvoření, a to stanovení ročního finančního závazku rozvinutých zemí (schéma plateb by bylo založeno na kombinaci principu „znečišťovatel platí“ a schopnosti státu platit) a možnost „odložení stranou“ určitého množství emisí, které by pak byly nabízeny v rámci mezinárodní dražby vládám.

⁶⁷ Evropský strategický plán pro energetické technologie.

C. Vybudování efektivního celosvětového trhu s uhlíkem

Nejslibnějším nástrojem pro snížení emisí skleníkových plynů jsou vnitrostátní obchodní systémy, které stanovují emisní stropy zejména pro odvětví, v nichž působí velcí producenti emisí. Z hlediska efektivnosti by bylo nejlepší tyto vnitrostátní trhy s uhlíkem propojit, a vytvořit tak celosvětový trh. Kodaňská dohoda může vznik tohoto trhu podpořit, a to stanovením vnitrostátních i celosvětových cílů. V rámci EU již funguje systém EU ETS, který stanovuje emisní stropy pro jednotlivé členské státy. Současně by EU měla podpořit vznik trhu s uhlíkem do roku 2015 v rámci zemí OECD, jenž by se mohl do roku 2020 rozšířit o vyspělejší rozvojové země. Aktivní spolupráce by měla být navázána také s USA. Podobné aktivity by měly být postupně zahájeny s dalšími rozvinutými nebo rozvojovými zeměmi.

Mechanismus čistého rozvoje⁶⁸, který funguje na základě Kjótského protokolu, by měl být v Kodaňské dohodě reformován tak, aby poskytoval kredity pouze za projekty, které vedou ke skutečnému dalšímu snížení emisí a přesahují nízkonákladové možnosti. Tento mechanismus by měl být podle Evropské komise postupně nahrazen odvětvovými přístupy a systémy obchodování.

Kodaňská dohoda by měla být pravidelně revidována a měla by zahrnovat také požadavek na komplexní přezkum celkového pokroku a přiměřenosti závazků a opatření v roce 2016.

Stanovisko vlády ČR:

Vláda ČR podporuje uzavření celosvětové dohody, která by měla stanovit závazky při ochraně klimatu po roce 2012 v souladu s celkovým závazkem EU o maximálním růstu průměrné teploty o 2 °C.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Ke Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Cesta ke komplexní dohodě o změně klimatu v Kodani již byly přijaty závěry Rady, a to dne 2. března 2009 na zasedání Rady Evropské unie pro otázky životního prostředí.

Evropská rada přijala na svém zasedání, které se konalo dne 19. a 20. března 2009, závěry⁶⁹, jejichž část se týká také problematiky změny klimatu. V nich se vyjádřila, že EU je i nadále odhodlána hrát v prosinci roku 2009 v Kodani vůdčí úlohu, pokud jde o dosažení celosvětové a komplexní dohody o klimatu, jejímž prostřednictvím má být omezeno globální oteplování na méně než 2 °C. Dále zdůraznila význam vytvoření celosvětového trhu s uhlíkem, včetně reformovaného mechanismu čistého rozvoje, a potřebu podrobněji posoudit mezinárodní mechanismy financování.

V Evropském parlamentu bylo sdělení přiděleno Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin a jeho projednávání se připravuje.

⁶⁸ Mechanismus čistého rozvoje v současné době funguje na principu projektů a kompenzací, v rámci kterých mohou rozvojové země prodávat kredity ze snížení emisí, které jsou výsledkem konkrétního projektu.

⁶⁹ Závěry ze zasedání Evropské rady ze dne 19. a 20. března 2009: <http://www.consilium.europa.eu/uedocs/NewsWord/CS/ec/106811.doc>

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

1. **b e r e n a v ě d o m í** Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Cesta ke komplexní dohodě o změně klimatu v Kodani a rámcovou pozici vlády k tomuto dokumentu;

2. **ž á d á v l á d u** , aby ho informovala o dalším průběhu projednávání této problematiky na evropské úrovni.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Pavel Vanoušek v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

Usnesení č. 421

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

421.

USNESENÍ

**výboru pro evropské záležitosti
z 52. schůze konané dne 21. května 2009**

k Návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o uplatňování zásady rovného zacházení pro muže a ženy samostatně výdělečně činné a o zrušení směrnice 86/613/EHS /kód dokumentu 13981/08, KOM(2008) 636 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstka ministra vlády pro oblast lidských práv a národnostních menšin Mgr. Czeslawa Waleka, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Anny Čurdové a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Pavel Vanoušek v. r.
ověřovatel výboru

Anna Čurdová v. r.
zpravodajka výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 13981/08

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o uplatňování zásady rovného zacházení pro muže a ženy samostatně výdělečně činné a o zrušení směrnice 86/613/EHS

**KOM(2008) 636 v konečném znění, kód Rady 13981/08
Interinstitucionální spis 2008/0192/COD**

- **Právní základ:**
Čl. 141 odst. 3 Smlouvy ES.
- **Datum zaslání Radě EU:**
3. 10. 2008
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
10. 10. 2008
- **Datum projednání ve VEZ:**
6. 11. 2008 (1. kolo)
- **Procedura:**
Spolurozhodování.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 8. 1. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 13. 1. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Návrh směrnice o uplatňování zásady rovného zacházení pro muže a ženy samostatně výdělečně činné⁷⁰ je součástí legislativních návrhů opatření Evropské komise ke zlepšení rovnováhy mezi pracovním a rodinným životem. Cílem tohoto konkrétního návrhu je změnit právní rámec EU, týkající se uplatňování zásady rovného zacházení pro muže a ženy samostatně výdělečně činné a jejich manžele a manželky.

Nízká účast žen na samostatné výdělečné činnosti je totiž dle názoru Komise věcí nerovnosti mužů a žen, přičemž nedostatečná právní úprava ochrany žen v oblasti sociálního zabezpečení dle tohoto názoru představuje nespravedlivou konkurenční výhodu pro jiné podniky.

⁷⁰ KOM(2008) 636 v konečném znění, o uplatňování zásady rovného zacházení pro muže a ženy samostatně výdělečně činné a o zrušení směrnice 86/613/EHS

Komise ve svém legislativním a pracovním programu pro rok 2008 oznámila na základě intervencí Evropského parlamentu⁷¹ přezkum směrnice 86/613/EHS. Při hodnocení dopadů této směrnice dospěla Komise k závěru, že ačkoli byla tato směrnice z čistě formálního pohledu řádně implementována do národních řádů, nebyly praktické dopady směrnice „úplně uspokojivé, když byly hodnoceny podle hlavního cíle směrnice, kterým bylo obecné zlepšení postavení vypomáhajících manželů nebo manželek.“⁷² Dle této zprávy také chybí celková politika pro řešení situace vypomáhajících manželů nebo manželek a poukázala na to, že směrnice je jedinou možností, jak přiznat manželům a manželkám nárok na vlastní sociální zabezpečení.

Při posuzování možností, jakým způsobem by bylo možné efektivně zlepšit ochranu v případě mateřství, přiznání dovolené na péči o rodinné příslušníky či uznání přínosu vypomáhajícího manžela, vycházela Komise ze tří východisek: případné změny dosavadní směrnice 86/613/EHS, nezávazného opatření či žádného opatření na úrovni EU. Z podstaty věci plyne, že Komise si vybrala variantu č. 1, tedy změnu dosavadní právní úpravy formou směrnice.

- **Obsah a dopad:**

Navrhovaná směrnice KOM(2008) 636, Evropského parlamentu a Rady, o uplatňování zásady rovného zacházení pro muže a ženy samostatně výdělečně činné a o zrušení směrnice 86/613/EHS, jak vyplývá z názvu návrhu, ruší dosavadní právní úpravu, konkrétně směrnici 86/613/EHS, která byla vyhodnocena jako neefektivní.

Návrh směrnice se týká stejných subjektů jako směrnice dosavadní, tedy samostatně výdělečně činných osob a vypomáhajících manželů a manželek. Článek 3 návrhu pak výslovně zakazuje veškerou přímou i nepřímou diskriminaci u založení, vybavení nebo rozšíření podniku nebo u zahájení jakékoli jiné formy samostatné výdělečné činnosti.

Mezi opěrné body návrhu patří také ustanovení čl. 6, dle kterého musí být vypomáhajícímu manželovi na jeho žádost přiznána alespoň rovnocenná úroveň ochrany, kterou požívají osoby samostatně výdělečně činné. Toto ustanovení však nestanoví obligatorní účast těchto osob na stejném systému sociálního zabezpečení, ale má sloužit jako možnost těchto osob požívat stejných výhod.

Nejdůležitějším bodem směrnice je však úprava mateřské dovolené. Z tohoto článku plyne členským státům závazek zajistit samostatně výdělečně činným ženám a případně vypomáhajícím manželkám nárok na stejnou dobu mateřské dovolené, jak je stanovena ve směrnici 92/85/EHS.⁷³ Délka této mateřské dovolené činí prozatím 14 týdnů, ale je již vypracován návrh nové směrnice, která by tuto délku měla prodloužit na minimální dobu 18 týdnů. S tím souvisí i povinnost implementace do právních řádů členských států garance peněžité dávky ve výši alespoň rovnocenné vyplácené částce v případě nemoci.

⁷¹ Např. zpráva EP A6-0031/2008 z 12. 3. 2008 o situaci žen ve venkovských oblastech EU

⁷² KOM(94) 163, Zpráva Komise o provádění směrnice Rady ze dne 11. prosince 1986 o uplatňování zásady rovného zacházení pro muže a ženy samostatně výdělečně činné, včetně oblasti zemědělství, a o ochraně mateřství.

⁷³ 92/85/EHS ze dne 19. října 1992 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci těhotných zaměstnankyň a zaměstnankyň krátce po porodu nebo kojících zaměstnankyň, dle návrhu Komise by však měla být změněna souvisejícím návrhem směrnice EP a Rady o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci těhotných zaměstnankyň a zaměstnankyň krátce po porodu nebo kojících zaměstnankyň KOM(2008) 637 v konečném znění.

Oproti dosavadní směrnici návrh mnohem podrobněji upravuje a zpřesňuje nárok osob, které utrpěly újmu na právech, vyplývajících jim z této směrnice. Těmto osobám je dále garantována možnost uplatňovat nároky prostřednictvím sdružení, organizací a jiných právnických osob, které mají v souladu s kritérii stanovenými vnitrostátními předpisy oprávněný zájem na dodržování této směrnice.

Tento návrh nemá přímý finanční dopad na rozpočet ES, nicméně některá opatření by vyžadovala korekce některých systémů sociálního zabezpečení. Komise zjistila,⁷⁴ že doposud 8 států EU⁷⁵ ještě nezavedlo možnost mateřské dovolené pro ženy samostatně výdělečně činné. V těchto státech by se tedy muselo provést zvýšení příspěvků do jednotlivých systémů sociálního zabezpečení, a to v rozmezí 0,05 % (Litva) – 1,75 % (Bulharsko) navýšení.

Stanovisko vlády ČR

ČR se plně ztotožňuje s vytvářením rovných příležitostí pro oba rodiče věnovat se stejnou měrou práci i rodině, což platí i pro osoby samostatně výdělečně činné. Většinu instrumentů směrnice již český právní řád obsahuje, určité korekce by však potřeboval, pokud by byla schválena také směrnice KOM(2008) 637⁷⁶, a to z důvodu změny délky mateřské dovolené či výše peněžité pomoci v mateřství. Určité legislativní opatření by také bylo potřeba, pokud by nebyl přijat takzvaný antidiskriminační zákon.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

b e r e n a v ě d o m í Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o uplatňování zásady rovného zacházení pro muže a ženy samostatně výdělečně činné a o zrušení směrnice 86/613/EHS.

Pavel Vanoušek v. r.
ověřovatel výboru

Anna Čurdová v. r.
zpravodajka výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

⁷⁴ Na základě studie, která však ještě není veřejně k dispozici.

⁷⁵ Netýká se ČR.

⁷⁶ směrnice o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci těhotných zaměstnankyň a zaměstnankyň krátce po porodu nebo kojících zaměstnankyň

Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období

423.

USNESENÍ

výboru pro evropské záležitosti
z 52. schůze konané dne 21. května 2009

**k Návrhu rozhodnutí Rady o hlavních směrech politik zaměstnanosti členských států
/kód dokumentu 5881/09, KOM(2008) 869 v konečném znění/**

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace 1. náměstka ministra práce a sociálních věcí Ing. arch. Robina Schinka, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Anny Čurdové a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Pavel Vanoušek v. r.
ověřovatel výboru

Anna Čurdová v. r.
zpravodajka výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 5881/09

**Návrh rozhodnutí Rady o hlavních směrech politik zaměstnanosti
členských států**

**KOM(2008) 869 v konečném znění, kód Rady 5881/09
Interinstitucionální spis 2008/0252/CNS**

- **Právní základ:**
Článek 128 odst. 2 Smlouvy ES.
- **Datum zaslání Radě EU:**
28. 1. 2009
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
29. 1. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
5. 3. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Konzultační.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 15. 5. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 19. 5. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
V roce 2005 byla přijata *Obnovená Lisabonská strategie*, jež se soustředila na dva hlavní úkoly – dosáhnout vyššího a trvalého růstu a zároveň vytvářet více pracovních míst a lepší pracovní místa. V roce 2008 byly k realizaci těchto úkolů přijaty hlavní směry politik zaměstnanosti. Jednotlivé členské státy měly tyto směry zohlednit ve svých politikách týkajících se zaměstnanosti a postupovat podle nich při provádění reforem v oblasti zaměstnanosti.

Právní předpisy jednotlivých členských zemí upravující oblast zaměstnanosti⁷⁷ odráží do značné míry specifický historický vývoj a liší se formálním uspořádáním i obsahově. Je nezbytné brát tyto rozdíly na vědomí, a proto členské státy mají možnost tyto směry modifikovat tak, aby vyhovovaly specifickým podmínkám jejich ekonomik.

⁷⁷ Jedná se o právní předpisy upravující zejména pracovněprávní vztahy (např. Zákoník práce v ČR, občanský zákoník v Německu nebo v Itálii).

Jednotlivé směry jsou uvedeny v příloze *rozhodnutí rady ze dne 15. července 2008 o hlavních směrech politik zaměstnanosti členských států*⁷⁸ :

- ☞ Zajistit všem přístupné trhy práce, zvýšit přitažlivost práce a zajistit, aby se osobám hledajícím zaměstnání, včetně osob znevýhodněných a neaktivním osobám, vyplatilo pracovat.
- ☞ Zlepšit přizpůsobování se potřebám trhu práce.
- ☞ Podporovat flexibilitu kombinovanou s jistotou zaměstnání a zmírnit segmentaci trhu práce s náležitým přihlédnutím k úloze sociálních partnerů.
- ☞ Zajistit vývoj nákladů na pracovní sílu a metody stanovování mezd podporující zaměstnanost.
- ☞ Zvýšit a zkvalitnit investice do lidského kapitálu.
- ☞ Přizpůsobit systémy vzdělávání a odborné přípravy novým kvalifikačním požadavkům.

Reformy prováděné v členských státech s ohledem na tyto směry politik vedly v roce 2007 a v první polovině roku 2008 ke snížení nezaměstnanosti v EU. Ve druhé polovině roku 2008 byla Evropská unie zasažena ekonomickou krizí. Pro rok 2009 se předpokládá ve většině členských států EU hospodářský pokles.

V reakci na ekonomickou krizi přijala EU plán evropské hospodářské obnovy⁷⁹. V něm byly zdůrazněny dvě priority související s oblastí zaměstnanosti: zlepšení zaměstnatelnosti prostřednictvím flexikurity⁸⁰ (zejména pro nejzranitelnější osoby) a zlepšování znalostí a dovedností potřebných pro trh práce.

- **Obsah a dopad:**

Návrh rozhodnutí Rady o hlavních směrech politik zaměstnanosti členských států je dokument o dvou článcích, který na základě čl. 128 odst. 2 smlouvy o EU⁸¹ potvrzuje platnost cílů a priorit uvedených v stávajících hlavních směrech zaměstnanosti tak, jak jsou stanoveny v příloze rozhodnutí Rady ze dne 15. července 2008 o hlavních směrech politik zaměstnanosti členských států, i pro rok 2009. Členské státy k těmto hlavním směrům mají ve svých politikách zaměstnanosti přihlížet.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Poté, co bylo dosaženo politické shody o podobě tohoto dokumentu, se nyní očekává v Radě konečné rozhodnutí.

⁷⁸ 2008/618/ES

⁷⁹ *Sdělení Komise Evropské Radě ze dne 26.11.200 – Plán evropské hospodářské obnovy – KOM(2008) 800 v konečném znění.*

⁸⁰ Flexikurita je přístup, jehož cílem je usnadnit přizpůsobivost pracovníků a podniků. Nezbytnou součástí flexikurity je dialog mezi sociálními partnery.

⁸¹ Čl. 128 odst. 2 smlouvy o EU: „Na základě závěrů Evropské rady stanoví Rada na návrh Komise a po konzultaci s Evropským parlamentem, Hospodářským a sociálním výborem, Výborem regionů a Výborem pro zaměstnanost uvedeným v článku 130 každoročně kvalifikovanou většinou hlavní zásady, které berou členské státy v úvahu při své politice zaměstnanost.“

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

b e r e n a v ě d o m í Návrh rozhodnutí Rady o hlavních směrech politik zaměstnanosti členských států a rámcovou pozici vlády ČR k tomuto dokumentu.

Pavel Vanoušek v. r.
ověřovatel výboru

Anna Čurdová v. r.
zpravodajka výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

Usnesení č. 427

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

427.

USNESENÍ

**výboru pro evropské záležitosti
z 52. schůze konané dne 21. května 2009**

k Návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu /kód dokumentu 6700/09, KOM(2009) 66 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstkyně ministra vnitra Mgr. Lenky Ptáčkové Melicharové, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Anny Čurdové a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Pavel Vanoušek v. r.
ověřovatel výboru

Anna Čurdová v. r.
zpravodajka výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 6700/09

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu

KOM(2009) 66 v konečném znění, kód Rady 6700/09
Interinstitucionální spis 2009/0027/COD

- **Právní základ:**
Článek 63 bod 1, 2 a článek 66 Smlouvy ES.
- **Datum zaslání Radě EU:**
19. 2. 2009
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
23. 2. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
5. 3. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Spolurozhodování.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 25. 2. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 24. 3. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Společná a ucelená azylová politika je v souladu s humanitárními principy a tradicemi⁸² jedním z hlavních cílů EU. Díky zavedení společných minimálních norem v oblasti azylu došlo k velkému pokroku při budování společného azylového systému. Při praktickém poskytování ochrany podle těchto norem však stále přetrvávají rozdíly.

Již v *Zelené knize o budoucím společném evropském azylovém systému*⁸³ byl zformulován požadavek strukturální podpory praktické spolupráce v oblasti azylu, který by umožňoval lepší výměnu informací, praktických zkušeností a nejlepších postupů. Tím by došlo ke sblížení rozhodovacích postupů a ke zlepšení fungování společné azylové politiky.

⁸² Každý pronásledovaný cizinec má právo získat pomoc a ochranu na území Evropské unie v souladu s Ženevskou úmluvou ze dne 28. července 1951 o právním postavení uprchlíků ve znění Newyorského protokolu ze dne 31. ledna 1967 a ostatních souvisejících smluv.

⁸³ KOM(2007) 301 – *Zelená kniha o budoucím společném evropském azylovém systému*.

V červnu 2008 Komise přijala plán politiky pro azyl⁸⁴, ve kterém se zavazuje k vypracování předpisu směřujícího k vytvoření Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu. V září 2008 se představitelé členských států na Evropské radě usnesli, že budou usilovat o zřízení podpůrného úřadu, který by usnadňoval výměnu informací a pomáhal by posilovat praktickou spolupráci členských států v oblasti společného azylového systému.

- **Obsah a dopad:**

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu (dále jen *Návrh nařízení*) je předpis, jehož hlavním účelem je založení Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu, který by měl přispět k vytvoření společného azylového systému podporou spolupráce, poskytováním odborného zázemí a koordinací opatření přijímaných v případě vystavení členského státu zvláště silným uprchlickým tlakům.

Samotný *Návrh nařízení* je členěn do sedmi kapitol. V první kapitole jsou obecně vymezeny jeho cíle a poslání. Druhá kapitola stanoví tři hlavní úkoly Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu (dále jen *Úřadu*).

Prvním úkolem *Úřadu* je podpora praktické spolupráce v oblasti azylu zejména organizací a koordinací všech činností umožňující výměnu informací a výměnu osvědčených postupů mezi členskými státy v této oblasti. *Úřad* také zajišťuje odbornou přípravu a podporuje další vzdělávání odborníků v oblasti azylu.

Druhým úkolem *Úřadu* je přispívat k zavádění společného evropského azylového systému shromažďováním, koordinací a výměnou informací mezi vnitrostátními orgány odpovědnými za oblast azylu.

Třetím jeho hlavním úkolem je podpora členských států vystavených zvláště silným tlakům. Zvláště silnými tlaky se v tomto případě rozumí tlaky způsobené demografickou nebo geografickou situací jednotlivých členských států, či tlaky způsobené náhlým přílivem uprchlíků žádajících o mezinárodní ochranu. *Úřad* vykonává podporu ve prospěch těchto států zejména zavedením systému včasného varování, koordinací nezbytné materiální podpory a koordinací tzv. podpůrných jednotek v oblasti azylu.

Podpůrné jednotky v oblasti azylu jsou upraveny ve třetí kapitole *Návrhu nařízení*. Tyto jednotky přispívají svými odbornými dovednostmi zejména v oblasti tlumočnictví, znalostmi o zemích původu a znalostmi ohledně předpisů k zpracování azylových spisů. O vyslání podpůrných jednotek v oblasti azylu rozhoduje výkonný ředitel *Úřadu*, činnost těchto jednotek se pak řídí operačním plánem vypracovaným *Úřadem* a členským státem, který o vyslání požádal.

Úřad každoročně vydává zprávu o situaci v oblasti azylu v EU. V rámci této zprávy *Úřad* hodnotí zejména výsledky činností uskutečněných v souladu s tímto nařízením a provádí jejich celkovou srovnávací analýzu, aby byly členské státy lépe informovány o právě používaných osvědčených postupech a byla zlepšena kvalita, soudržnost a účinnost společného evropského azylového systému.

⁸⁴ KOM(2008) 360 – Sdělení komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Plán politiky pro azyl – Integrovaný přístup k ochraně v celé EU.

Samotnou řídicí a správní strukturu *Úřadu* upravuje čtvrtá kapitola *Návrhu nařízení*. *Úřad* se skládá ze správní rady, výkonného ředitele a jeho zaměstnanců, výkonného výboru a poradního sboru.

Nejvyšším orgánem *Úřadu* je správní rada, která má zejména pravomoc jmenovat výkonného ředitele, k provádění norem přijímat prováděcí předpisy, přijímat a předkládat souhrnnou závěrečnou zprávu Evropskému parlamentu, Radě a Komisi. UNHCR⁸⁵ je právoplatným členem správní rady bez hlasovacího práva.

Exekutivním orgánem *Úřadu* je výkonný ředitel. Zajišťuje běžnou správu *Úřadu* a plní další úkoly stanovené *Návrhem nařízení*.

Výkonný výbor je se skládá z osmi členů jmenovaných z řad členů správní rady. Má zejména poradní a konzultační pravomoci. Dalšími orgány *Úřadu* jsou pracovní skupiny a poradní sbor.

K řádnému plnění úkolů stanovených v *Návrhu nařízení* je nezbytná spolupráce *Úřadu* s dalšími institucemi. *Úřad* bude spolupracovat zejména s UNHCR a s agenturami EU FRONTEX⁸⁶, FRA⁸⁷ a s dalšími mezinárodními organizacemi působícími v oblasti uprchlictví (i s nevládními organizacemi).

Úřad je nezávislým orgánem s právní subjektivitou, jeho sídlo není zatím určeno.

Stanoviško vlády ČR:

Vláda ČR s návrhem nařízení v obecné rovině souhlasí, nicméně k některým konkrétním ustanovením má výhrady. Vláda České republiky zejména nesouhlasí s možností zapojení nevládních organizací do formálních struktur *Úřadu*. Podle názoru vlády ČR by se měly nevládní organizace podílet spíše na realizaci konkrétních projektů. Dále vládě ČR není jasná kompetence *Úřadu* v oblasti monitoringu a kontroly kvality implementace opatření v azylové oblasti.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

b e r e n a v ě d o m í Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu a rámcovou pozici vlády k němu.

Pavel Vanoušek v. r.
ověřovatel výboru

Anna Čurdová v. r.
zpravodajka výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

⁸⁵ Úřad Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky.

⁸⁶ Evropská agentura pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích členských států Evropské unie.

⁸⁷ Agentura Evropské unie pro základní práva.

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

428.

USNESENÍ

**výboru pro evropské záležitosti
z 52. schůze konané dne 21. května 2009**

k Návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění rozhodnutí č. 573/2007/ES o zřízení Evropského uprchlického fondu na období 2008 až 2013, pokud jde o zrušení financování některých akcí Společenství a o změnu limitu jejich financování /kód dokumentu 6702/09, KOM(2009) 67 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstkyně ministra vnitra Mgr. Lenky Ptáčkové Melicharové, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Anny Čurdové a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Pavel Vanoušek v. r.
ověřovatel výboru

Anna Čurdová v. r.
zpravodajka výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 6702/09

Návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění rozhodnutí č. 573/2007/ES o zřízení Evropského uprchlického fondu na období 2008 – 2013, pokud jde o zrušení financování některých akcí Společenství a o změnu limitu jejich financování

**KOM(2009) 67 v konečném znění, kód Rady 6702/09
Interinstitucionální spis 2009/0026/COD**

- **Právní základ:**
Článek 63 bod 2 Smlouvy ES.
- **Datum zaslání Radě EU:**
19. 2. 2009
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
23. 2. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
5. 3. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Spolurozhodování.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 31. 3. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 29. 4. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Vytvoření společného azylového prostoru je jedním z hlavních cílů Evropské unie. I přes pokrok spočívající v zavedení společných minimálních norem stále přetrvávají při udělování azylového statusu značné rozdíly. Ve svém *plánu politiky pro azyl* z června 2008⁸⁸ se Komise zavázala, že bude usilovat o prohloubení spolupráce mezi jednotlivými členskými státy, o sdílení zkušeností a osvědčených postupů. Ke splnění těchto závazků by podle *plánu politiky pro azyl* mělo přispět vytvoření Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu. Ke stejnému závazku se přihlásila Evropská rada v *Evropském paktu o přistěhovalectví a azylu* ze září 2008.

⁸⁸ KOM (2008) 360 v konečném znění – Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Plán politiky pro azyl Integrovaný přístup k ochraně v celé EU.

Podporou praktické spolupráce v azylové oblasti již došlo k pozitivnímu vývoji zejména v oblasti společného přístupu k informacím a v oblasti vzdělávání odborníků působících v azylové sféře. Jak už bylo řečeno, spolupráci je třeba dále rozvíjet a k tomuto účelu by měl sloužit právě Evropský podpůrný úřad pro otázky azylu.

- **Obsah a dopad:**

Návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění rozhodnutí č. 573/2007/ES o zřízení Evropského uprchlického fondu na období 2008 – 2013, pokud jde o zrušení financování některých akcí Společenství a o změnu limitu jejich financování je dokument, jehož hlavním cílem je zjednodušení využívání prostředků EU vynakládaných na azylovou politiku a zlepšení rozdělování těchto prostředků mezi Evropským uprchlickým fondem⁸⁹ a budoucím Evropským podpůrným úřadem pro otázky azylu.

Tento návrh rozhodnutí sleduje dva cíle. Prvním z nich je omezit rozsah akcí Společenství vykonávaných Evropským uprchlickým fondem z důvodu jejich přechodu na Evropským podpůrný úřad pro otázky azylu. Jedná se o úkoly v oblasti spolupráce a osvědčených postupů, včetně tlumočnických a překladatelských služeb na podporu této spolupráce a o úkoly v oblasti rozvoje společných statistických nástrojů a metodiky sloužících k hodnocení vývoje azylové politiky.

Druhým cílem tohoto návrhu je reagovat na omezení rozsahu akcí Společenství snížením limitu jejich financování z 10 % dostupných finančních prostředků na 4 %. Dále se navrhuje snížit prostředky uvolněné na provádění rozhodnutí o Evropském uprchlickém fondu ze 628 milionů EUR na 614 milionů EUR a tyto uvolněné prostředky⁹⁰ použít na financování Evropského podpůrného úřadu ve věcech azylu.

Stanovisko vlády ČR:

Vláda ČR v obecné rovině s touto alokací finančních prostředků vynakládaných na azylovou politiku souhlasí.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Projednání tohoto dokumentu proběhlo v Evropském parlamentu 7. května 2009. Poté, co se Evropský parlament usnesl, že návrh Komise schvaluje, byl tento návrh postoupen Radě.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

b e r e n a v ě d o m í Návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění rozhodnutí č. 573/2007/ES o zřízení Evropského uprchlického fondu na období 2008 –2013, pokud jde o zrušení financování některých akcí Společenství a o změnu limitu jejich financování a rámcovou pozici vlády ČR k němu.

Pavel Vanoušek v. r.
ověřovatel výboru

Anna Čurdová v. r.
zpravodajka výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

⁸⁹ Evropský uprchlický fond byl zřízen na základě čl. 63 odst. 2 písm. b) Smlouvy o založení Evropského společenství *rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 573/2007/ES ze dne 23. května 2007 o zřízení Evropského uprchlického fondu na období 2008 až 2013.*

⁹⁰ Vzhledem k navýšení rozpočtu Evropského uprchlického fondu o deset milionů EUR v r. 2009 dojde k celkovému snížení o 24 milionů EUR.

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

429.

USNESENÍ

**výboru pro evropské záležitosti
z 52. schůze konané dne 21. května 2009**

k Návrhu nařízení Rady ze dne, kterým se zřizuje postup pro sjednávání a uzavírání dvoustranných dohod mezi členskými státy a třetími zeměmi o odvětvových záležitostech a vztahujících se na soudní příslušnost, uznávání a výkon rozsudků a rozhodnutí ve věcech manželských, rodičovskou zodpovědnost a vyživovací povinnosti a na rozhodné právo ve věcech týkajících se vyživovacích povinností /kód dokumentu 5146/09, KOM(2008) 894 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstka ministryně spravedlnosti Mgr. Tomáše Bočka, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Soni Markové
a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Soňa Marková v. r.
zpravodajka výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 5146/09

Návrh nařízení Rady ze dne, kterým se zřizuje postup pro sjednávání a uzavírání dvoustranných dohod mezi členskými státy a třetími zeměmi

o odvětvových záležitostech a vztahujících se na soudní příslušnost, uznávání a výkon rozsudků a rozhodnutí ve věcech manželských, rodičovskou zodpovědnost a vyživovací povinnosti a na rozhodné právo ve věcech týkajících se vyživovacích povinností

**KOM(2008) 894 v konečném znění, kód Rady 5146/09
Interinstitucionální spis 2008/0266/CNS**

- **Právní základ:**
Článek 61, 65 a 67 odst. 2, 5 Smlouvy ES.
- **Datum zaslání Radě EU:**
19. 12. 2008
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
13. 1. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
5. 1. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Konzultační.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 8. 2. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 11. 3. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Sjednávání dvoustranných smluv s nečlenskými státy Evropské unie je tématem v Unii stále diskutovanějším, neboť s rostoucími pravomocemi Unie v oblasti soudní spolupráce v občanských věcech práva ztrácejí členské státy oprávnění v těchto mezích individuálně nebo kolektivně sjednávat se třetími státy takové mezinárodní smlouvy, které by měly vliv na komunitární právo. Toto sice explicitně nevyplývá z primárního práva, ale z judikatury Evropského soudního dvora⁹¹, který státům sice nezakázal generální uzavírání smluv v té které oblasti, avšak tyto nesmějí být v rozporu s právním řádem Evropské unie.

⁹¹ Viz posudek o Luganské úmluvě 1/03 ze dne 7. února 2006.

Z tohoto důvodu je třeba, aby členské státy v tom rozsahu, ve kterém případné smlouvy se třetími státy nejsou slučitelné s právem ES, podnikly kroky k odstranění těchto nedostatků. Takováto řešení *ad hoc*, tedy řešení případ od případu, již v současnosti nemohou obstát, zejména s nárůstem agendy ES. Proto se jeví nezbytným implementovat do práva ES takové mechanismy, které by upravovaly jasná procesní řešení. Jde tedy o to, umožnit Společenství posoudit, zda má dostatečný zájem na uzavření konkrétní dohody, a o to povolit členským státům uzavření těch dohod, na jejichž uzavření Společenství zájem nemá. Takováto řešení by se přitom měla aplikovat jednak na oblast manželských věcí, rodičovské odpovědnosti a vyživovacích povinností, a na straně druhé by se mělo jednat o kolizní normy při smluvních a mimosmluvních závazcích.

Tento návrh nařízení se týká prvně zmiňované oblasti, tedy manželských věcí, rodičovské odpovědnosti a vyživovací povinnosti. Návrh upravující druhou oblast má totožné znění, projednává se však odděleně z důvodu přijímání spolurozhodovací procedurou s Evropským parlamentem (v případě tohoto návrhu byl EP pouze konzultován).

- **Obsah a dopad:**

Rozsah návrhu nařízení je vymezen již článkem 1, na základě kterého se nařízení použije na dvoustranné dohody mezi členskými státy a třetími zeměmi o odvětvových záležitostech⁹² a vztahující se na soudní příslušnost, uznávání a výkon rozsudků a rozhodnutí ve věcech manželských, rodičovské odpovědnosti a vyživovací povinnosti a na rozhodné právo ve věcech týkajících se vyživovacích povinností.

Samotný postup zjišťování, zda existuje dostatečný zájem Společenství uzavřít dohodu se třetím státem v této oblasti, případně zda mohou členské státy uzavřít tuto dohodu samy, je založen na předchozím oznámení návrhu dohody ze strany členského státu, který si přeje získat povolení k opětovnému vyjednání a uzavření dohody, a to na základě podmínek, které jsou vyhodnocovány ke každému případu zvlášť.

Pokud bude již dohoda mezi ES a třetím státem uzavřena, nebude zde dán prostor členskému státu, aby v této záležitosti se třetím státem smlouvu sám uzavřel, tj. každá taková žádost bude předem zamítnuta. Jiná situace nastává v případě, že taková smlouva uzavřená není – v této situaci musí Komise určit, zda se taková smlouva v blízké budoucnosti očekává, a teprve pokud tato podmínka splněna není, může Komise rozhodnout o povolení členskému státu.

Povolení však členský stát nedostane automaticky, musí totiž splnit některé další předpoklady, jmenovitě 1) musí prokázat, že má zvláštní zájem na uzavření takovéto dohody s danou třetí zemí, zejména v souvislosti s existencí hospodářských, zeměpisných, kulturních nebo historických vazeb mezi těmito státy, a zároveň 2) Komise dospěje k názoru, že navrhovaná dohoda má omezený dopad na jednotné a konzistentní uplatňování stávajících pravidel Společenství a na řádné fungování systému, který byl na základě těchto pravidel zřízen.

Tento model fungování však v případě přijetí nařízení nebude aplikován pouze na smlouvy, které v budoucnu budou členské státy chtít uzavřít, ale tyto mechanismy budou využívány i při hodnocení stávajících smluv. Jak totiž již bylo v úvodu naznačeno, členské státy mají povinnost uvést do souladu svůj právní řád s *acquis communautaire* a v rámci

⁹² Anglický odborný termín je „sectoral matters“.

tohoto sladřování je nutné komunitárnímu právu přizpůsobit i smlouvy uzavřené v minulosti.

Stanovisko vlády ČR:

ČR obecně návrh nařizení vítá, zejména možnost renegociace stávajících smluv, protože v ostatních ohledech nebude mít tento návrh pro ČR velké využití. Je pouze třeba vyjasnit, zda bude možné na základě předloženého mechanismu modifikovat i tzv. široké dohody, které zahrnují jak většinu agendy justiční spolupráce v civilních věcech, tak i agendu justiční spolupráce ve věcech trestních. Dále je ČR toho názoru, že notifikace ze strany Komise by měla probíhat na co nejméně formální bázi, např. prostřednictvím elektronických systémů.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

7. května 2009 přijato plénem Evropského parlamentu.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

1. **b e r e n a v ě d o m í** Návrh nařizení Rady, kterým se zřizuje postup pro sjednávání a uzavírání dvoustranných dohod mezi členskými státy a třetími zeměmi o odvětvových záležitostech a vztahujících se na soudní příslušnost, uznávání a výkon rozsudků a rozhodnutí ve věcech manželských, rodičovskou zodpovědnost a vyživovací povinnost a na rozhodné právo ve věcech týkajících se vyživovacích povinností;
2. **u s n á š í s e** postoupit dokument spolu se svým usnesením a stanoviskem vlády pro informaci výboru pro sociální politiku.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Soňa Marková v. r.
zpravodajka výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

Usnesení č. 430

***Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období***

430.

USNESENÍ

***výboru pro evropské záležitosti
z 52. schůze konané dne 21. května 2009***

k Návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Protokolu o právu rozhodném pro vyživovací povinnosti Evropským společenstvím /kód dokumentu 6996/09, KOM(2009) 81 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstka ministryně spravedlnosti Mgr. Tomáše Bočka, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Kateřiny Jacques a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Kateřina Jacques v. r.
zpravodajka výboru

Gabriela Kalábková v. r.
místopředsedkyně výboru

DOKUMENT 6996/09

**Návrh rozhodnutí Rady o uzavření Protokolu o právu rozhodném pro
vyživovací povinnosti Evropským společenstvím**

**KOM(2009) 81 v konečném znění, kód Rady 6996/09
Interinstitucionální spis 2009/0023/CNS**

- **Právní základ:**
Čl. 61 bod c), 300 odst. 2, 3 Smlouvy ES.
- **Datum zaslání Radě EU:**
23. 2. 2009
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
2. 3. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
15. 4. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Konzultační.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 11. 5. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 13. 5. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Cílem tohoto návrhu rozhodnutí je uzavřít Protokol o právu rozhodném pro vyživovací povinnosti (dále jen „protokol“), který byl přijat dne 23. listopadu 2007 v rámci Haagské konference mezinárodního práva soukromého,⁹³ Evropským společenstvím. Ten den byla vedle Protokolu (ačkoli sám o sobě má charakter mezinárodní úmluvy) Konferencí přijata také Úmluva o mezinárodním vymáhání výživného k dětem a dalších druhů vyživovacích povinností; tyto dokumenty jsou však na sobě nezávislé.

Zmíněný protokol by měl zajistit dosažení politického cíle z Tampere (říjen 1999), kterým je aplikace harmonizovaných pravidel práva rozhodného ve věcech **vyživovacích povinností v členských státech – to je také nezbytným předpokladem** pro zrušení doložky vykonatelnosti u rozhodnutí týkajících se vyživovacích povinností.

⁹³ Haagská konference mezinárodního práva soukromého je mezivládní organizací, jejíž cílem je harmonizace a unifikace norem mezinárodního práva soukromého a procesního. Je organizací stálou, není to tedy konference *ad hoc*, je zároveň organizací univerzální, nevztahuje se tedy pouze na členy Evropské unie.

Tento protokol doplňuje nedávné komunitární nařízení Rady č. 4/2009,⁹⁴ které by mělo vstoupit v platnost 18. 6. 2011, což je ovšem vázáno odkládací podmínkou vstupu v platnost právě tohoto protokolu. Jinými slovy, bez účinnosti tohoto protokolu nemůže zmíněné nařízení vstoupit v platnost, a proto Komise vyvíjí snahu o přistoupení k tomuto protokolu co nejdříve.

Určitou nevýhodou přistoupení k tomuto protokolu (přistoupením Společenství k protokolu se nahradí ratifikace jednotlivými členskými státy) je však skutečnost, že tímto krokem nevstoupí protokol automaticky v účinnost, ale je k tomu potřeba ještě přistoupení jiného státu mimo Evropskou unii (čl. 25 protokolu).

- **Obsah a dopad:**

Navrhovaný protokol představuje ve srovnání s českou úpravou modernější a komplexnější právní úpravu, která lépe odpovídá nárokům a zájmům oprávněných osob v rámci celé Evropské unie. Jako rozhodující kritérium určení práva (tzv. kolizní norma) je dle protokolu obvyklé bydliště oprávněného, na rozdíl od stávající české úpravy, dle které je to státní příslušnost oprávněného. Právě obvyklé bydliště přitom lépe odpovídá požadavkům dotčených osob kvůli účinnější ochraně při pohybu v Evropské unii.

V českém právním řádu upravuje problematiku nároků vyživovací povinnosti § 24 a § 25 zákona 97/1963 Sb., o mezinárodním právu soukromém a procesním. V některých případech se však použijí určité dvoustranné mezinárodní smlouvy o právní pomoci, které mají aplikační přednost před zmíněným zákonem.

Přijetí protokolu nebude mít žádné dopady na českou legislativu, neboť právo Evropských společenství je bezprostředně aplikovatelné, a tudíž má přednost i před normami českého práva.

Určitým sporným bodem navrhovaného rozhodnutí Rady o přistoupení k protokolu je však článek 4 (návrh rozhodnutí Rady je sám o sobě krátký dokument o 4 člancích), dle kterého se bude protokol aplikovat, pokud bude řízení zahájeno, soudní smíry schváleny či veřejné listiny vystaveny po 18. červnu 2011, i na ty případy (nároky), které se vztahují k období před vstupem protokolu v platnost. Tento instrument je označován jako retroaktivita (zpětná působnost) a je vyloučen samotným zněním protokolu (čl. 22), čímž Komise účinek tohoto článku suspenduje, a to jednak za účelem zamezení aplikace dvou různých kolizních norem a dále kvůli možnosti uznání a výkonu rozhodnutí již v režimu nařízení 4/2009.

Stanovisko vlády ČR:

⁹⁴ Nařízení Rady (ES) č. 4/2009 o příslušnosti, rozhodném právu, uznávání a výkonu rozhodnutí a o spolupráci ve věcech vyživovacích povinností. Toto nařízení bylo přijato na základě politického závazku, stanoveného tzv. Haagským programem (Úř. věst. C 53 3. 3. 2005, s. 1). Šlo o vytvoření určitého nástroje, který by v oblasti vyživovací povinnosti obsahoval komplexní ustanovení o kompetenčních sporech, určoval normy rozhodného právního řádu (tzv. kolizní normy) a stanovil pravidla o uznávání, vykonatelnosti a výkonu rozhodnutí, o právní pomoci a o spolupráci mezi ústředními orgány.

Česká republika se aktivně podílela na sjednávání protokolu, přičemž bylo dbáno na to, aby výsledný dokument odpovídal prioritám a potřebám České republiky. ČR proto návrh rozhodnutí Rady o uzavření Protokolu vítá a i samotné rozhodnutí je v rozsahu 1. – 3. článek plně akceptovatelné.

ČR však vyjadřuje určité pochybnosti ohledně znění čl. 4 návrhu rozhodnutí, který se týká již zmíněné otázky retroaktivity. Nelze totiž zcela vyloučit rozpor s principy mezinárodního práva veřejného.⁹⁵

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**
Přípravná fáze v Evropském parlamentu – první čtení ve Výboru pro občanské právo.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

b e r e n a v ě d o m í Návrh rozhodnutí Rady o uzavření Protokolu o právu rozhodném pro vyživovací povinnosti Evropským společenstvím.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru
Usnesení č. 431

Kateřina Jacques v. r.
zpravodajka výboru

Gabriela Kalábková v. r.
místopředsedkyně výboru

⁹⁵ Např. Vídeňská úmluva o smluvním právu (15/1988 Sb.).

Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období

431.

USNESENÍ

výboru pro evropské záležitosti
z 52. schůze konané dne 21. května 2009

k Návrhu rámcového rozhodnutí Rady o boji proti pohlavnímu zneužívání a pohlavnímu vykořisťování dětí a proti dětské pornografii, kterým se zrušuje rámcové rozhodnutí 2004/68/SVV /kód dokumentu 8150/09, KOM(2009) 135 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstka ministryně spravedlnosti Mgr. Tomáše Bočka, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Soni Markové a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Pavel Vanoušek v. r.
ověřovatel výboru

Soňa Marková v. r.
zpravodajka výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 8150/09

Návrh rámcového rozhodnutí Rady o boji proti pohlavnímu zneužívání a pohlavnímu vykořisťování dětí a proti dětské pornografii, kterým se zrušuje rámcové rozhodnutí 2004/68/SVV

**KOM(2009) 135 v konečném znění, kód Rady 8150/09
Interinstitucionální spis 2009/0049/CNS**

- **Právní základ:**
Čl. 29, 31 odst. 1, čl. 34 odst. 2 Smlouvy ES.
- **Datum zaslání Radě EU:**
25. 3. 2009
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
30. 3. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
15. 4. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Konzultační.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 14. 5. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 18. 5. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Pohlavní zneužívání, pohlavní vykořisťování, obchodování s dětmi za účelem prostituce a dětská pornografie jsou velice závažné jevy, kterým čelí státy v celosvětovém měřítku⁹⁶. Boji proti těmto formám zneužívání dětí se věnuje na mezinárodní úrovni zejména OSN. Pod záštitou této organizace byla v roce 1989 přijata *Úmluva o právech dítěte*⁹⁷. K této úmluvě byl v roce 2000 přijat *Opční protokol k Úmluvě o právech dítěte týkající se prodeje dětí, dětské prostituce a dětské pornografie*. Tento Opční protokol nebyl Českou republikou zatím ani podepsán, zejména z důvodu neexistence institutu trestní odpovědnosti právnické osoby v českém právním řádu.

Pohlavním zneužíváním a sexuálním vykořisťováním dětí se zabývají také orgány Rady Evropy, které přijaly v této oblasti řadu doporučení⁹⁸.

⁹⁶ Podle odhadů UNICEF se obětí obchodu s lidmi každoročně stává 1,2 milionu dětí.

⁹⁷ Nebyla ratifikována pouze 2 členskými státy OSN – USA a Somálskem

Evropská unie si je vědoma závažnosti tohoto problému a věnuje mu ve svých aktivitách náležitou pozornost. *Smlouva o Evropské unii* v článku 29 deklaruje snahu Evropské unie předcházet trestným činům namířeným proti dětem a bojovat proti nim. Za účelem sblížení právních úprav týkajících se boje proti zneužívání dětí přijala EU *Rámcové rozhodnutí Rady 2004/68/SVV o boji proti pohlavnímu vykořisťování dětí a dětské pornografii*. Tato norma si kladla za cíl zefektivnění stíhání pachatelů trestných činů jejichž obětí jsou děti, ochranu obětí a předcházení těmto jevům. Vývoj ukázal potřebu nahradit tento předpis novým nástrojem, který by vedl k požadovaným cílům.

- **Obsah a dopad:**

Návrh rámcového rozhodnutí rady o boji proti pohlavnímu zneužívání a pohlavnímu vykořisťování dětí a proti dětské pornografii, kterým se zrušuje rámcové rozhodnutí 2004/68/SVV (dále jen Návrh) je předpis, který si klade za cíl sblížit právní úpravy jednotlivých členských států týkající se zneužívání dětí za účelem efektivního boje proti tomuto zneužívání.

Předpis ruší stávající unijní úpravu této oblasti a nahrazuje ji. *Návrh* se sestává 22 článků, obsahujících jak hmotněprávní, tak i procesněprávní ustanovení.

V úvodním článku *Návrh* stanoví definice jednotlivých pojmů. Poté *Návrh* vymezuje znaky skutkových podstat trestného činu, které musí jednotlivé členské státy zahrnout do svých trestněprávních úprav. Jedná se o skutkové podstaty týkající se pohlavního zneužívání, pohlavního vykořisťování, dále o skutkové podstaty týkající se dětské pornografie a skutkové podstaty týkající se navazování kontaktu s dětmi za sexuálním účelem.⁹⁹

Návrh dále upravuje podmínky účastenství v užším i širším slova smyslu a stanoví sankce a přitěžující okolnosti. Státy jsou povinny zajistit, aby pachatelé, kteří se dopustili jednání, které naplňuje znaky skutkových podstat trestných činů v návrhu vymezených, podléhali trestům odnětí svobody s horní hranicí nejméně šesti let, resp. 12 let v závislosti na závažnosti jednání a jeho následku.

Návrh také stanoví jako sankci zákaz výkonu činností zahrnujících pravidelný styk s dětmi. Každý členský stát je povinen přijmout taková opatření, která by umožnila uznání a vykonání rozhodnutí o trvalém či dočasném zákazu výkonu činností uložených v jiném členském státě z důvodu odsouzení za některé z trestných činů v tomto návrhu uvedených. Dále všechny členské státy zajistí poskytnutí údajů jinému členskému státu týkajících se zákazu výkonu činnosti z důvodu odsouzení za trestné činy uvedené v tomto *Návrhu*.

Návrh zakládá povinnost členským státům upravit veřejnoprávní odpovědnost právnických osob a stanoví sankce, kterým právnícké osoby budou podléhat. Dále je

⁹⁸ Doporučení č. R (89) 7 týkající se principů distribuce videozáznamů s násilným, brutálním nebo pornografickým obsahem, nebo doporučení č. R (90) 11 týkající se sexuálního zneužívání, pornografie, prostituce a obchodování s dětmi a mladistvým, nebo Úmluva Rady Evropy CETS č. 201 o ochraně dětí před pohlavním vykořisťováním a pohlavním zneužíváním představuje v této době nejvyšší mezinárodní normu na ochranu dětí před pohlavním zneužíváním a vykořisťováním.

⁹⁹ Takzvaný *cyber grooming*. Jako *cyber grooming* se označuje chování uživatelů internetových komunikačních prostředků (chat, ICQ, atd.), kteří se vydávají za jinou osobu s cílem vylákat nezletilého komunikujícího, sexuálně ho obtěžovat či zneužít.

Tématu *groomingu* byla mimo jiné věnována v rámci českého předsednictví Rady konference Bezpečnější internet pro děti, která proběhla 20. 4. 2009. Na závěr konference byla přijata tzv. *Pražské deklarace*.

stanoveno, že všechny členské státy zajistí nestíhatelnost dětských obětí těchto trestných činů.

Návrh obsahuje kromě předpisů hmotněprávních také předpisy týkající se trestního řízení. V těchto předpisech jsou stanoveny zásady pro příslušnost orgánů členských států zajišťujících trestní stíhání. Za účelem koordinace a efektivitu trestního řízení jsou členské státy vyzvány ke spolupráci s Eurojustem či další institucí zřízenou za účelem koordinace v této oblasti.

Členské státy mají podle *Návrhu* povinnost zajistit ochranu a pomoc obětem trestných činů stanovených v návrhu. Státy jsou povinny zajistit zejména lékařskou, psychologickou a právní pomoc. Státy se zavazují k poskytnutí dlouhodobé i krátkodobé ochrany oběti na základě jejích individuálních potřeb.

Vyšetřování má být podle *Návrhu* prováděno s maximálním šetřením osob obětí. Jednotlivé kroky v trestním řízení musí být prováděny s přihlédnutím k zvláštním potřebám dětských obětí.

Členským státům se ukládá zajistit dostupné intervenční programy nebo opatření s cílem předejít riziku opakování trestných činů sexuální povahy namířených proti dětem či toto riziko minimalizovat. Tyto programy musí být dostupné v nápravných zařízeních i mimo ně.

Závěrem je v *Návrhu* stanoveno, že členské státy mají povinnost přijmout opatření, aby orgány činné v trestním řízení mohly zablokovat přístup na internetové stránky šířící či obsahující dětskou pornografii.

Stanovisko vlády ČR:

Vláda ČR s tímto *Návrhem* v obecné rovině souhlasí, nicméně k některým jeho ustanovením má určité výhrady. Podle stanoviska gestora se některé definice obsažené v *Návrhu* jeví jako nejasné nebo nepřesné. Vláda ČR má výhrady zejména k ustanovením, které se týkají trestních sazeb. Úpravu trestních sazeb tak, jak je uvedena v *Návrhu*, považuje gestor za paušalizující a neodpovídající zásadám trestního práva. Zásadní výhradu má vláda ČR také k ustanovení *Návrhu* týkajícímu se vzájemného uznávání zákazu výkonu činnosti z důvodu odsouzení za trestné činy související s pohlavním zneužíváním dětí. Podle názoru vlády ČR by se tento institut měl řešit komplexnější úpravou.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**
Tento návrh se nyní nachází v přípravné fázi v Evropském parlamentu.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

1. **b e r e n a v ě d o m í** Návrh rámcového rozhodnutí Rady o boji proti pohlavnímu zneužívání a pohlavnímu vykořisťování dětí a proti dětské pornografii, kterým se zrušuje rámcové rozhodnutí 2004/68/SVV a rámcovou pozici vlády ČR k němu;
2. **u s n á š í s e** postoupit dokument spolu se svým usnesením a stanoviskem vlády k projednání ústavně právnímu výboru.

Pavel Vanoušek v. r.
ověřovatel výboru
Usnesení č. 432

Soňa Marková v. r.
zpravodajka výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

Parlament České republiky

POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období

432.

USNESENÍ

výboru pro evropské záležitosti
z 52. schůze konané dne 21. května 2009

k Návrhu rámcového rozhodnutí Rady o prevenci obchodování s lidmi, boji proti němu a o ochraně obětí, kterým se zrušuje rámcové rozhodnutí 2002/629/SVV /kód dokumentu 8151/09, KOM(2009) 136 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstka ministryně spravedlnosti Mgr. Tomáše Bočka, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Soni Markové
a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Pavel Vanoušek v. r.
ověřovatel výboru

Soňa Marková v. r.
zpravodajka výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 8151/09

Návrh rámcového rozhodnutí Rady o prevenci obchodování s lidmi, boji proti němu a o ochraně obětí, kterým se zrušuje rámcové rozhodnutí 2002/629/SVV

**KOM(2009) 136 v konečném znění, kód Rady 8151/09
Interinstitucionální spis 2009/0050/CNS**

- **Právní základ:**
Čl. 29, 31 odst. 1, čl. 34 odst. 2 Smlouvy ES.
- **Datum zaslání Radě EU:**
25. 3. 2009
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
30. 3. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
15. 4. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Konzultační.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 14. 5. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 18. 5. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Obchodem s lidmi se podle mezinárodní definice má na mysli jednání, kterého se dopustí ten, kdo využije něčího omylu nebo závislosti, či ten, kdo použije lsti, výhrůžky nebo násilného donucení k tomu, aby muže či ženy bylo využito k otroctví, nevolnictví, nebo k sexuálnímu či jinému vykořisťování¹⁰⁰.

Za hlavní globální příčinu obchodu s lidmi je považována nerovná distribuce bohatství na světě. Faktory, jež dále přispívají k existenci obchodu s lidmi, jsou slabý sociální systém, feminizace chudoby a migrace, přetrvávající nerovnost příležitostí mezi muži a ženami a nízké možnosti legální pracovní migrace.

Obchod s lidmi je po obchodu s drogami nejlukrativnější formou nelegálního byznysu. Vzhledem ke skrytému charakteru tohoto jednání lze obtížně odhadnout počet obětí

¹⁰⁰ Např. odebírání lidských orgánů za účelem obchodu.

obchodu s lidmi. Podle odhadů Mezinárodní organizace práce celosvětově počet obětí dosahuje hranice 12,3 miliónu¹⁰¹.

Podle každoroční zprávy¹⁰² amerického Úřadu pro monitoring a potírání obchodu s lidmi je Česká republika hodnocena jako země, která splňuje minimální standardy pro boj proti obchodu s lidmi. Podle doporučení tohoto úřadu by české orgány činné v trestním řízení měly uplatňovat tvrdší sankce za trestné činy spojené s obchodováním s lidmi a zároveň by mělo být prohlubováno vzdělání a povědomí orgánů činných v trestním řízení o této trestné činnosti.

Pozornost tomuto jevu věnuje i Rada Evropy, v jejímž rámci byl vytvořen Výbor pro boj proti obchodování s lidmi¹⁰³ a uzavřena *Úmluva o boji proti obchodu s lidskými bytostmi*¹⁰⁴.

Za účelem boje proti tomuto fenoménu přijala EU určitá legislativní opatření. Jedná se zejména o *rámcové rozhodnutí Rady 2002/629/SVV ze dne 19. července 2002 o boji proti obchodování s lidmi a plán EU týkající se osvědčených postupů, norem a způsobů práce pro boj proti obchodu s lidmi a jeho předcházení (2005/C 311/01)*. Hlavním cílem těchto opatření je především prevence a stíhání obchodu s lidmi a ochrana obětí, zejména dětí. Instituty sloužící k ochraně obětí obchodování s lidmi se vyskytují také v dalších legislativních, zejména trestněprávních opatřeních EU.

- **Obsah a dopad:**

Návrh rámcového rozhodnutí Rady o prevenci obchodování s lidmi, boji proti němu a o ochraně obětí, kterým se zrušuje rámcové rozhodnutí 2002/629/SVV (dále jen Návrh) je předpis, jehož cílem je prostřednictvím harmonizovaných norem převážně trestního práva zajistit účinná opatření v boji proti obchodování s lidmi a ochranu obětí této trestné činnosti.

Návrh stanoví státům povinnost zavést do svých právních řádů opatření zajišťující trestnost jednání souvisejících s obchodováním s lidmi. Státy se zavazují stanovit za trestné činy související s obchodováním s lidmi trest odnětí svobody s horní hranicí alespoň 6 let.

Dále *Návrh* stanoví povinnost zavést zvláštní skutkové podstaty a zvlášť přitěžující okolnosti s vyššími trestními sazbami v závislosti na závažnosti trestného jednání.

Státy jsou povinny zajistit odpovědnost právnických osob za jednání související s obchodem s lidmi a zavést sankce, jimž by právnické osoby podléhaly. Dlužno dodat, že v České republice v účinné¹⁰⁵ trestně-právní úpravě odpovědnost právnických osob zakotvena není, a není ani zakotvena v úpravě účinné počínaje rokem 2010¹⁰⁶.

¹⁰¹ Podle odhadů amerického Úřadu pro monitoring a potírání obchodu s lidmi se počet obětí pohybuje mezi 4 – 27 milióny.

¹⁰² Zpráva za rok 2008, dostupná na <http://www.state.gov/g/tip/rls/tiprpt/2008/105387.htm>.

¹⁰³ Committee on Action against Trafficking in Human Beings – CAHTEH.

¹⁰⁴ Uzavřena byla 3. 5. 2005. Českou republikou nebyla zatím ratifikována z důvodu trestní odpovědnosti právnických osob, která není v českém trestním právu zakotvena.

¹⁰⁵ Zákon č. 140/1961 Sb., trestní zákon, ve znění pozdějších předpisů.

¹⁰⁶ Zákon č. 40/2009 Sb., trestní zákoník.

V případě obětí pak členské státy zajistí, aby oběti obchodování s lidmi nebyly stíhány nebo aby jim nebyly ukládány tresty za nedovolenou činnost, jíž se účastnily v důsledku toho, že byly objekty trestné činnosti související s obchodováním s lidmi.

Návrh se věnuje kromě hmotně-právních otázek také procesně-právním opatřením. Stanoví ukazatele nezbytné k určení příslušnosti, který stát, resp. které jeho orgány činné v trestním řízení budou provádět trestní stíhání pachatele. *Návrhem* dochází k rozšíření pravidla extraterritoriální příslušnosti. *Návrh* podporuje koordinaci orgánů členských států činných v trestním řízení.

Pozornost v oblasti trestního řízení je také věnována obětem obchodování s lidmi. *Návrh* rámcového rozhodnutí definuje pojem zvlášť ohrožené oběti. Státy musí zajistit těmto zvlášť ohroženým obětem právo na zvláštní zacházení s cílem předejít jejich druhotnému poškození¹⁰⁷, a to za předpokladu, že nebudou dotčena práva obhajoby.

Členským státům je nařízením uložena povinnost zajistit obětem obchodování s lidmi účinnou pomoc¹⁰⁸ během trestního řízení i po jeho skončení.

Závěrem ukládá *Návrh* členským státům, aby usilovaly o zamezení poptávky podporující všechny formy vykořisťování a dbaly o důslednou prevenci tohoto negativního jevu.

Stanovisko vlády ČR:

Vláda ČR s *Návrhem* v obecné rovině souhlasí, k některým jeho ustanovením má však připomínky. *Návrh* obsahuje množství vágních a nejasných ustanovení. Jako problematická se vládě ČR jeví zejména některá ustanovení týkající se obětí obchodování s lidmi. Zásadní připomínku má vláda ČR k úplné dekriminální obětí této trestné činnosti. Vláda ČR považuje za nevhodná ustanovení upravující poskytování právní pomoci oběti za stejných podmínek, jaké má podle vnitrostátních předpisů obžalovaný. Pomoc obětem této trestné činnosti by neměla být vázána na jejich spolupráci s orgány činnými v trestním řízení, ale měla by být bezpodmínečná.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**
Dokument se nyní nachází v přípravné fázi v Evropském parlamentu.

¹⁰⁷ To znamená zejména zabránit vizuálním kontaktům obětí a pachatelů, dále zabránit, aby oběť vypovídala ve veřejném projednání. Členským státům se doporučuje využívat institutu utajovaného a chráněného svědka.

¹⁰⁸ Pomocí se myslí zejména psychologická pomoc a poradenství, tlumočnické služby, sociální služby i právní pomoc.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

1. **b e r e n a v ě d o m í** Návrh rámcového rozhodnutí Rady o prevenci obchodování s lidmi, boji proti němu a o ochraně obětí, kterým se zrušuje rámcové rozhodnutí 2002/629/SVV a rámcovou pozici vlády ČR k němu;
2. **u s n á š í s e** postoupit dokument spolu se svým usnesením a stanoviskem vlády k projednání ústavně právnímu výboru.

Pavel Vanoušek v. r.
ověřovatel výboru

Soňa Marková v. r.
zpravodajka výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

433.

ZÁZNAM

**výboru pro evropské záležitosti
z 52. schůze konané dne 22. května 2009**

**k Návrhu směrnice Rady o správní spolupráci v oblasti daní /kód dokumentu
6035/09, KOM(2009) 29 v konečném znění/**

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstka ministra financí
Mgr. Petera Chrenka, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Petra Krilla a po rozpravě

nepřijal žádné usnesení.

Josef Šenfeld v. r.
ověřovatel výboru

Petr Krill v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 6035/09

NÁVRH SMĚRNICE
Návrh směrnice Rady o správní spolupráci v oblasti daní

KOM(2009) 29 v konečném znění, kód Rady 6035/09
Interinstitucionální spis 2009/0004/CNS

- **Právní základ:**
Článek 93 a 94 Smlouvy ES
- **Datum zaslání Radě EU:**
3. 2. 2009
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
4. 2. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
5. 3. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Konzultační.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 12. 2. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 11. 3. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Komise předložila návrh směrnice, jejímž cílem je podpořit, posílit a modernizovat ustanovení stávající směrnice v zájmu dosažení lepšího fungování vnitřního trhu a účinnější správní spolupráce v oblasti daní. Stávající směrnice Rady 77/799/EHS ze dne 19. prosince 1977 o vzájemné pomoci mezi příslušnými orgány členských států v oblasti přímých daní a daní z pojistného již není vhodným nástrojem a v praxi již není s to splnit současné požadavky na správní spolupráci.

Návrh stanoví organizační schéma, společná pravidla pro postup, společné formuláře, formáty a kanály pro výměnu informací. Stanoví rovněž postup projednávání ve výboru pro účely řešení technických opatření a sdílení informací a vytvoření nástrojů a prostředků s cílem snížit překážky účinné výměny informací na co nejnížší míru.
- **Obsah a dopad:**

Vzhledem k nedostatečné harmonizaci v této oblasti, je navrhována lepší správní spolupráce v oblasti daní jako jediná cesta vedoucí ke správnému vyměřování daní a předcházení daňovým podvodům a daňovým únikům a jejich potírání. Silnější forma správní spolupráce v oblasti daní je rozhodující pro zájmy členských států a EU, přičemž hlavním cílem je účinnější ochrana finančních zájmů členských států a zamezení narušení trhu.

Navrhuje se poskytnout členským státům pravomoci, aby mohly účinně spolupracovat na mezinárodní úrovni v zájmu odstranění nepříznivých účinků rostoucí globalizace na vnitřní trh. Správní spolupráce jako taková vyzdvihuje vnitrostátní právní předpisy, nenahrazuje je však, ani nesbližuje. Navrhovaná opatření pro správní spolupráci v oblasti daní zajistí a zachovají úplnou svrchovanost jednotlivých členských států, pokud jde o druhy a výši daní.

Předložený návrh:

- ☐ stanoví pravidla a postupy, podle nichž správní orgány členských států spolupracují mezi sebou navzájem a s Komisí za účelem správného vyměření daní, jakož i pravidla a postupy pro výměnu některých informací elektronickými prostředky. Návrh se vztahuje na veškeré daně jakéhokoli druhu bez ohledu na způsob výběru, s výjimkou nepřímých daní, na něž se již vztahují právní předpisy Společenství týkající se správní spolupráce mezi členskými státy. Rovněž se vztahuje na povinné příspěvky na sociální zabezpečení splatné členskému státu nebo nižšímu celku členského státu nebo veřejnoprávním institucím sociálního zabezpečení;
- ☐ rozšiřuje spolupráci mezi členskými státy tak, aby zahrnovala daně jakéhokoli druhu. Toto navrhované opatření vychází ze společné Úmluvy Rady Evropy a OECD o vzájemné správní pomoci v daňových věcech. Oblast působnosti se rozšiřuje na daně, na něž se dosud nevztahují právní předpisy Evropské unie týkající se správní spolupráce. To znamená, že kromě DPH a spotřebních daní se směrnice bude vztahovat na všechny ostatní nepřímé daně;
- ☐ uvádí definice, které nejsou ve stávajících předpisech obsaženy;
- ☐ nově upravuje organizaci úkolů týkající se správní spolupráce v oblasti daní;
- ☐ nově upravuje výměnu informací a upravuje lhůty pro poskytnutí informací v daňových věcech. Dále předepisuje automatickou výměnu informací, stanoví rozsah a podmínky automatické výměny informací u řady druhů příjmů, jež budou stanoveny postupem projednávání ve výborech. U ostatních druhů příjmů členským státům umožňuje uzavřít dodatečné dohody;
- ☐ nově upravuje ostatní formy správní spolupráce týkající se přítomnosti úředníků v prostorách správních orgánů v jiných členských státech a jejich účast na správních šetřeních. Úředníci dožadujícího členského státu mohou uplatňovat kontrolní pravomoci svěřené úředníkům dožádaného členského státu;
- ☐ nově upravuje doručení veškerých aktů a rozhodnutí týkajících se daní, na něž se vztahuje tato směrnice, na území v dožádaném členském státě;
- ☐ posiluje povinnost pro příslušné orgány členských států poskytnout ostatním členským státům zpětnou vazbu o využití odpovědi na poskytnutou informaci;
- ☐ upravuje povinnost členských států sdílet své zkušenosti v oblasti správní spolupráce a stanoví podmínky, jimiž se řídí tato správní spolupráce;
- ☐ upravuje poskytování informací a dokumentů, které získá dožadující nebo dožádaný orgán podle této směrnice, jiným orgánům v tomtéž členském státě;
- ☐ zavádí doložku nejvyšších výhod, podle níž musí členský stát poskytnout jinému členskému státu spolupráci za stejných podmínek jako třetí zemi;

- ☞ stanoví zasílání informací pomocí standardního formuláře a elektronickou podobu těchto formulářů. Informace sdělované na základě této směrnice jsou (pokud to lze) poskytovány elektronickými prostředky pomocí společné komunikační sítě - společného systémového rozhraní (sít' CCN);
- ☞ upravuje vztahy se třetími zeměmi. Stanoví povinné sdílení informací pocházejících ze zemí mimo EU;
- ☞ zřizuje „Výbor pro správní spolupráci při zdanění“ ke sledování fungování opatření stanovených v této směrnici. Tento výbor jedná rovněž jako poradní výbor.

V návrhu je též řešena otázka bankovního tajemství. Návrh obsahuje ustanovení, podle kterého dožádaný členský stát nemůže zamítnout žádost o poskytnutí informace týkající se daňového poplatníka žádajícího členského státu pouze proto, že tato informace je v držení banky nebo jiné finanční instituce. Jako takový, návrh ruší bankovní tajemství ve vztazích mezi daňovými úřady, pokud žádající členský stát požaduje posouzení daňové situace jednoho z jeho rezidentních daňových poplatníků.

Navrhuje se, aby členské státy uvedly v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do 1. ledna 2010 a neprodleně sdělily Komisi jejich znění a srovnávací tabulku mezi těmito předpisy a touto směrnicí.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Lze předpokládat, že v červnu 2009 bude Radě ECOFIN předložena zpráva o pokroku.

Záznam č. 435

***Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období***

435.

ZÁZNAM

***výboru pro evropské záležitosti
z 52. schůze konané dne 22. května 2009***

ke Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru, Výboru regionů a Evropské centrální bance – Osmá zpráva o praktických přípravách na budoucí rozšíření eurozóny /kód dokumentu 17364/08, KOM(2008) 843 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace národního koordinátora pro zavedení eura Ministerstva financí doc. Ing. Oldřicha Dědka, CSc., po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Gabriely Kalábkové a po rozpravě

nepřijal žádné usnesení.

Josef Šenfeld v. r.
ověřovatel výboru
Příloha k záznamu č. 435

Gabriela Kalábková v. r.
zpravodajka výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 17364/08

SDĚLENÍ KOMISE

Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru, Výboru regionů a Evropské centrální bance – Osmá zpráva o praktických přípravách na budoucí rozšíření eurozóny

KOM(2008) 843 v konečném znění, kód Rady 17364/08

- **Právní základ:**
Dokument informační povahy.
- **Datum zaslání Radě EU:**
12. 12. 2008
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
22. 12. 2008
- **Datum projednání ve VEZ:**
5. 3. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Dokument nepodléhá hlasování v Radě.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 24. 3. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 24. 3. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Sdělení není v rozporu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Rada EU dne 8. července 2008 rozhodla, že Slovenská republika splňuje nezbytné podmínky pro přijetí eura a eurozóna bude od 1. ledna 2009 rozšířena o Slovenskou republiku. Slovenská koruna bude převedena na euro v kurzu 30,1260. Sdělení Komise se zabývá stavem příprav na zavedení eura ve Slovenské republice v roce 2008, kdy přípravy na přechod k euru vstoupily do závěrečné fáze.
- **Obsah a dopad:**
Sdělení se zaměřuje zejména na přípravy na zavedení eurohotovosti do ekonomiky, na přípravnou činnost podniků a veřejné správy, na opatření přijatá na ochranu spotřebitele během přechodného období, na sdělovací kampaň a stav veřejného mínění ohledně eura. Slovenský plán přechodu byl založen na scénáři tzv. „velkého třesku“, tj. že přijetí eura

jako slovenské měny proběhlo současně se zavedením eurobankovek a euromincí dnem 1. ledna 2009.

Přípravy na výměnu hotového oběživa

Na výměnu hotovosti slovenských korun, které byly v oběhu a ve skladech Národní banky Slovenska (NBS) bylo třeba 188 milionů eurobankovek a 500 milionů euromincí. Bankovky si NBS zapůjčila od Rakouské národní banky a slovenské euromince jsou raženy ve slovenské mincovně v Kremnici. **Předzásobování** obchodních bank euromincemi začalo 6. září 2008 a eurobankovkami o měsíc později. NBS podepsala smlouvy o předzásobení s 16 obchodními bankami. **Druhotné předzásobení** podniků bylo zahájeno počátkem listopadu 2008. Cca 23 % bankovek a 66 % mincí určených na předzásobení rozdělily obchodní banky mezi své klienty. Od prosince 2008 měli občané možnost si zakoupit **balíčky euromincí**. V bankách, v NBS a na slovenských poštovních úřadech bylo na prodej 1,2 milionu balíčků v hodnotě 500 SK (přibližně 16,60 EUR). Předpokládalo se, že si balíčky zakoupí také malé podniky, které se nehodlaly předzásobit prostřednictvím smlouvy o druhotném předzásobení se svojí bankou. Dále některé obchodní banky na Slovensku hodlaly v posledních týdnech roku umožnit výměnu národní měny za eura v oficiálním směnném kurzu bez poplatku. Mnohé banky rovněž nabízely zvláštní produkty, aby získaly nové klienty či motivovaly stávající klienty k tomu, aby hotovost, kterou mají doma, uložili na bankovní účet. V den zavedení eura banky pak bezplatně převedou všechny bankovní účty na eura.

Pro usnadnění výměny byly NBS a obchodní banky otevřené 1. ledna (kdy je z důvodu státního svátku obvykle zavřeno) a o víkendových dnech 3. a 4. ledna 2009, aby bylo možné měnit či vybírat hotovost.

Přibližně 2 200 **bankomatů** na Slovensku od 1. ledna vydávalo pouze eurobankovky (zejména v hodnotě 10 EUR a 20 EUR). Část bankomatů se přepnula na euro dálkově, zatímco ostatní byly přizpůsobeny ručně. Všech 30 000 terminálů na prodejních místech bylo schopno pracovat s eury ode dne zavedení eura.

Za účelem **ochrany eura proti padělání** zřídilo Slovensko národní centrální kancelář na ministerstvu vnitra a národní analytické středisko pro bankovky a národní mincovní analytické středisko, jež jsou obě umístěna v NBS.

Přípravy podniků

Většina podniků zahájila přípravy na výměnu v dostatečném předstihu. Přibližně 80 % podniků začalo s praktickými přípravami více než šest měsíců před dnem zavedení eura. Zároveň velká část podniků prohlašovala, že potřebuje základní informace o výměně, o pravidlech přepočtu, včetně pravidel o zaokrouhlování cen, a požadovala více informací o dvojitě uvádění cen.

Národní agentura pro rozvoj malého a středního podnikání pořádala pro podniky informační semináře o euru. Dále byly informace o zavedení eura dostupné na webových stránkách NSB, obchodních bank a ve vydaných brožurách.

Přípravy veřejné správy

Slovenská vláda dne 24. září 2008 schválila třetí aktualizaci národního plánu zavedení eura, která obsahovala, kromě jiného, neodvolatelně stanovený směnný kurz slovenské koruny vůči euru.

Správní orgány začaly od prvního dne povinného uvádění dvojích cen (24. srpna 2008) uvádět všechny finanční částky ve slovenských korunách i v eurech. Všechny částky, které se platí občanům, byly zaokrouhleny nahoru, zatímco všechny poplatky a odvody byly zaokrouhleny dolů. Všichni důchodci obdrželi výpočet svého důchodu v eurech.

Dále správní orgány byly upozorněny, aby dokončily přizpůsobení svých systémů IT a odzkoušely jejich fungování ještě před dnem zavedení eura.

Předcházení nekalým praktikám a nesprávnému vnímání vývoje cen ze strany občanů

Vládní zmocněnec pro euro a sdružení podnikatelů Slovenska zahájily projekt „etický kodex“, jenž zavazuje všechny zúčastněné strany k tomu, aby dodržovaly pravidla výměny a nezneužívaly proces přepočtu cen na euro ke zvyšování cen ve svůj prospěch. Občané si mohou stěžovat na nesprávné chování signatářů kodexu v úřadu zmocněnce, který stížnosti vyšetřuje a vyžaduje nápravu. Signatáři, kteří porušili kodex, mohou být uvedeni na „černé listině“ sdružení spotřebitelů Slovenska.

Sdělení vyzývá kontrolní orgány, aby zvláštní pozornost věnovaly vývoji cen na konci období dvojího uvádění cen.

Komunikační činnost a veřejné mínění

Slovenská vláda jmenovala komunikační agenturu a pověřila ji mediální kampaní k přechodu na euro. Kampaň se zaměřila především na praktické aspekty výměny: na směnný kurz, dvojí uvádění cen, způsoby výměny hotovosti, „etický kodex“ a odstranění zásob národní měny. V doplňkové mediální kampani, která byla zahájena 100 dní před zavedením eura, vysvětlují slovenské osobnosti výhody eura a odborníci odpovídají na nejvíce kladené otázky týkající se přechodu na euro.

Výsledky posledního průzkumu Eurobarometru na Slovensku před zavedením eura ukazují, že 80 % občanů se cítí spíše dobře nebo velmi dobře informováno. Průzkum rovněž ukázal, že podpora eura roste. 57 % osob je spíše nebo velmi spokojeno, že bude zavedeno euro. Více než polovina občanů si myslí, že euro bude přínosné pro jejich zemi i pro ně samotné. Téměř 65 % občanů má obavy ze zvyšování cen při přechodu na euro.

K Osmé zprávě o praktických přípravách na budoucí rozšíření eurozóny je přiložena příloha – Pracovní dokument Komise (17364/08 ADD 1), která obsahuje stručnou informaci o stavu technických příprav na zavedení eura v dalších členských zemích, které euro ještě nezavedly. V části, která se týká České republiky je popsáno plnění Národního plánu zavedení eura v ČR a jeho aktualizace v roce 2008.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

V Evropském parlamentu byl jako odpovědný výbor určen Výbor pro hospodářství a měnu. Harmonogram projednávání nebyl zatím stanoven.

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

436.

ZÁZNAM

**výboru pro evropské záležitosti
z 52. schůze konané dne 22. května 2009**

k Návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice Rady 78/660/EHS o ročních účetních závěrkách některých forem společností, pokud jde o mikrosubjekty /kód dokumentu 7229/09, KOM(2009) 83 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstka ministra financí Mgr. Petera Chrenka, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Gabriely Kalábkové a po rozpravě

nepřijal žádné usnesení.

Josef Šenfeld v. r.

Gabriela Kalábková v. r.

Kateřina Jacques v. r.

DOKUMENT 7229/09

NÁVRH SMĚRNICE

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice Rady 78/660/EHS o ročních účetních závěrkách některých forem společností, pokud jde o mikrosubjekty

**KOM(2009) 83 v konečném znění, kód Rady 7229/09
Interinstitucionální spis 2009/0035/COD**

- **Právní základ:**
Čl. 44 odst. 1 Smlouvy ES.
- **Datum zaslání Radě EU:**
26. 2. 2009
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
5. 3. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
15. 4. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Spolurozhodování.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 13. 3. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 16. 4. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Smyslem návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice Rady 78/660/EHS,¹⁰⁹ je zejména zjednodušit administrativní povinnosti tzv. mikrosubjektů, a to v oblasti účetního výkaznictví. Změny by totiž prostřednictvím snížení administrativní zátěže měly těmto subjektům zajistit zvýšení konkurenceschopnosti, a tím i lepší využití růstového potenciálu.

Snížení požadavků na mikrosubjekty by však nemělo zároveň znamenat snížení přiměřené ochrany a informování zúčastněných stran, mělo by ale zajistit přizpůsobení se skutečným potřebám uživatelů a sestavovatelů.

¹⁰⁹ Směrnice Rady 78/660/EHS o ročních účetních závěrkách některých forem společností, pokud jde o mikrosubjekty.

Evropská komise se rozhodla předložit tento návrh mimo jiné na základě Plánu evropské hospodářské obnovy z prosince 2008, který reagoval na současný hospodářský pád. Návrh je však i důsledkem dlouhodobé koncepce Evropských společenství¹¹⁰, která má ulehčit podnikání a přispět k odstranění byrokratické zátěže zejména pro malé a střední podniky.¹¹¹

Směrnice, přijatá v roce 1978¹¹² vytvořila určitý ucelený soubor požadavků na výkaznictví a zahrnovala jak akciové společnosti, tak společnosti s ručením omezeným. Takovéto rozdělení podniků však v moderním konkurenčním prostředí nemůže obstát, a z toho důvodu se Evropská společenství rozhodla zavést další pomocná kritéria.

Na základě doporučení Komise 2003/361/ES, které definuje kromě malých a středních podniků také kategorii mikropodniků, proto tento předkládaný návrh zavádí pojem mikropodniků i do legislativního rámce EU. Procesním cílem Komise je přitom dát příležitost členským státům, aby se zmíněné směrnice o účetnictví na mikropodniky nevztahovaly.

- **Obsah a dopad:**

Obsahem navrhované změny směrnice 78/660/EHS je zakotvení možnosti členských států EU vyjmout mikrosubjekty z oblasti působnosti zmíněné směrnice, a tím takovéto subjekty zprostit povinnosti sestavovat roční účetní závěrku. To na druhou stranu pochopitelně nezbavuje tyto subjekty povinnosti vést záznamy například pro účely vykazování daní.

Samotný návrh stanovuje požadavky na mikrosubjekty tak, že takový subjekt musí splňovat alespoň dvě ze tří kritérií:

- k rozvahovému dni nepřekročí limit celkové bilanční sumy € 500.000,-
- k rozvahovému dni nepřekročí čistý obrat € 1.000.000,-
- během účetního období nepřekročí průměrný počet zaměstnanců 10.

Pokud však k rozvahovému dni společnost ve dvou po sobě jdoucích obdobích překročí dva ze tří limitů stanovených výše, nemůže taková společnost nadále požívat výhody mikrosubjektů.

Z analýz, které si nechala Komise vypracovat, vyplývá, že zmíněná kritéria splňuje přibližně 5,3 milionu subjektů. Na základě těchto analýz bylo také zjištěno, že každá společnost musí vynaložit v průměru cca € 1.500, aby splnila povinnosti vyplývající ze směrnic o účetnictví. Přitom 75 % této částky by společnosti nemusely vynakládat, nebyť zmíněné evropské legislativy.

Stanovisko vlády ČR:

¹¹⁰ Viz například zasedání Evropské rady z března 2007 (dokument č. 7224/07, zvláště bod 24) či března 2008 (dokument 7652/08, bod 9), kde vyzvala Komisi, aby učinila nové legislativní návrhy s cílem snížit administrativní zátěž.

¹¹¹ Tzv. SME podniky – *Small and Medium Enterprises*.

¹¹² Tzv. Čtvrtá směrnice, 78/660/EHS, tvoří společně se Sedmou směrnicí z r. 1983 směrnice o účetnictví. Od té doby byly několikrát novelizovány.

Česká republika návrh Evropského parlamentu a Rady v zásadě vítá. Nicméně, zdůrazňuje potřebnost přijetí směrnice pouze za předpokladu, že bude zachována možnost členských států setrvat při stávající legislativě. Mělo by proto jít pouze o právo, a nikoli povinnost využít navrhované mechanismy.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**
Návrh je momentálně projednáván ve Výboru pro právní záležitosti, datum projednávání na plénu Evropského parlamentu nebylo stanoveno.

*Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období*

437.

ZÁZNAM

*výboru pro evropské záležitosti
z 52. schůze konané dne 22. května 2009*

ke Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – ceny potravin v Evropě /kód dokumentu 17380/08, KOM(2008) 821 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace vrchního ředitele odboru potravin Ministerstva zemědělství Ing. Františka Sládka, CSc., po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Gabriely Kalábkové a po rozpravě

nepřijal žádné usnesení.

Josef Šenfeld v. r.
ověřovatel výboru
Příloha k záznamu č. 437

Gabriela Kalábková v. r.
zpravodajka výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 17380/08

SDĚLENÍ KOMISE
**Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému
hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Ceny potravin
v Evropě**

KOM(2008) 821 v konečném znění, kód Rady 17380/08

- **Právní základ:**
Dokument informační povahy.
- **Datum zaslání Radě EU:**
9. 12. 2008
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
17. 12. 2008
- **Datum projednání ve VEZ:**
5. 3. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Dokument nepodléhá hlasování v Radě.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 13. 5. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 15. 5. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Sdělení není v rozporu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
V reakci na žádost Evropské rady z června 2008 předložila Komise dne 9. prosince 2008 Radě sdělení – „Ceny potravin v Evropě“, ve kterém analyzuje dosavadní vývoj v oblasti cen zemědělských komodit a potravin, dopad spekulací na ceny zemědělských komodit a navrhuje program práce směřující k lepšímu fungování potravinového řetězce v Evropě.
- **Obsah a dopad:**
Komise ve sdělení monitoruje a analyzuje ceny potravin a zemědělských komodit v Evropě ve třech hlavních oblastech:
 - vývoje cen zemědělských komodit a potravin;
 - dopadů spekulací na ceny zemědělských komodit;
 - fungování potravinového řetězce.Tuto analýzu Komise doplňuje o možné řešení zjištěných problémů.

Vývoj cen zemědělských komodit a potravin

Enormní nárůst světových cen zemědělských komodit v roce 2007 a na počátku roku 2008 byl výsledkem kombinace několika strukturálních faktorů (růst světové populace, stoupající příjmy v nově se rozvíjejících ekonomikách a vznik nových odbytišť), které přispěly k růstu světové poptávky. Celosvětová nabídka nebyla schopna tuto poptávku uspokojit i kvůli pomalému růstu výnosů obilovin. Ceny zemědělských komodit ovlivnil i růst cen energií a vývoj směnných kurzů. Dopad těchto strukturálních faktorů byl ovlivněn i poklesem produkce obilovin. Koncem roku 2008 ceny zemědělských komodit rapidně klesly a navrátily se na úroveň před nárůstem, nebo poklesly na úroveň ještě nižší.

Spotřebitelské ceny potravin rostly pomaleji než zemědělské ceny; přesto byl nárůst spotřebitelských cen potravin během roku 2007 a na počátku roku 2008 značný. Nárůst spotřebitelských cen potravin měl významný dopad na inflaci v EU. Od srpna 2007 do července 2008 představovala inflace cen potravin cca 1,0 procentního bodu z celkové inflace. Nejvíce rostly ceny potravin ve skupině „chléb a ostatní výrobky z obilovin“ a „mléčné výrobky“. Pokles cen zemědělských komodit koncem roku 2008 by v následujících dvou letech měl vést ke snížení cen potravin.

Přestože budoucí vývoj cen obklopuje velká nejistota, strukturální faktory (růst celosvětové poptávky po potravinách, vývoj nových odbytišť a dlouhodobý pokles růstu produktivity potravinářských plodin) budou pravděpodobně ve střednědobém horizontu ceny zvyšovat. To by mělo být motivací ke zvýšení produkce potravin, a to i v rozvojových zemích. Očekává se, že ceny budou méně stabilní než v minulých desetiletích, protože úrovně zásob zůstávají relativně nízké. Jakákoliv výrazná změna poptávky nebo nabídky by tedy mohla rychle vyvolat větší kolísání cen.

Vliv spekulací na ceny zemědělských komodit

V minulém desetiletí zažily finanční trhy se zemědělskými komoditami nevídaný růst, který se projevil zvýšenou likviditou, rozsáhlejší účastí, konsolidací a vznikem nových burz a platforem pro elektronické obchodování, a od začátku roku 2006 se výrazně zvýšil příliv investic na tyto trhy, což se odrazilo v celkovém počtu nevyrovnaných termínových smluv držených účastníky trhu. Kromě růstu na trhu s komoditními deriváty došlo od roku 2007 k podstatnému nárůstu derivátové aktivity i na mimoburzovním trhu (v řádu 30 %), který je mnohem méně transparentní než burzy zemědělských komodit. Z provedených analýz růstu cen komodit a přílivu investic do souvisejících derivátů vyplývá, že spekulace hrály v procesu utváření cen zemědělských komodit nevýznamnou úlohu.

Fungování potravinového řetězce

I když z hlavních faktorů rychlého nárůstu cen potravin byl nevýznamnější vývoj celosvětové nabídky a poptávky, důležitou roli hrály i problémy s fungováním potravinového řetězce, pokud jde o míru hospodářské soutěže či regulaci. Potravinový řetězec spojuje tři hospodářsky významná odvětví: zemědělství, potravinářský průmysl a distribuční odvětví. Vzhledem k tomu, že potravinářský průmysl a distribuční odvětví jsou propojeny s řadou dalších sektorů, může mít selhání trhu na kterémkoli místě potravinového řetězce významné důsledky.

S otřesy, které v poslední době vyvolalo náhlé zvýšení cen zemědělských komodit a energie, se jednotlivé členské státy vypořádaly různě, jak dokazují rozdílné úrovně zvýšení cen v jednotlivých státech. Tato skutečnost je dokladem přetrvávající roztržičnosti trhu EU s potravinami. Zatímco ve Francii, Polsku a Spojeném království

změny cen účtovaných producenty zhruba kopírovaly změny cen vstupů, v ostatních větších členských státech EU tomu tak zřejmě není, což ukazuje na vyjednávací sílu některých výrobců potravin.

Pokud jde o navazující trhy, obecně se zvýšení cen účtovaných producenty rychleji přeneslo na spotřebitelské ceny v nových členských státech. Ve většině zemí eurozóny se od poloviny roku 2007 začal růst spotřebitelských cen opožďovat za růstem cen producentů. Ukázalo se, že rozdíly v regulačním rámci jednotlivých zemí přispěly k rozdrobenosti jednotného trhu v rámci celého potravinového řetězce a bránily jeho řádnému fungování. K vyšším cenám a nižší produktivitě mohla vést zejména omezení vstupu na trh pro velké maloobchodní společnosti. Podobně i omezení týkající se prodeje pod náklady měla tendenci stanovit minimální cenu, která omezuje cenovou konkurenci a zvyšuje náklady na řízení zásob. Dále předpisy, které omezují otvírací dobu, zvyšují náklady maloobchodníků, protože omezují možnost prodeje zboží a zvyšují náklady velkých maloobchodních center na provoz, logistiku a infrastrukturu.

Pokud jde o konkurenční prostředí, stupeň vyjednávací síly podniků v jednotlivých odvětvích řetězce se liší podle kategorie výrobků. Výrobci potravin, kteří nabízejí mezinárodně známé značky, mívají při vyjednávání s maloobchodními prodejci lepší postavení, protože jejich výrobky se považují za produkty, které obchod musí nabízet. Výrobci produktů, u nichž není povědomí o značkách tak vysoké, mívají naopak mnohem slabší pozici.

Asymetrie vyjednávací síly mezi zemědělci a ostatními články řetězce udržuje marže v zemědělství pod silným tlakem. Zemědělci proto přijali řadu strategií, mezi něž patří vytváření skupin producentů a družstev, zlepšování smluvních ujednání se zpracovateli a maloobchodníky a vývoj kvalitních produktů s vysokou přidanou hodnotou. Tyto systémy pomáhají producentům vyvážit asymetrii vyjednávacích sil v potravinovém řetězci a jsou výhodné pro spotřebitele i životní prostředí.

Komise v této části dále uvádí přehled praktik v konsolidaci potravinového řetězce, které by mohly být z hlediska hospodářské soutěže problematické.

Plán na zlepšení fungování potravinového řetězce

Komise na základě provedené analýzy navrhuje plán na zlepšení fungování potravinového řetězce. Tento plán obsahuje řadu iniciativ a měl by se postupně vyvíjet souběžně s prohloubením poznatků o potravinovém řetězci. Navrhovaný plán má tyto hlavní složky:

- podpora konkurenceschopnosti potravinového řetězce;
- zajištění energického a důsledného vymáhání pravidel na ochranu hospodářské soutěže a spotřebitelů na trzích s potravinami;
- přezkum vnitrostátních, případně evropských právních předpisů, jež byly shledány jako potenciálně problematické pro fungování potravinového řetězce;
- lepší informovanost spotřebitelů, veřejných orgánů a tržních subjektů prostřednictvím zavedení stálého evropského sledování cen potravin a dodavatelského řetězce;
- přezkum opatření k zabránění spekulacím, které poškozují obchodní subjekty na trzích se zemědělskými komoditami.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Rada EU (Zemědělství a rybolov) dne 19. ledna 2009 vzala na vědomí sdělení o cenách potravin v Evropě, včetně plánu na zlepšení fungování potravinového řetězce a reakci ministrů na tuto záležitost.

Většina delegací členských států se shodla na potřebě podrobně monitorovat trh. Několik členských států se vyjádřilo pro regulovanější rámec, další prohlásily, že stávající nástroje na řízení trhu jsou dostatečné. Několik delegací upozornilo na slabé postavení producentů tváří v tvář velkým maloobchodním řetězcům a na potřebu zohlednit pokles cen v rámci celého potravinového řetězce, a to nejen na úrovni producentů.

K dané problematice nebyly přijaty žádné závěry legislativní povahy a Rada požádala Komisi, aby pokračovala v realizaci kroků obsažených ve sdělení a aby další informaci podala Radě koncem roku 2009.

Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období

438.

ZÁZNAM

výboru pro evropské záležitosti
z 52. schůze konané dne 22. května 2009

k Provádění strukturálních reforem Lisabonské strategie v kontextu Plánu evropské hospodářské obnovy – roční hodnocení jednotlivých zemí: Doporučení Rady k aktualizaci hlavních směrů hospodářských politik členských států a Společenství pro rok 2009 a k provádění politik zaměstnanosti členských států /kód dokumentu 5981/09, KOM(2009) 34 v konečném znění, Svazek 1/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace ministra pro evropské záležitosti Mgr. Štefana Füle, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Gabriely Kalábkové a po rozpravě

nepřijal žádné usnesení.

Josef Šenfeld v. r.
ověřovatel výboru

Gabriela Kalábková v. r.
zpravodajka výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 5981/09

DOPORUČENÍ RADY

**Provádění strukturálních reforem Lisabonské strategie v kontextu Plánu evropské hospodářské obnovy – roční hodnocení jednotlivých zemí:
Doporučení Rady k aktualizaci hlavních směrů hospodářských politik členských států a Společenství pro rok 2009 a k provádění politik zaměstnanosti členských států**

KOM(2009) 34 v konečném znění, kód Rady 5981/09

- **Právní základ:**
Čl. 99 odst. 2 a čl. 128 odst. 2 Smlouvy ES
- **Datum zaslání Radě EU:**
30. 1. 2009
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
3. 2. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
15. 4. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Konzultační
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 12. 5. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 14. 5. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Doporučení není v rozporu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Od roku 2005 je zavedena praxe propojení doporučení Rady k aktualizaci Hlavních směrů hospodářské politiky členských států (v působnosti Rady ECOFIN) a doporučení k politikám zaměstnanosti (v působnosti Rady EPSCO) do tzv. Integrovaných specifických doporučení.

Komise dne 28. ledna 2009 představila návrh těchto tzv. Integrovaných specifických doporučení k aktualizaci hlavních směrů hospodářských politik 27 členských států pro rok 2009 a k provádění politik zaměstnanosti. Daná doporučení vycházejí z provedené analýzy národních programů reforem.

- **Obsah a dopad:**

V návaznosti na „Plán evropské hospodářské obnovy“, který předpokládá doplnění rozpočtového stimulačního balíčku k urychlení strukturálních reforem založených na Lisabonské strategii s cílem stimulovat hospodářství a podporovat dlouhodobý růstový potenciál Unie, členské státy předložily své „Zprávy o plnění národních programů reforem“, které Komise vyhodnotila a navrhla pro každý jednotlivý členský stát specifická doporučení. Tato doporučení jsou zaměřena na zastavení hospodářského poklesu, zlepšení tvorby rozpočtových politik a zajištění dlouhodobé udržitelnosti veřejných financí.

Pro každý členský stát EU návrh obsahuje stručné hodnocení hospodářského vývoje a dosaženého pokroku v provádění strukturálních opatření v roce 2008 a doporučení pro rok 2009.

Rada České republiky doporučuje, aby v roce 2009 pokračovala v provádění strukturálních reforem a zejména doporučuje:

- zlepšit dlouhodobou udržitelnost veřejných financí a pokračovat v reformě penzijního systému a systému zdravotní péče;
- posílit snahy o lepší spolupráci mezi podnikateli, univerzitami a veřejnými vědeckovýzkumnými institucemi, zajistit dostatek lidských zdrojů pro výzkum a vývoj a zvýšit výši a účinnost veřejných investic v oblasti výzkumu a vývoje s cílem splnit výdajové cíle v oblasti výzkumu a vývoje;
- v rámci integrovaného přístupu flexikurity dále modernizovat ochranu zaměstnanosti, zlepšit účinnost a spravedlnost ve vzdělávání a odborné přípravě, zejména schopnost reagovat na potřeby trhu práce, a vytvářet pobídky k investování v oblasti odborného vzdělávání, zejména pro starší pracovníky a pracovníky s nízkou kvalifikací.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Na zasedání Rady EPSCO dne 9. března 2009 bylo dosaženo politické dohody ohledně doporučení týkajících se politik zaměstnanosti a na zasedání Rady ECOFIN dne 10. března 2009 bylo dosaženo politické dohody k částem týkajícím se hospodářské politiky. Dále Rada ECOFIN schválila zprávu „Integrovaná doporučení pro jednotlivé země“ (7444/09) týkající se politik členských zemí v oblasti hospodářství a zaměstnanosti, určenou pro jarní zasedání Evropské rady.

Evropská rada na svém zasedání (19. a 20. března 2009) potvrdila aktualizovanou integrovanou doporučení pro jednotlivé země týkající se hospodářských politik a politik zaměstnanosti členských států a vybídla k jejich rychlému provedení.

Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období

440.

ZÁZNAM

výboru pro evropské záležitosti
z 53. schůze konané dne 16. června 2009

k Bílé knize: přizpůsobení se změně klimatu: směřování k evropskému akčnímu rámci /kód dokumentu 8526/09, KOM(2009) 147 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstka ministra životního prostředí Mgr. Aleše Kutáka, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Pavla Vanouška a po rozpravě

nepřijal žádné usnesení.

Josef Šenfeld v. r.
ověřovatel výboru

Pavel Vanoušek v. r.
zpravodaj výboru

Kateřina Jacques v. r.
předsedkyně výboru

DOKUMENT 8526/09

Bílá kniha: přizpůsobení se změně klimatu: směřování k evropskému akčnímu rámci

KOM(2009) 147 v konečném znění, kód Rady 8526/09

- **Právní základ:**
Dokument informační povahy.
- **Datum zaslání Radě EU:**
3. 4. 2009
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
14. 4. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
21. 5. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Dokument nepodléhá hlasování v Radě.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 14. 5. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 28. 5. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Bílá kniha není v rozporu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Podle dosavadních poznatků je pro řešení problematiky změny klimatu potřeba uskutečnit dvě akce. První akce je založena na potřebě snížení emisí skleníkových plynů. K této činnosti již Evropská unie přijala potřebné legislativní dokumenty¹¹³, ve kterých je obsažen závazek ke snížení emisí o 20 % do roku 2020 oproti roku 1990 (v případě splnění stanovených podmínek je závazek stanoven až na 30 %¹¹⁴). Ke snížení nedojde ihned a také planeta potřebuje jistý čas na regeneraci, a proto je nevyhnutelná druhá akce. Ta spočívá v potřebě přizpůsobit se již nastalým změnám. Projednávaná *Bílá kniha KOM (2009) 147 ze dne 1. dubna 2009: přizpůsobení se změně klimatu: směřování k evropskému akčnímu rámci* obsahuje návrh opatření potřebných pro snížení zranitelnosti EU vůči dopadům změny klimatu.

Bílá kniha reflektuje rozdílnou citlivost jednotlivých regionů na klimatické změny. Některé regiony a oblasti jsou více zranitelné a postizitelné nepříznivými důsledky

¹¹³ Návrh klimaticko-energetického legislativního balíčku byl výborem pro evropské záležitosti projednáván dne 3. dubna 2008 a bylo k němu přijato usnesením č. 230.

¹¹⁴ Podmínkou je uzavření mezinárodní dohody, ve které se další rozvinuté státy zaváží ke srovnatelnému snížení a hospodářsky rozvinutější státy ke vhodným příspěvkům, podle jejich povinností a schopností.

klimatických změn. Jedná se zejména o jižní Evropu, Středomoří, Arktidu, hornaté oblasti (zejména Alpy), ostrovy, pobřeží a záplavové oblasti. Co se týče jednotlivých odvětví, změna klimatu bude mít největší dopad na zemědělství, rybolov, akvakulturu, pobřeží a mořské ekosystémy a lesy. Také může být dotčena oblast energetiky, infrastruktury, turistiky, lidského zdraví, zdraví zvířat a rostlin a vodních zdrojů.

Protože se nelze spoléhat pouze na to, že se všichni budou umět přizpůsobit nastalým změnám, je potřeba přijmout preventivní opatření, ve kterých budou jasně obsaženy hospodářské, environmentální a sociální přínosy. V projednávané Bílé knize je uvedeno, že náklady na činnost, jež řeší změnu klimatu, budou ve střednědobém, resp. dlouhodobém horizontu nižší, než náklady, které by byly způsobeny nečinností.

Většina opatření v oblasti adaptace na změnu klimatu bude z důvodu regionálních rozdílů a odlišné intenzity klimatických změn přijata na vnitrostátní, regionální anebo místní úrovni. Je však důležité, aby tato opatření byla koordinována na úrovni členských států Unie, a to zejména v oblastech, kde dopady změny klimatu přesahují hranice jednotlivých členských států (povodí řek, moře nebo biologicko-geografické regiony).

Současně s předmětnou Bílou knihou Komise zveřejnila tři odvětvové dokumenty týkající se zemědělství, zdraví a problematiky vody, pobřeží a moře. Cílem Komise je zaměřit se také na další odvětví a vypracovat k nim tyto dokumenty. Jedná se například o odvětví infrastruktury, energetiky nebo lesnictví.

- **Obsah a dopad:**

Projednávaná Bílá kniha obsahuje návrh strategického rámce EU pro její adaptaci. Cílem tohoto rámce je umožnit členským státům připravit se na dopady změny klimatu. Celá strategie je rozdělena do dvou fází, přičemž první by měla probíhat od roku 2009 do roku 2012 a měla by položit základ pro souhrnnou strategii EU, jež bude započata ve druhé fázi, a to od roku 2013.

Bílá kniha se podrobně zabývá první fází, která se zaměří na čtyři základní činnosti:

- 1. Vybudování znalostní základny týkající se dopadů změny klimatu pro EU**

Cílem této činnosti je vybudování Evropského informačního systému pro dopady změny klimatu a adaptace, a to do roku 2011. Jedná se o internetovou databázi, která bude obsahovat informace o dopadech změny klimatu, zranitelnosti a osvědčených postupech pro přizpůsobení se. Tento nový informační systém by přispíval do již existujícího Evropského sdíleného systému informací o životním prostředí. V rámci tohoto bodu je také nezbytné podporovat výzkumnou a vzdělávací politiku, jež má přispět k lepšímu porozumění dopadů změny klimatu a rozvoji metod a technologií pro řešení těchto změn.

Součástí této problematiky je i návrh Komise na vytvoření skupiny pro dopady změny klimatu a adaptace. Skupina bude tvořena zástupci jednotlivých členských států, jež pracují na vytvoření vnitrostátních a regionálních programů pro přizpůsobení. Hlavním úkolem této skupiny bude dále rozvíjet navrhované čtyři činnosti tak, aby napomohla k rozvoji strategie EU a přípravě vnitrostátních strategií v jednotlivých členských státech. Skupina bude také vést konzultace se zástupci občanské společnosti a vědecké obce. Její práce bude podpořena technickými podskupinami, jež se zaměří na vývoj v jednotlivých klíčových odvětvích, jako je například zemědělství a lesnictví, voda, biologická rozmanitost nebo energie.

2. Integraci adaptačních opatření do hlavních oblastí politiky EU

Integrace adaptačních opatření do jednotlivých politik EU by měla proběhnout po uskutečnění podrobného vědeckého a ekonomického prozkoumání s cílem změnit politiky nebo jejich zaměření tak, aby byl usnadněn proces adaptace. Cílem je zvýšit odolnost jednotlivých politik vůči dopadům změny klimatu. Tato opatření by mohla zajistit již výše zmiňovaná skupina za podpory technických podskupin, což zaručí individuální přístup v rámci jednotlivých odvětví.

Projednávaná Bílá kniha uvádí několik návrhů opatření na zvyšování odolnosti v konkrétních oblastech, jako je například:

- zdravotnictví a sociální politika;
- zemědělství a lesy;
- biodiverzita, ekosystémy a voda;
- pobřežní a mořské oblasti;
- produkční systémy a fyzická infrastruktura.

3. Využití kombinace politických nástrojů

Za jednu z hlavních překážek přizpůsobení se jsou považovány finanční náklady, a to i přesto, že změna klimatu je jednou z priorit v současné době platného víceletého finančního rámce pro období 2007 – 2013. Řada návrhů týkajících se investic v souvislosti se změnou klimatu je obsažena také v *Plánu evropské hospodářské obnovy*. Jedná se například o modernizaci infrastruktury nebo využívání tzv. „zelených produktů“. Projednávaná Bílá kniha navrhuje prozkoumat možnost využití pojištění a dalších produktů sektoru finančních služeb, jako například zavedení povinného pojištění proti vlivům počasí pro některá dotčená odvětví. Je zde vyzdvížena podpora partnerství veřejného a soukromého sektoru, které by měly vzájemně sdílet investice, rizika, odměny a odpovědnost při provádění činnosti pro přizpůsobení. Dále je navrženo zvážit úlohu specializovaných tržně orientovaných nástrojů.

Dalším ze zmíněných způsobů financování adaptačních opatření je možnost využití příjmů z prodeje povolenek v rámci evropského systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů (tzv. systém EU ETS). Směrnice, jež reviduje již existující systém, by měla platit od roku 2013, a mimo jiné obsahuje úpravu, podle které by se nejméně 50 % z příjmů z prodeje těchto povolenek mělo použít také na financování adaptačních opatření v členských státech a rozvojových zemích¹¹⁵.

4. Zintenzivnění mezinárodní spolupráce v oblasti přizpůsobení

Změna klimatu nejvíce postihuje rozvojové země, které jsou současně nejzranitelnější, a proto je potřeba zlepšit jejich odolnost a schopnost přizpůsobit se. Bílá kniha zdůrazňuje nutnost začlenit přizpůsobení do všech vnějších politik EU a posílit dialog s partnerskými zeměmi o této problematice.

Proces vyjednávání o budoucí podobě *Rámcové úmluvy OSN o změně klimatu* již byl zahájen a měl by být ukončen na konferenci v Kodani v prosinci 2009. EU si klade za cíl přispět k podpoře opatření na přizpůsobení v partnerských a nejméně rozvinutých zemích. Tento cíl by měl být sledován celou vnější evropskou politikou. Neúspěšné přizpůsobení by mohlo mít negativní důsledky pro oblast bezpečnosti.

¹¹⁵ Tento dokument je součástí již zmiňovaného klimaticko-energetického legislativního balíčku.

Stanovisko vlády ČR:

Pozice vlády ČR, jež je obsažena ve stanovisku pro Parlament ČR, s ohledem na probíhající předsednictví nezahrnuje postoj ČR k této problematice, ale spíše vyjadřuje snahu prosadit hlavní návrhy Komise tak, aby byly akceptovatelné všemi členskými státy.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Bílá kniha: přizpůsobení se změně klimatu: směřování k evropskému akčnímu rámci byla postoupena Evropskému parlamentu, kde v současné době probíhá přípravná fáze.

K projednávanému dokumentu přijal dne 27. května 2009 COREPER závěry¹¹⁶, které mají být schváleny Evropskou radou, jež se uskuteční dne 18. června 2009. Jednání Rady EU pro životní prostředí pak proběhne dne 25. června 2009.

Usnesení č. 441

Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009

¹¹⁶ Aktuální znění navrhovaných závěrů je obsaženo v dokumentu č. 9846/09.

5. volební období

441.

USNESENÍ

*výboru pro evropské záležitosti
z 54. schůze konané dne 25. června 2009*

k Návrhu rámcového rozhodnutí Rady o evropském příkazu k výkonu dohledu v přípravném řízení mezi členskými státy Evropské unie /kód dokumentu 12367/06, KOM(2006) 468 v konečném znění/ – *doprojednání*

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstka ministryně spravedlnosti Mgr. Tomáše Bočka, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Jana Bauera a po rozpravě

b e r e n a v ě d o m í Návrh rámcového rozhodnutí Rady o evropském příkazu k výkonu dohledu v přípravném řízení mezi členskými státy Evropské unie.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Jan Bauer v. r.
zpravodaj výboru

Petr Krill v. r.
místopředseda výboru

Usnesení č. 442

***Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA***

2009
5. volební období

442.

USNESENÍ

**výboru pro evropské záležitosti
z 54. schůze konané dne 25. června 2009**

**k Návrhu rámcového rozhodnutí Rady o předcházení kompetenčním sporům
v trestním řízení a jejich řešení /kód dokumentu 5208/09/**

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstka ministryně spravedlnosti Mgr. Tomáše Bočka, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Jana Bauera a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Jan Bauer v. r.
zpravodaj výboru

Petr Krill v. r.
místopředseda výboru

DOKUMENT 5208/09

Návrh rámcového rozhodnutí Rady o předcházení kompetenčním sporům v trestním řízení a jejich řešení

- **Právní základ:**
Článek 31 odst. 1 písm. c) a d), článek 34 odst. 2 písm. b) Smlouvy EU.
- **Datum zaslání Radě EU:**
20. 1. 2009
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
20. 1. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
5. 3. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 26. 3. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 27. 3. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Efektivita trestního stíhání přeshraničních mnohostranných případů je jedním z témat, kterými se EU zabývá v oblasti společného prostoru svobody, bezpečnosti a práva. V Haagském programu¹¹⁷ přijatém v roce 2004 EU dospěla k závěru, že k posílení účinnosti trestního stíhání bude nezbytné přijmout pravidla, která umožní v případě přeshraničního trestního stíhání toto stíhání soustředit v jednom členském státě.

Problematika určování nejvhodnější příslušnosti je upravena také rozhodnutím Rady o zřízení Eurojustu¹¹⁸ a jeho novelou¹¹⁹. *Návrh rámcového rozhodnutí Rady o předcházení a řešení konfliktů jurisdikcí v trestním řízení* by měl tyto již existující předpisy doplňovat.
- **Obsah a dopad:**

¹¹⁷ Haagský program: posílení svobody, bezpečnosti a práva v Evropské unii.

¹¹⁸ Rozhodnutí Rady ze dne 28. února 2002 o zřízení Evropské jednotky pro soudní spolupráci (Eurojust) za účelem posílení boje proti závažné trestné činnosti (2002/187/SVV).

¹¹⁹ Rozhodnutí Rady ze dne 16. prosince 2008 o posílení Eurojustu a o změně rozhodnutí 2002/187/SVV o zřízení Evropské jednotky pro soudní spolupráci (Eurojust) za účelem posílení boje proti závažné trestné činnosti(2009/426/SVV).

Návrh rámcového rozhodnutí Rady o předcházení a řešení konfliktů jurisdikcí v trestním řízení (dále jen *návrh*) je dokument, který vznikl na základě společné iniciativy České republiky, Polské republiky, Republiky Slovinsko, Slovenské republiky a Švédského království. Jeho hlavním cílem je předcházet kompetenčním sporům, zajistit vyšší efektivitu trestního řízení, a tím eliminovat negativní dopady trestního stíhání vedeného ve stejné věci v několika státech na osobu, proti níž se řízení vede, a zároveň stanovením jasných kompetenčních kritérií zajistit řádný a efektivní výkon spravedlnosti.

Podstatou *návrhu* je vytvoření systému, který umožní výměnu informací na evropské úrovni mezi orgány činnými v trestním řízení o paralelně vedených řízeních týkajících se stejné věci. V případě, že národní orgán činný v trestním řízení zjistí, že se vede paralelní trestní řízení v jiném členském státě, je stanovena povinnost těchto orgánů mezi sebou zahájit konzultační proceduru, která by měla vyústit v soustředění trestního řízení v jednom členském státě. *Návrh* stanoví několik kritérií rozhodných pro určení konkrétního členského státu, ve kterém se má trestní řízení konat.

Návrh je členěn do pěti kapitol. V první kapitole jsou zakotveny zejména obecné zásady platné pro tuto oblast a definice jednotlivých pojmů.

Druhá kapitola se zabývá výměnou informací mezi národními orgány činnými v trestním řízení. Platí pravidlo, že pokud orgán činný v trestním řízení (oznamující orgán) zjistí v rámci trestního řízení určitou skutečnost, která vykazuje významnou souvislost¹²⁰ s jiným členským státem, je tento orgán povinen¹²¹ oznámit orgánům činným v trestním řízení státu, s nímž tato skutečnost významně souvisí (odpovídající orgány), že takové řízení probíhá. Na základě tohoto oznámení má pak odpovídající orgán povinnost sdělit informace o tom, zda probíhá trestní řízení týkající se stejných skutečností. Odpovídající orgán má povinnost odpovědět do patnácti dnů ode dne přijetí oznámení.

Potvrdí-li se skutečnost, že oba dva členské státy vedou trestní řízení v téže věci proti téže osobě, pak při předávání odpovědi nebo po jejím předání zahájí oznamující a odpovídající orgán přímé konzultace. Přímé konzultace jsou upraveny ve třetí kapitole *návrhu*. Probíhají tak, aby došlo k dohodě o nejvhodnější příslušnosti pro vedení trestního řízení, pokud v odpovídajícím státě trestní řízení ohledně stejného skutku již probíhá, či by bylo v nejbližší době zahájeno. V rámci konzultací jsou orgány činné v trestním řízení povinny si vzájemně oznamovat důležité procedurální úkony, které učiní.

K určení nejvhodnější příslušnosti jsou ve čtvrté kapitole *návrhu* stanovena jednotlivá kritéria. Za základní kritérium se považuje rozsah trestné činnosti z hlediska teritoriálního. Jinými slovy, trestní řízení by mělo být vedeno tam, kde byla trestná činnost z největší části spáchána. Pokud však existují jiné významné skutečnosti, z nichž některé *návrh* demonstrativně uvádí¹²², pak se určí nejvhodnější příslušnost také na základě těchto faktorů.

¹²⁰ Souvislost je považována za významnou, pokud k jednání, které zakládá trestný čin, nebo k podstatné části tohoto jednání došlo na území jiného členského státu.

¹²¹ Povinnost oznámení se vztahuje pouze na trestné činy, které se trestají trestem odnětí svobody, nebo obdobným trestem s maximální hranicí nejméně jeden rok.

¹²² Např. místo, kde se obviněná osoba nebo osoby nacházejí po zatčení, a možnosti zajištění jejich předání nebo vydání do jiných možných příslušností, státní příslušnost nebo trvalý pobyt obviněných osob, území státu, kde byla způsobena převážná část újmy, důležité zájmy obětí, apod.

Vnitrostátní orgány se mohou v kterékoliv fázi řízení obrátit na Eurojust s žádostí o poradenství, nebo rozhodnout, že Eurojustu sdělí konkrétní případy nastolující otázku nejvhodnější příslušnosti. Eurojust poté vydá nezávazné stanovisko, jakým způsobem by měla být vyřešena otázka nejvhodnější příslušnosti.¹²³

Ve výjimečných případech může nastat situace, kdy není dosaženo dohody o kompetenci. V takovém případě členské státy informují Eurojust o důvodech, pro které nemohlo být dohody dosaženo.

Stanovisko vlády ČR:

Vzhledem ke skutečnosti, že vláda ČR je jedním z předkladatelů tohoto návrhu, souhlasí s ním v celém rozsahu.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Předpokládá se, že Evropský parlament bude o návrhu jednat během plenárního zasedání 14. prosince 2009.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

b e r e n a v ě d o m í Návrh rámcového rozhodnutí Rady o předcházení kompetenčním sporům v trestním řízení a jejich řešení.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Jan Bauer v. r.
zpravodaj výboru

Petr Krill v. r.
místopředseda výboru

¹²³ Eurojust bude v tomto případě postupovat podle čl. 7 či čl. 14 rozhodnutí Rady 2009/426/SVV ze dne 16. prosince 2008 o posílení Eurojustu a o změně rozhodnutí 2002/187/SVV o zřízení Evropské jednotky pro soudní spolupráci (Eurojust) za účelem posílení boje proti závažné trestné činnosti.

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

443.

USNESENÍ

**výboru pro evropské záležitosti
z 54. schůze konané dne 25. června 2009**

k Návrhu rozhodnutí Rady o podpisu protokolu k Úmluvě o mezinárodních nárocích na mobilní zařízení specifická pro železniční kolejová vozidla, která byla přijata v Lucemburku dne 23. února 2007, Evropským společenstvím /kód dokumentu 7115/09, KOM(2009) 94 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstka ministryně spravedlnosti Mgr. Tomáše Bočka, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Petra Bratského a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Petr Bratský v. r.
zpravodaj výboru

Petr Krill v. r.
místopředseda výboru

DOKUMENT 7115/09

Návrh rozhodnutí Rady o podpisu protokolu k Úmluvě o mezinárodních nárocích na mobilní zařízení specifická pro železniční kolejová vozidla, která byla přijata v Lucemburku dne 23. února 2007, Evropským společenstvím

KOM(2009) 94 v konečném znění, kód Rady 7115/09

- **Právní základ:**
Čl. 61 bod c, čl. 300 odst. 2 alinea 1 Smlouvy ES.
- **Datum zaslání Radě EU:**
2. 3. 2009
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
3. 3. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
21. 5. 2009 (1. kolo)
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 6. 5. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 26. 5. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Tzv. úmluva z Kapského Města a tzv. letecký protokol byly přijaty v listopadu 2001 na Diplomatičké konferenci v Kapském Městě. Úmluva obsahuje jednotná pravidla pro vznik a působnost mezinárodních nároků v určitých kategoriích mobilního zařízení uvedených v protokolech týkajících se leteckých předmětů, kolejových vozidel a kosmických prostředků. Úmluva sestává z textu samotného, jenž obsahuje pravidla pro všechny kategorie mobilních zařízení, a z jednotlivých protokolů, které upravují pravidla vztahující se k jednotlivým druhům zařízení.

Cílem návrhu rozhodnutí je podepsání protokolu k Úmluvě o mezinárodních nárocích na mobilní zařízení specifická pro železniční kolejová vozidla. Protokol byl přijat na diplomatičké konferenci konané v Lucemburku od 12. do 23. února 2007 pod záštitou Mezinárodního ústavu pro sjednocení mezinárodního práva soukromého – UNIDROIT a Mezivládní organizace pro mezinárodní železniční přepravu – OTIF.
- **Obsah a dopad:**

Jednotlivé otázky upravené úmluvou a protokolem spadají jak do oblasti výlučné pravomoci Společenství (tzn. že členské státy v těchto otázkách nemohou vystupovat samostatně), tak i do oblasti výlučné pravomoci členských států (Společenství do takových otázek nemůže zasahovat). Jedná se o tzv. smíšené dohody. Důsledkem takového stavu je nutnost, aby k úmluvě a protokolu přistoupilo Společenství jako celek, a pak následně i jednotlivé členské státy (každý sám za sebe).

Přistoupení členských států k protokolu je vázáno přístupem Společenství. V případě, že Společenství nepřistoupí k úmluvě a protokolu jako celek, tak pozbývá smyslu přistoupení jednotlivých členských států. Na druhou stranu přistoupení Společenství (v případě, že bude přijat předkládaný návrh rozhodnutí Rady) nezavazuje členské státy k tomu, aby následně přistoupily k úmluvě a protokolu. Každý členský stát se sám rozhodne, zda v rámci oblasti své výlučné pravomoci přistoupí k předmětným dokumentům, nebo zůstane v těchto otázkách „stranou“.

Součástí návrhu je příloha obsahující prohlášení Společenství týkající se jeho pravomoci v záležitostech, jež upravuje protokol ke zmiňované úmluvě, ohledně kterého členské státy přenesly svou pravomoc na Společenství.

Stanovisko vlády ČR:

Vláda ČR souhlasí s přijetím rozhodnutí Rady o podpisu železničního protokolu Společenstvím. Ve své pozici zdůrazňuje, že přijetí návrhu pouze umožní Společenství přistoupit k předmětným dokumentům. Česká republika nebude povinna učinit totéž. Rámcová pozice se záměrně nezaobírá pozicí ČR k úmluvě a protokolu samotnému.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Rozhodnutí Rady o přistoupení k Úmluvě a leteckému protokolu bylo postoupeno Evropskému parlamentu, kde v současné době probíhá přípravná fáze.

Dokument je v současné době zařazen na projednávání pracovní skupiny Rady.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

b e r e n a v ě d o m í předložený návrh rozhodnutí a rámcovou pozici vlády k tomuto dokumentu.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Petr Bratský v. r.
zpravodaj výboru

Petr Krill v. r.
místopředseda výboru

Usnesení č. 444

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

444.

USNESENÍ

**výboru pro evropské záležitosti
z 54. schůze konané dne 25. června 2009**

**k Návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o postupu proti opožděným
platbám v obchodních transakcích (Přepřacované znění) – Provádění "Small
Business Act" /kód dokumentu 8969/09, KOM(2009) 126 v konečném znění/**

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstka ministryně
spravedlnosti Mgr. Tomáš Bočka, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Petra Krilla
a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Petr Krill v. r.
zpravodaj výboru

Jan Bauer v. r.
místopředseda výboru

DOKUMENT 8969/09

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o postupu proti opožděným platbám v obchodních transakcích (Přepřacované znění) – Provádění „Small Business Act“

**KOM(2009) 126 v konečném znění, kód Rady 8969/09
Interinstitucionální spis 2009/0054/COD**

- **Právní základ:**
Čl. 95 Smlouvy ES.
- **Datum zaslání Radě EU:**
8. 4. 2009
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
28. 4. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
21. 5. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Spolurozhodování.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 1. 6. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 8. 6. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Komise předložila návrh směrnice o postupu proti opožděným platbám v obchodních transakcích, který přepřacovává a nahrazuje stávající směrnici 2000/35/ES o postupu proti opožděným platbám v obchodních transakcích.

Cílem návrhu je zlepšit účinnost prostředků nápravy u opožděných plateb tím, že se navrhuje stanovit nárok na náhradu administrativních nákladů a náhradu za interní náklady vzniklé v důsledku opožděných plateb a dále se stanovuje povinnost pro veřejné orgány uhradit faktury za zboží a služby do 30 dnů. Po uplynutí této lhůty vzniká věřiteli kromě nároku na úroky a náhradu interních nákladů též nárok na kompenzaci ve výši 5 % dlužné částky.

Předložený návrh navazuje na výzvu Komise, která v „Plánu evropské hospodářské obnovy“ vyzvala členské státy, aby zajistily, že veřejné orgány uhradí faktury za zboží a služby do jednoho měsíce.

Návrh je součástí průběžného programu Komise pro aktualizaci a zjednodušování *acquis communautaire* a jejího pracovního a legislativního programu.

- **Obsah a dopad:**

Návrh směrnice přepracovává a nahrazuje stávající směrnici 2000/35/ES o postupu proti opožděným platbám v obchodních transakcích. Dále návrh představuje zjednodušení právního předpisu.

Návrh zpřesňuje a rozšiřuje základní definice některých pojmů, jako je: *orgán veřejné moci, podnik, opožděná platba, úrok z prodlení v případě opožděné platby, zákonný úrok, referenční sazba a exekuční titul*. Tím se zabrání rozdílným výkladům ustanovení směrnice. Kromě toho je nejednoznačný pojem „*náklady spojené s vymáháním*“ nahrazen novým systémem pro stanovení částky určené pro interní náklady spojené s vymáháním.

Návrh upravuje otázku opožděných plateb ve vztahu k orgánům veřejné moci, pro které je harmonizována lhůta v délce do 30 dnů na úhradu faktury za zboží a služby. Po uplynutí této lhůty vzniká věřiteli kromě nároku na úroky z prodlení a náhrady interních nákladů spojených s vymáháním také nárok na kompenzaci ve výši 5 % dlužné částky. Tato úprava bude mít dopad na rozpočty orgánů veřejné moci a povede ke zlepšení platebních zvyklostí orgánů veřejné moci.

Návrh odstraňuje možnost členských států vyloučit pohledávky na úrok z prodlení nižší než 5 EUR. Tím bude vyřešena překážka účtování úroku za opožděné platby, zejména pro malé a střední podniky, a za opožděné platby v menších transakcích, kdy úrok tvoří jen malá částka.

Návrh dále stanoví, že v případě opožděné platby budou mít věřitelé nárok obdržet určitou částku za interní náklady spojené s vymáháním částky, která byla uhrazena pozdě. V případě dluhu do 1000 EUR je stanovena náhrada ve výši 40 EUR, v případě dluhu v rozsahu 1000 až 10000 EUR náhrada ve výši 70 EUR a pro dluh vyšší než 10000 EUR je stanovena náhrada ve výši 1 % dlužné částky. Účinek tohoto ustanovení bude dvojitý: za prvé bude moci věřitel získat náhradu za své interní administrativní náklady související s opožděnou platbou a za druhé to bude mít odstrašující účinek na dlužníky, stejně jako zákonný úrok.

Návrh dále ukládá členským státům povinnost zajistit úplnou transparentnost, pokud jde o práva a povinnosti vyplývající z této směrnice, a zejména zveřejnit zákonnou úrokovou sazbu. Účelem je poskytnout podnikům, zejména malým a středním, praktické informace tím nejvhodnějším způsobem a umožnit jim přijmout opatření proti pozdě placícím dlužníkům.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

V době zpracování tohoto materiálu termín není znám.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

1. **b e r e n a v ě d o m í** Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o postupu proti opožděným platbám v obchodních transakcích a rámcovou pozici vlády k tomuto dokumentu;
2. **ž á d á v l á d u Č R**, aby byl informován o dalších výsledcích jednání, která se povedou k tomuto návrhu směrnice.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Petr Krill v. r.
zpravodaj výboru

Jan Bauer v. r.
místopředseda výboru

Usnesení č. 445

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

445.

USNESENÍ

**výboru pro evropské záležitosti
z 54. schůze konané dne 25. června 2009**

k Návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1321/2004 o zřízení řídicích struktur pro evropské družicové navigační programy / kód dokumentu 6257/09, KOM(2009) 139 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstka ministra dopravy Ing. Eduarda Havla, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Petra Bratského a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Petr Bratský v. r.
zpravodaj výboru

Petr Krill v. r.
místopředseda výboru

DOKUMENT 6257/09

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1321/2004 o zřízení řídicích struktur pro evropské družicové navigační programy

**KOM(2009) 139 v konečném znění, kód Rady 6257/09
Interinstitucionální spis 2009/0047/COD**

- **Právní základ:**
Čl. 156 Smlouvy ES.
- **Datum zaslání Radě EU:**
24. 3. 2009
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
26. 3. 2009
- **Datum projednání ve VEZ:**
21. 5. 2009 (1. kolo)
- **Procedura:**
Spolurozhodování.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 19. 4. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 28. 5. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Předložený návrh nařízení představuje legislativní nástroj, který novelizuje nařízení Rady (ES) č. 1321/2004 ze dne 12. července 2004 o zřízení řídicích struktur pro evropské družicové navigační programy a má za cíl **uvést** toto nařízení **do souladu** s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 683/2008 ze dne 9. července 2008 o dalším provádění evropských programů družicové navigace (EGNOS a Galileo). Původní formát řídicích struktur pro evropské družicové navigační programy, jejich právní základ a směřování definované nařízením č. 1321/2004 doznalo změn v roce 2007, kdy byl celý projekt zásadním způsobem přehodnocen¹²⁴. Tato změna podmínek se odrazila právě

¹²⁴ Projekt měl být původně svěřen soukromému držiteli koncese (konsorciu několika subjektů), po identifikaci překážek a problémů s financováním, odpovědností, řízením či s přípravou zaváděcí fáze bylo rozhodnutí změněno a projekt bude financován a zřizován v první fázi Společenstvím (z rozpočtu Společenství již byly vyčleněny potřebné finanční prostředky). Viz dokument Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – GALILEO na rozcestí: provádění evropských programů GNSS (KOM(2007) 261 v konečném znění, kód Rady 7828/07).

v nařízení č. 683/2008, což způsobilo, že nyní **existují souběžně dva právní akty, které si částečně odporují.**

- **Obsah a dopad:**

Předloženým návrhem se mění cíl a účel nařízení, nově je jím **pouze zřízení Agentury GNNS** (nahrazující původní Úřad pro dohled nad evropským GNNS). Nové nařízení se tímto již nevztahuje obecně na „řídící struktury pro evropské družicové navigační programy“ (pouze zřizuje Agenturu). Návrh nařízení mění právní základ stanovený původním nařízením z roku 2004¹²⁵, což znamená, že nyní bude nově nařízení přijímáno procedurou spolurozhodování, a zavádí nově tzv. pozorovatelský status Evropského parlamentu ve Správní radě Agentury GNNS. Tímto značně **posiluje vliv Evropského parlamentu**. Prostřednictvím navrhované změny v zajišťování bezpečnosti projektu (předložený návrh ruší Výbor pro bezpečnost a zabezpečení systému a nahrazuje jej Akreditačním výborem pro bezpečnost evropských systémů GNSS) by měl být **zvýšen vliv Komise**, jejíž zástupce by dle návrhu měl předsedat novému Akreditačnímu výboru a disponovat stejným počtem hlasů jako všichni zástupci členských států dohromady.

V příloze (Legislativní finanční výkaz) na str. 21 je poprvé zmíněno možné budoucí **sídlo Agentury** (o které se uchází i Praha), v kalkulaci pro zajištění finančních a lidských zdrojů je prozatím počítáno se sídlem v Bruselu navzdory tomu, že o umístění sídla Agentury doposud nebylo rozhodnuto.

Stanovisko Předsednictví ČR v Radě EU:

ČR má k návrhu předloženému Komisí následující výhrady:

- ☞ nesouhlasí s posunem kompetencí Agentury oproti nařízení z roku 2008 a s navrhovaným rozsahem hlasů pro zástupce Komise ve Správní radě Agentury;
- ☞ varuje před navrhovaným pozorovatelským statutem Evropského parlamentu ve Správní radě Agentury, což v jiných dopravních agenturách neexistuje, jakožto precedentem pro budoucí vznik dalších agentur;
- ☞ domnívá se, že návrh zbytečně omezuje roli Akreditačního výboru;
- ☞ vyjadřuje pochybnosti o vhodnosti změny právního základu nařízení, změny názvu Agentury a budoucího možného omezení jejich kompetencí.

Dopad na právní řád a státní rozpočet ČR:

Bez dopadu.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Návrh se v Evropském parlamentu nachází v přípravné fázi, vzhledem k červnovým volbám do EP dojde k projednání návrhu pravděpodobně až v průběhu podzimu 2009. Přijetí Radou lze očekávat nejdříve ke konci švédského předsednictví (listopad-prosinec 2009).

- **Závěr:**

¹²⁵ Zjednodušeně dojde k posunu od původního právního vymezení projektu jako „společného podniku nebo jiné struktury k účinnému provádění výzkumných programů, programů technického rozvoje...“ nově k vymezení projektu jako transevropské sítě.

Výbor pro evropské záležitosti

1. **b e r e n a v ě d o m í** Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1321/2004 o zřízení řídicích struktur pro evropské družicové navigační programy;
2. **ž á d á v l á d u Č R,** aby ho neprodleně informovala o výsledku projednávání v Evropském parlamentu;
3. **p o d p o r u j e s n a h u v l á d y Č R** o získání sídla Agentury GNNS pro Českou republiku.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru
Usnesení č. 446

Petr Bratský v. r.
zpravodaj výboru

Petr Krill v. r.
místopředseda výboru

*Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období*

446.

USNESENÍ

*výboru pro evropské záležitosti
z 54. schůze konané dne 25. června 2009*

k Návrhu směrnice Rady (Euratom), kterou se zřizuje rámec Společenství pro jadernou bezpečnost /kód dokumentu 16537/08, KOM(2008) 790 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace 1. náměstka Státního úřadu pro jadernou bezpečnost Ing. Petra Krse, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Pavla Vanouška a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Pavel Vanoušek v. r.
zpravodaj výboru

Petr Krill v. r.
místopředseda výboru

DOKUMENT 16537/08

Návrh směrnice Rady (Euratom), kterou se zřizuje rámec Společenství pro jadernou bezpečnost

KOM(2008) 790 v konečném znění, kód Rady 16537/08
Interinstitucionální spis 2008/0231/CNS

- **Právní základ:**
Články 31, 32 Smlouvy Euratom
- **Datum zaslání Radě EU:**
28. 11. 2008
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
1. 12. 2008
- **Datum projednání ve VEZ:**
18. 12. 2008 (1. kolo)
- **Procedura:**
Konzultační.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu PS):**
Datované dnem 5. 1. 2009, doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 7. 1. 2009 prostřednictvím systému ISAP.
- **Hodnocení z hlediska principu subsidiarity:**
Návrh je v souladu s principem subsidiarity.
- **Odůvodnění a předmět:**
Návrh směrnice byl předložen Evropskou komisí již v listopadu 2008, na základě řady výhrad a připomínek ze strany členských států byl však návrh podrobně projednáván a přepracováván v rámci Pracovní skupiny Rady pro jaderné otázky v průběhu 1. pololetí 2009 pod vedením předsednictvím ČR.¹²⁶

Cílem návrhu je stanovit **základní právní rámec** Společenství, který by zajistil **dosažení, udržení a soustavné zvyšování jaderné bezpečnosti v EU** (doposud nebyl přijat žádný závazný právní předpis Společenství v oblasti jaderné bezpečnosti). Zvyšování úrovně jaderné bezpečnosti je všeobecně považováno za nezbytný předpoklad možného využívání jaderné energie v EU, a právě vyšší úrovně jaderné bezpečnosti by mělo být dle Komise dosaženo pomocí **harmonizace přístupů a systémů jednotlivých členských států**.

¹²⁶ Tento informační podklad reflektuje poslední dostupnou verzi návrhu směrnice pod označením „REV 7“

- **Obsah a dopad:**

Hlavními zásadami navrhovaného právního rámce jsou:

- ☞ primární bezpečnostní odpovědnost držitele licence na provoz jaderného zařízení;
- ☞ zásadní úloha nezávislého vnitrostátního regulačního orgánu;
- ☞ vysoká úroveň transparentnosti;
- ☞ možnost každého členského státu přijmout nad rámec navrhované směrnice přísnější opatření (v souladu s právem Společenství).

Návrh se vztahuje na **civilní jaderná zařízení** provozovaná na základě licence poskytnuté členským státem. Ukládá členským státům přijmout opatření zajišťující vysokou míru **ochrany pracovníků a obyvatelstva** před riziky vyplývajícími z ionizujícího záření v jaderných zařízeních (jde o tzv. vnitrostátní rámce). Stanoví jim povinnost zřídit **nezávislý regulační orgán** pro oblast jaderné bezpečnosti (v ČR již funguje Státní úřad pro jadernou bezpečnost), kterému budou svěřeny nezbytné pravomoci a zdroje pro plnění svých povinností.

Návrh směrnice mj. vyžaduje, aby držitelé licence na provoz jaderného zařízení pravidelně a systematicky posuzovali, ověřovali a zlepšovali bezpečnost svých zařízení. **Odpovědnost držitelů licence za jaderná zařízení je nepřevoditelná.** Dále návrh klade požadavek na zavádění systémů řízení, které upřednostňují jadernou bezpečnost a jsou ověřovány regulačním subjektem. Rovněž požaduje zajištění vzdělávání a odborné přípravy v souvislosti s pracovníky v oblasti jaderné bezpečnosti. **Informace týkající se jaderné bezpečnosti musejí být přístupné veřejnosti, regulačnímu orgánu je stanovena povinnost informovat o své působnosti** v souladu s vnitrostátními předpisy a mezinárodními závazky.

Dopad na právní řád a státní rozpočet ČR:

Předložený návrh z hlediska transpozice do právního řádu ČR spadá do oblasti působnosti tzv. atomového zákona (zákon č. 18/1997 Sb., o mírovém využívání jaderné energie a ionizujícího záření a o změně a doplnění některých zákonů, v platném znění), ovšem ČR již prakticky téměř všechny požadavky návrhu směrnice splňuje. Dopad na státní rozpočet nelze nyní přesně kvantifikovat, nicméně lze očekávat, že náklady na dodatečná opatření vyplývající z navrhované směrnice (tj. nad rámec těch již v ČR aplikovaných) budou představovat zcela minimální dopad na státní rozpočet.

Stanovisko Předsednictví ČR v Radě EU:

ČR prostřednictvím svého zástupce (z SÚJB) předsedá Pracovní skupině Rady pro jaderné otázky a vede projednávání předloženého návrhu směrnice.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**

Návrh směrnice již byl projednán Evropským parlamentem (22. dubna 2009), v rámci vyjednávání v pracovní skupině pod vedením předsednictví ČR bylo dosaženo shody nad aktuální podobou návrhu, byl finalizován na jednání COREPERu a nyní se očekává formální přijetí návrhu Radou.

- **Závěr:**

Výbor pro evropské záležitosti

b e r e n a v ě d o m í Návrh směrnice Rady (Euratom), kterou se zřizuje rámec Společenství pro jadernou bezpečnost.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Pavel Vanoušek v. r.
zpravodaj výboru

Petr Krill v. r.
místopředseda výboru

Usnesení č. 448

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

448.

USNESENÍ

***výboru pro evropské záležitosti
z 54. schůze konané dne 25. června 2009***

ke Zprávě Komise Radě a Evropskému parlamentu – Čtvrtá zpráva o sledování restrukturalizace ocelářství v České republice a Polsku /kód dokumentu 8174/09, KOM(2009) 141 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po odůvodnění místopředsedy výboru Petra Krilla a po rozpravě

b e r e n a v ě d o m í Zprávu Komise Radě a Evropskému parlamentu – Čtvrtá zpráva o sledování restrukturalizace ocelářství v České republice a Polsku.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Petr Krill v. r.
místopředseda výboru

**Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2009
5. volební období**

449.

USNESENÍ

**výboru pro evropské záležitosti
z 54. schůze konané dne 25. června 2009**

ke Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu – Zpráva o pokroku při vytváření vnitřního trhu s plynem a elektřinou /kód dokumentu 7555/09, KOM(2009) 115 v konečném znění/

Výbor pro evropské záležitosti po odůvodnění místopředsedy výboru Petra Krilla a po rozpravě

b e r e n a v ě d o m í Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu – Zpráva o pokroku při vytváření vnitřního trhu s plynem a elektřinou.

Jozef Kochan v. r.
ověřovatel výboru

Petr Krill v. r.
místopředseda výboru